

# ARMAS Y TIRO

Año XII  
Número 60

Ejemplar \$ 30.— (m/n. \$ 3.000.—)

**Cartuchos Norteamericanos desde la Colonia hasta  
la Guerra Civil / 41º Campeonato Mundial de Tiro  
Certamen Anual de Tiro 1974**





**RIFLE M. 600  
SEMIAUTOMATICO Y REPETICION**

cal. 22: modelos con cañón de 600 y 520 m.m. cargador 14 proyectiles largos o 20 cortos.  
modelo con cañón 320 m.m. cargador 9 proyectiles largos o 13 cortos.



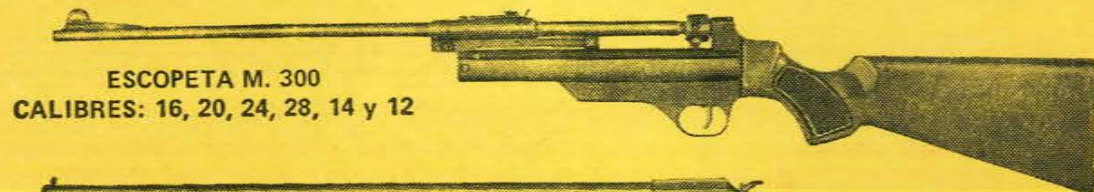
**RIFLE M. 700  
A PALANCA**

cal. 22: modelos con cañón de 600 y 520 m.m. cargador 14 proyectiles largos o 20 cortos.  
modelo con cañón 320 m.m. cargador 9 proyectiles largos o 13 cortos.



**PISTOLAS M. 500  
SEMIAUTOMATICAS**

cal. 22: modelos con cañón de 121, 152, 175, 190 m.m. cargador 10 proyectiles  
modelo ESPECIAL para práctica de tiro, cañón 140 m.m. cargador 10 proyectiles, alza graduable y cacha anatómica.



**ESCOPETA M. 300  
CALIBRES: 16, 20, 24, 28, 14 y 12**



**RIFLE AIRE COMPRIMIDO  
CALIBRE 4,5 m.m.**



**FABRICA Y VENTAS:**  
25 de Mayo 1531 - Lanús Oeste  
T. E. 241-8103  
F. C. N. G. R. - Bs. As.



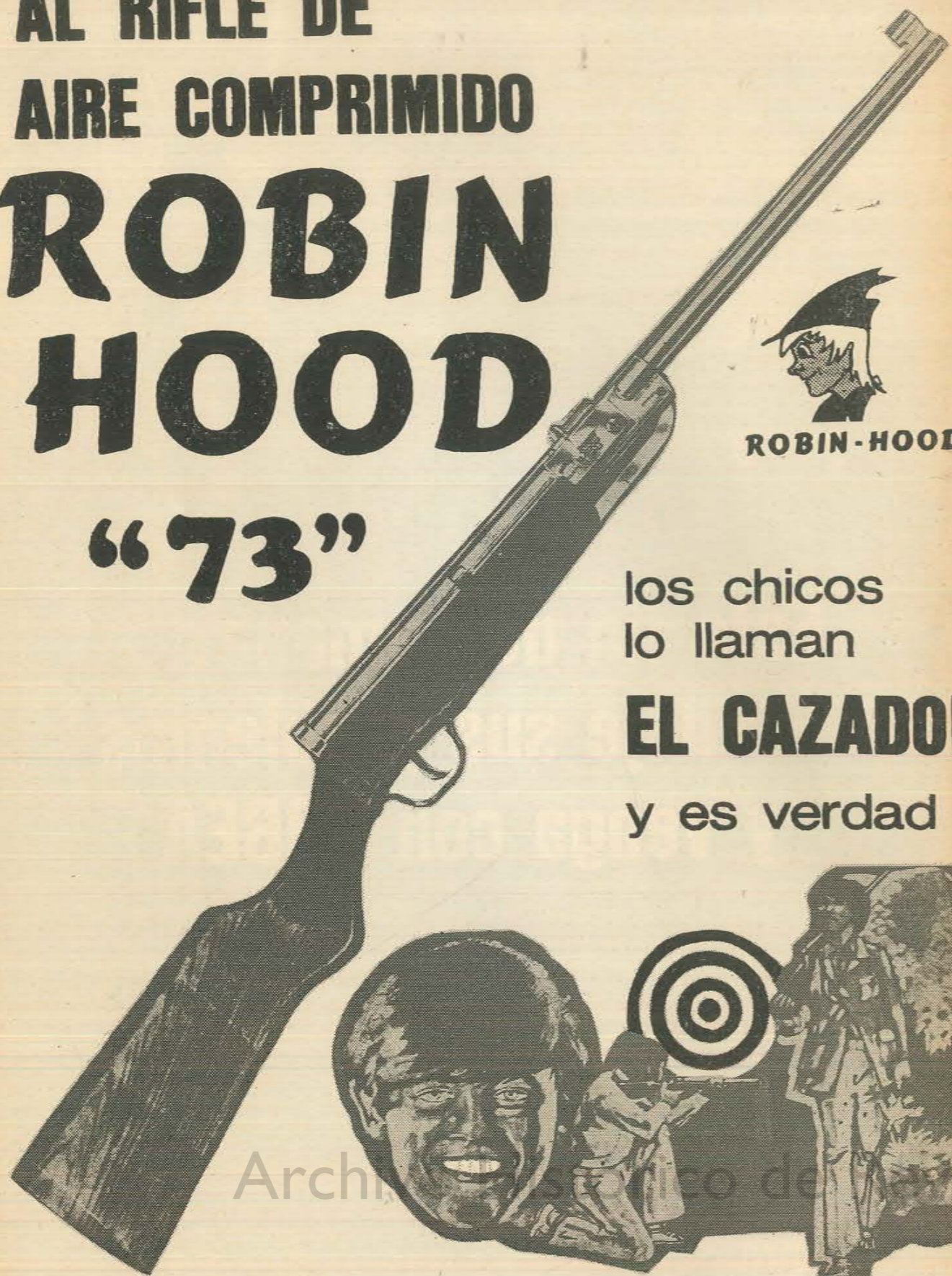
**Este fin de semana...  
deje sus problemas  
y venga con ORBEA**



**INOX®**

**el compañero que no "falla"**

# AL RIFLE DE AIRE COMPRIMIDO ROBIN HOOD "73"



**ROBIN-HOOD**

los chicos  
lo llaman  
**EL CAZADOR**  
y es verdad

Fábrica: PASPER S.A.C.I.A. e I. - Lima 1649 - Buenos Aires - Teléfono: 23-4598

## ARMAS Y TIRO

Año XII N° 60  
Mayo-Junio 1975

### Sumario

	Pág.
Editorial: La temporada de caza y los matadores .....	5
Temas sobre Defensa Nacional .....	7
Nuestra Portada: Pistola Steyr M 12 .....	10
41° Campeonato Mundial de Tiro .....	12
Las armas como objeto histórico en los museos .....	21
Cartuchos norteamericanos utilizados en fusiles, carabinas y ametralladoras .....	25
.357 Magnum .....	29
Las pistolas ametralladoras Ingram .....	32
Ulisses J. Pesce .....	34
Calibre 11 mm. para fusil de pólvora negra .....	35
Pistolas y revólveres Astra .....	39
Medidas balísticas .....	45
Naturaleza y mecanismo de las heridas de bala .....	51
Calibre .45 revólver .....	55
Informe de Enrique A. Rébora, delegado al Congreso de la U.I.T. ....	58
Noticias de Mar del Plata .....	60
Tiro Deportivo: Certamen Nacional de Tiro 1974 .....	61
Concordia ganó el Interscholastic Orbea .....	69
Campeonato Internacional de Tiro en México .....	70
Tenencia de armas de fuego .....	73
Iniciación de la temporada en Yavi .....	74
La medicina deportiva y el ejercicio del tiro al blanco .....	75
Concursos en el T. F. de Río Tercero .....	78
Temporada de caza en Buenos Aires .....	78

La revista "Armas y Tiro" es una publicación específica en el tema del tiro, sus variantes y complementos: la balística, la mecánica y la técnica de las armas y la actividad del tiro de caza.

Los propósitos perseguidos por la revista "Armas y Tiro" son objetivos en beneficio de la Nación, ya que, además de enseñar e informar, orienta a la juventud y crea una conciencia responsable y ciudadana.

En este concepto "Armas y Tiro" se constituye en un eficiente auxiliar de la Defensa Nacional, por cuya razón cuenta con el apoyo moral y la conformidad de la Dirección General de Tiro, en cuanto se identifica con su función específica.

**Dirección y Administración:** Córdoba 2404 - 5° piso "A" - T.E. 48-9834 • **Director:** Tte. Cnel. (R.E.) Ernesto Castañeda Aráoz • **Directora de Publicidad:** María del Carmen Cornejo y de Orbe • **Colaborador libre:** Raquel Illiwicki Pérez Pereda (Relaciones Públicas) • **Colaboradores y asesores en armas, municiones, tiro deportivo, caza y arquería:** Ing. Pablo C. Cagnasso, Santiago P. Tavella Madariaga, Dr. Miguel Alejandro Copello, Jorge R. Ecke, Dr. Reinaldo Gerlero, Dr. Gonzalo Fernández, Juan Gorski, Pantaleón Kotelchuk, Dr. Ricardo Malagrina, Ing. Cirilo Nassiff, José Luis Rubio, Prof. Felipe Secilio, Mayor Carlos Settel, Stefan Steinmann, Rodolfo C. Trillo y Jorge Vermerch • **Coordinación Gráfica y Diagramación:** Jorge Alberto Costa.  
**Distribución en Capital Federal:** Mateo Cancellaro - T.E. 781-0577 - Interior y Exterior: Distribuidora "Condor", Independencia 2744 - T.E. 97-5190 - Capital Federal • **Ejemplar:** \$ 20.— (m\$N 2.000.—). Número atrasado: \$ 20.— (m\$N. 2.000.—) • **Suscripción por 12 números:** \$ 200.—; por 6 números: \$ 100.—. Por envío certificado, 12 números: \$ 240.—; 6 números: \$ 120.— • **Otros países:** Suscripción por 12 números: u\$s 12.—; 6 números: u\$s 5.— o su equivalente en moneda argentina • Registro de Propiedad Intelectual N° 1.240.053.

### Fascículo N° 2 de la Serie "ARMAS AUTOMATICAS MODERNAS"

Lamentamos informar que circunstancias ajenas a la Dirección de **Armas y Tiro**, han seguido demorando la aparición de este importante y solicitado trabajo denominado "**La Postola Walther P 38**". Pídale en los quioscos a partir del 5 de julio.

★

**Volumen:**  
"Calibre .38  
revólver" de  
la Colección  
**ARMAS y TIRO**

Este enjundioso trabajo del Dr. Gonzalo Fernández ha de satisfacer las expectativas de nuestros lectores.

Solicítelo en su quiosco.



la vida al aire libre  
comienza en

# SAFARI

de EDGAR HARGUINDEGUY

en CAZA MAYOR y MENOR, NAUTICA, PESCA  
y CAMPING, articulos de primera calidad

El más EXTRAORDINARIO surtido en ARMAS  
DEPORTIVAS y artículos para PESCA y CAMPING



La serie completa de productos BERSA. Pistolas BERSA calibre .22 L.R. y los nuevos rifles automáticos BERSA R 550 y carabinas BERSA R 430. Una NOVEDAD en la línea de ALTO IMPACTO.



## DUVE<sup>®</sup> sport



ALTA CALIDAD  
EN CAMPING  
Buen Servicio



INTERESANTE SURTIDO EN CARPAS  
Y EQUIPOS PARA CAMPING • AR-  
TICULOS PARA PESCA Y NAUTICA  
• TALLER DE REPARACIONES,  
AFILACION Y CERRAJERIA.

de 12 H.P. especial para pesca y caza

TRAILER SAFARI

PARA CAMPING Y EXCURSIONES



ARCOS PARA CAZA  
y TIRO AL BLANCO  
FLECHAS  
NOCKS  
CUERDAS  
PUNTAS  
GUANTES  
PROTECTORES

NUESTROS ARCOS ESTAN GARANTIZADOS

## SAFARI

un mundo de Aventura...

CORRIENTES 1927 T. E. 32703 MAR DEL PLATA

## La temporada de Caza y los Matadores

Frente a la temporada de caza que se inicia, es bueno hacerse algunas reflexiones con respecto a la protección y conservación de la fauna y aún, de los otros recursos naturales

Naturalmente que esto no va dirigido a los cazadores ya formados, que tienen un bien acendrado espíritu deportivo y que, por convencimiento, son verdaderos conservacionistas.

Pero es que no todos los que aprovechan la temporada de caza son cazadores hechos. Hay principiantes y hay otros que, queriendo matar el tiempo, salen al campo a matar animales, por el sólo placer de probar su destreza y la eficacia de su arma. Pero estos últimos no son cazadores. Son "matadores" es decir, depredadores.

Con respecto a los principiantes, que casi siempre están allegados a algún club o vinculados a cazadores experimentados, cuando salen de cacería ya tienen ciertos conocimientos adquiridos en el seno del club o en conversaciones con sus vinculaciones, lo que les ha formado una conciencia y un espíritu deportivo, que los guía en sus excursiones de caza, dictándoles lo que pueden hacer y lo que deben "no hacer". Indudablemente que, como principiantes, pueden cometer algún error en el ejercicio de sus procedimientos cinegéticos, pero de ninguna manera cometerán el error garrafal, que raya en lo delictivo, de matar por matar.

El peligro está pues, en los otros, en los que teniendo algunos días de vacacio-

nes, deciden emplearlos en salir de cacería. Porque para ellos sería una pérdida de tiempo salir en una excursión cinegética y volver de ella sin ninguna presa. Para que esta excursión tenga sentido, deben regresar de ella con el mayor número de piezas cobradas, sean estas útiles o inútiles.

Y no sólo la fauna se ve amenazada por ellos. También los bosques y pastizales, porque sus fogones, mal ubicados y muchas veces no extinguidos cuando se marchan, ocasionan incendios, que no sólo representan una agresión a la naturaleza, sino que causan grandes pérdidas económicas.

¿Cómo obviar este peligro? No es fácil la respuesta, ya que por estricta que sea la concesión de permisos de caza, muchos de estos ejemplares saldrán de cacería sin ellos, aun sabiendo que son pasibles de represión. ¿Colocando carteles en el campo? Esto puede ser posible en los Parques Nacionales y cotos privados, pero no en toda la extensión del campo. Y es muy presumible que estos "matadores" no hagan sus excursiones en Parques Nacionales ni en cotos privados, sino en cualquier lugar del campo, muchas veces haciendo caso omiso de los carteles de "Prohibido Cazar".

Quizá fuera un procedimiento de profilaxis de este azote, autorizar legalmente a los probados cazadores, de erigirse en guardabosques y guardacaza, ad honorem naturalmente, para ayudar a los que tienen esa función específica.

مسحها صومليا بواسطة بابلو  
اندريس كوريس "تادير مان"

# CENTAURO·DIANA·TANQUE·OLIMPIA

Las marcas de mayor prestigio  
para CAZA, TIRO  
y DEFENSA



Escopetas  
CENTAURO

MODELO 30: De un tiro, desarmable, expulsor automático. Cimaza a botón, cañón de 75 cm. Calibres 12 y 14 mm., 28, 24, 20, 16 y 12 gde. Para caza de patos, cañón de 85 cm., en calibres 16 y 12 gde., únicamente.

MODELO 32: De un tiro, plegable. Cañón de 75 cm. Calibres 12 y 14 mm., 28 y 24.

MODELO 68: De un tiro, plegable. Cañón octogonal de 75 cm. En calibres 12 y 14 mm., 28, 24, 20 y 16.

MODELO 80: De 2 cañones, plegable a botón, cierre a palanca, cañones de 68 cm. Gatillo a la vista. En calibres 12 y 14 mm., 28 y 16.



MODELO 72: Automática con cargador de 10 tiros. 22 L.R., cañón estriado a precisión de 50 cm. Alza graduable, seguro y plataforma para mira telescópica.

MODELO 26: Sistema Mauser, a cerrojo, con extractor. Calibres 12 y 14 mm.

MODELO 62: De un tiro calibre .22, a cerrojo. Con indicador de carga y seguro. Alza a corredera graduable y plataforma para mira telescópica optativa. Longitud del arma 95 cm.



Carabinas  
CENTAURO

Carabina  
SUPER  
DIANA

MODELO 60: De repetición a cerrojo con cargador de 10 tiros. Cañón calibrado y estriado a precisión. Alza a corredera graduable, seguro y plataforma para mira telescópica. Largo total 95 cm. Calibre .22 L.R.



Revólveres  
TANQUE

MODELO 130: De 6 tiros, tambor volcable, en calibres .22 y .33 S.W. Doble acción, muelle graduable y seguro patentado, pavonado, cachas negras segriñadas. En 50, 80 y 108 mm.  
MODELO 110: Idem, idem. Especial para bolsillo,

FABRICANTES

**LEANDRO  
REDAELLI**

S.A.I.C.I.F.

SALTA 1071 BUENOS AIRES

Rifle  
OLIMPIA

MODELO 70: A aire comprimido, calibre 4,5 mm. alza graduable, cañón estriado a precisión, 1,10 m. de largo.

CENTAURO

MODELO 65: De un tiro tipo FRANCOTTE, plegable a botón, cierre a palanca, gatillo a la vista. En calibres 12 y 14 mm. y 28. Cañón octogonal de 75 cm.



## El tiro como disciplina y como objeto de la Dirección General de Tiro

por la Dra. María del Carmen Cornejo

Desde que el hombre llegó a valerse de las armas para subsistir en un medio adverso, el empleo de las mismas fue considerado un arte o disciplina cuyo dominio fue en principio privilegio de unos pocos.

Sin embargo, actualmente el desarrollo de esta disciplina es motivo de preocupación por parte de la generalidad de los países civilizados, ya que la difusión de tal destreza a nivel masivo es considerada como una necesidad cuya influencia en el campo social es una realidad digna de analizar. Sostenemos que se trata de una disciplina (el tiro) por cuanto su ejercicio correcto requiere la estricta observancia de leyes físicas, químicas, etc. y ordenamientos (reglamentos, normas, etc.). Por otra parte debe tenerse en cuenta que como toda actividad útil a un sistema, tradicionalmente se acompaña su ejercicio de ciertos estímulos que lo hacen grato al individuo. Dicho de otra manera, sus cultores tienen en mira fines inmediatos gratificantes y fines mediatos subjetivos (requeridos por el sistema social a que pertenecen). Este último aspecto estimula al grupo social respectivo por caminos generalmente indirectos a fin de no cargar al ejecutante con más responsabilidades que las prácticamente necesarias en el momento de desplegar su acción.

Sin embargo, sociológicamente hablando, no hay actividad que no responda a la necesidad de integración y cohesión que tienen los diversos grupos humanos. Desde este punto de vista, es evidente la función integrativa de la actividad que nos ocupa, por cuanto responde entre otros aspectos a la necesidad de defensa del grupo, generalmente agredido por la natural expansibilidad de sus vecinos, así como la sensación de perte-

nencia útil que provoca en cada individuo que cobra conciencia de su propio valer. Concretando, cuanto más seres capaces de protegerlo tiene un grupo, tanto más seguro se halla como tal.

Retomando la caracterización del tiro como ciencia o disciplina, sabemos que se hace preciso determinar su objeto e individualizar el sujeto respectivo. El objeto de las ciencias exactas, por ejemplo, siempre es típicamente definido, mas el objeto de una disciplina tan teñida de matices sociales es bastante más amplio y sus límites menos precisos. No obstante, considerando que éste viene a ser la materia o el fin de una disciplina, se podría llegar a tipificar el objeto de la que nos ocupa como la formación técnica, psíquica y física del individuo apto para el ejercicio del tiro. Por supuesto que nos referimos a una formación integral, que haga realmente de ese individuo un ente funcional al sistema social a que pertenece (ya que, como es sabido, la funcionalidad o disfuncionalidad de cada integrante se evalúa sólo referida a cada sistema concretamente considerado).

En nuestro caso es muy importante formar individuos que respondan a las circunstancias particulares que afectan al país en lo socio político. Podríamos recordar en este momento el principio de que el equilibrio de fuerzas favorece la pacificación, a punto tal que al armarse nuclearmente las grandes naciones, casi parece imposible un enfrentamiento armado entre ellas.

Es aquí donde la Dirección General de Tiro entra a funcionar y donde se hace evidente la necesidad de intensificar una acción dinámica que satisfaga las expectativas de

personas que anhelan practicar el tiro deportivamente (este aspecto viene a cubrir el concepto gratificante que mencionamos al principio) dentro de un marco de serenidad y sana expansión, como la que procura la competencia.

Pasemos por fin a referirnos al sujeto que pone en práctica todo este mecanismo que hemos presentado sintéticamente. Generalmente se trata de personas que desarrollan en su vida diaria tareas intelectuales y que encuentran en el tiro una actividad que les permite concentrar sus energías de tal manera que perfeccionándose en una técnica de tal jerarquía, encuentran solaz a su rutina. A este fin llevan una vida ordenada, desprovista de excesos (ya que generalmente no fuman, no beben, etc.) y en cierto modo sacrificada, visto que, por ejemplo en el aspecto deportivo deben lograr un autodomínio y un equilibrio sólo posibles a través de largos y tediosos entrenamientos. Además requieren conocimientos sobre fisiología, química (de su organismo), psicología, etc. *Este es el nuevo enfoque del elemento humano que constituye la gran masa de tiradores que actúan en todo el mundo.*

A este respecto es oportuno destacar la valoración que países importantes como Estados Unidos, Francia, Suiza, Suecia, Rusia, etc. hacen de tales personas, a las que brindan protección integral y todo tipo de estímulos; en contraste con la inferioridad de medios con que han contado hasta ahora y desde hace casi dos décadas nuestros tiradores cuando tienen que competir internacionalmente con aquéllos.

Hablemos por último del método utilizado por esta disciplina; no podemos por supuesto referirnos a un método puro, ya que nunca o casi nunca se da este fenómeno; sin em-

bargo por tratarse de una técnica compleja, ya que todo no se reduce a tirar, sino que es preciso también un conocimiento exhaustivo del elemento utilizado, es decir, del arma (su funcionamiento, despiece, reacción, precisión, etc.), podríamos decir que si bien, como suele ser común, es aplicable un método sintético-analítico, es decir, con elementos de ambos, podríamos animarnos a decir que lo que la práctica nos demuestra, es que el camino seguido por el tirador para llegar al dominio de su arte, suele ser experimental, es decir, que por lo general se maneja con hechos recogidos mediante la observación. Esto al menos en nuestro país donde no hay realmente escuelas de tiro y muy pocas publicaciones didácticas sobre el tema; reconociendo, no obstante, que ello no ocurre solamente aquí, sino también en otros países, principalmente de América Latina.

En este plano la Dirección General de Tiro debe concurrir, pues, con su aporte de orientación técnica y todo el apoyo necesario, creando estímulos que incentiven incluso la faz creativa que, realmente es muy común observar entre las personas afectas a este tipo de práctica.

Como vemos, todos los elementos del tiro, en su carácter de disciplina o ciencia, comprometen a la Dirección General de Tiro a una acción dinámica, moderna y acorde con los avances logrados en otros países. Podemos decir, por ejemplo, que una acción coordinada e inteligente podrá llevarnos a recuperar el trofeo máximo del tiro, que es argentino, y que actualmente parece una utopía.

Confiamos, no obstante, que el ritmo que se está imprimiendo actualmente a dicha repartición ha de llevarnos a logros importantes.



**EL POLVORIN**  
**LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA**  
**Ofertas Semanales**  
 TALLER DE REPARACIONES Y AFILACION • PERMUTAS  
 ARTICULOS PARA CAZA, PESCA Y CAMPING  
 VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
 Sin problemas de estacionamiento  
 ENTRE RIOS 1901 — T. E. 23-0315 — CAPITAL

### Números atrasados de "ARMAS Y TIRO"

ejemplar \$ 20.— (m\$N 2.000)

En existencia solamente los números: 30, 31, 33, 40, 42, 44, 51/52, 53, 54, 55, 56, 57, 58 y 59.

## rifle para competición



# HALCON

Modelo 71

### Datos técnicos

Peso del arma: 4 kg. sin aparatos de puntería — Longitud total: 1.130 mm.  
 Calibre: 22 long rifle — Longitud del cañón: 650 mm. — Diámetro exterior: 22 mm. — Número de rayas: 6 — Distancia entre miras: 530 mm. para miras abiertas y 770 mm. para miras ortópticas. — Disparador: Escape graduable, distancia desde la cola del disparador hasta la cantonera: 350 mm. — Seguro: Por deslizamiento longitudinal, trava el disparador. — Aparatos de puntería. A pedido se entregan miras metálicas comunes, micrométricas, ortópticas, y telescópicas con costo adicional.

El arma ideal para tiro deportivo con calibre .22

Especial para concurso

Sus ventajas más destacadas

Diseñado especialmente para tiro al jabalí y sobre blancos internacionales y olímpicos.

**CERROJO:** corto recorrido del percutor, percusión rápida, en milésimas de segundo, cierre por rotación (tipo Måuser). El cerrojo está compuesto por pocas piezas fabricadas en aceros de alta calidad y con tratamientos térmicos especiales.

**DISPARADOR:** regulación muy sensible del escape, provisto de tornillo de ajuste y otro de fijación. — **CANON:** en acero de primera calidad, fabricado con la más alta precisión, resultado de muchos años de experiencia. **CULATA:** en nogal seleccionado y estacionado, de fina terminación, lustrada a mano. Tipo Montecarlo con carrillera de apoyo. Empuñadura anatómica con seguinado tipo antideslizante. Su diseño y distribución del peso aseguran una excelente puntería. Muy práctica para disparar en todas las posiciones.

**DELANTERA DE LA CULATA:** Su seguinado especial proporciona un cómodo agarre, permitiendo la libre oscilación del cañón en la culata.



Fabricado por: **m**etalúrgica **c**entro s. c. a

San Martín 2043 - Banfield - Tel. 242-6199 - F.C.G.R. - Pcia. Bs. As.



Nuestra Portada

## Pistola STEYR M 12

Desarrollada por la "OSTERREICHISCHE WAFFENFABRIK" de la ciudad de STEYR, basada en diseños de MANNLICHER y ROTH, quienes trabajaban para el complejo armero mencionado.

Fue ofrecida comercialmente en el año 1911, y seguidamente adoptada por el ejército y la armada Austrohúngara en 1912, denominándose oficialmente en este imperio como STEYR M12 por ser el año de adopción. Algunos ejemplares

adquirió el gobierno Rumano de esa época para sus organismos armados.

La producción de esta pistola cesó definitivamente, al ser derrotados los Imperios centrales en la Primera Guerra Mundial en 1918.

No tuvo oportunidad de competir comercialmente con otras marcas y modelos, ya que casi totalmente su producción se destinó a la guerra que libraba su país de origen, razón por la cual es poco conocida fuera de Europa

Pistola Steyr M12 desmontada parcialmente. En ella se observan la corredera (1), el cañón (2), notándose en él los tres tetones y la sinusoide, la transmisión del sistema de disparo (3), el botador solidario al bloque armazón del fiador (4), armadura semicompleta (5), traba de sujeción de la corredera (6). El ejemplar ilustrado está adaptado para utilizar el calibre 9 mm Parabellum.

Central, donde quedaron cerca de la totalidad de las existentes como botín de guerra. También en Italia, Hungría, Serbia, Turquía, Chipre, Palestina (donde arribaron gracias a los buenos oficios de mercaderes, libras o dolares mediante) y algunas llegaron a nuestro país donde no era raro verlas y adquirirlas en las armerías.

Asimismo se fabricaron Steyr M12 en Budapest (Hungría) que en esa época era parte integrante del Imperio Austro-

húngaro, en el establecimiento FEGY-VERGYAR.

Después de la anexión de Austria al Imperio Alemán, esta pistola se adaptó para tomar el cartucho 9 mm parabellum, en diversos establecimientos y entró nuevamente en servicio en la guardia territorial austriaca y unidades policiales. En su origen usaba el calibre 9 mm. Steyr, mal denominado 9 "largo".

No posee cargadores postizos o adicionales, empleándose para su carga peines con capacidad de 10 cartuchos semejantes a los de las pistolas Mauser Militar. Para descargar de cartuchos el alojamiento del cargador, se retiene la corredera en su posición posterior mediante el seguro manual que encastra en una muesca de la misma y se presiona hacia abajo un tetón ubicado sobre el lado izquierdo del armazón el que hace descender el labio izquierdo del cargador, acción que libera los cartuchos alojados, mediante la fuerte presión del resorte elevador de cartuchos los que salen con cierta violencia, quedando la pistola en condiciones de recibir otro peine.

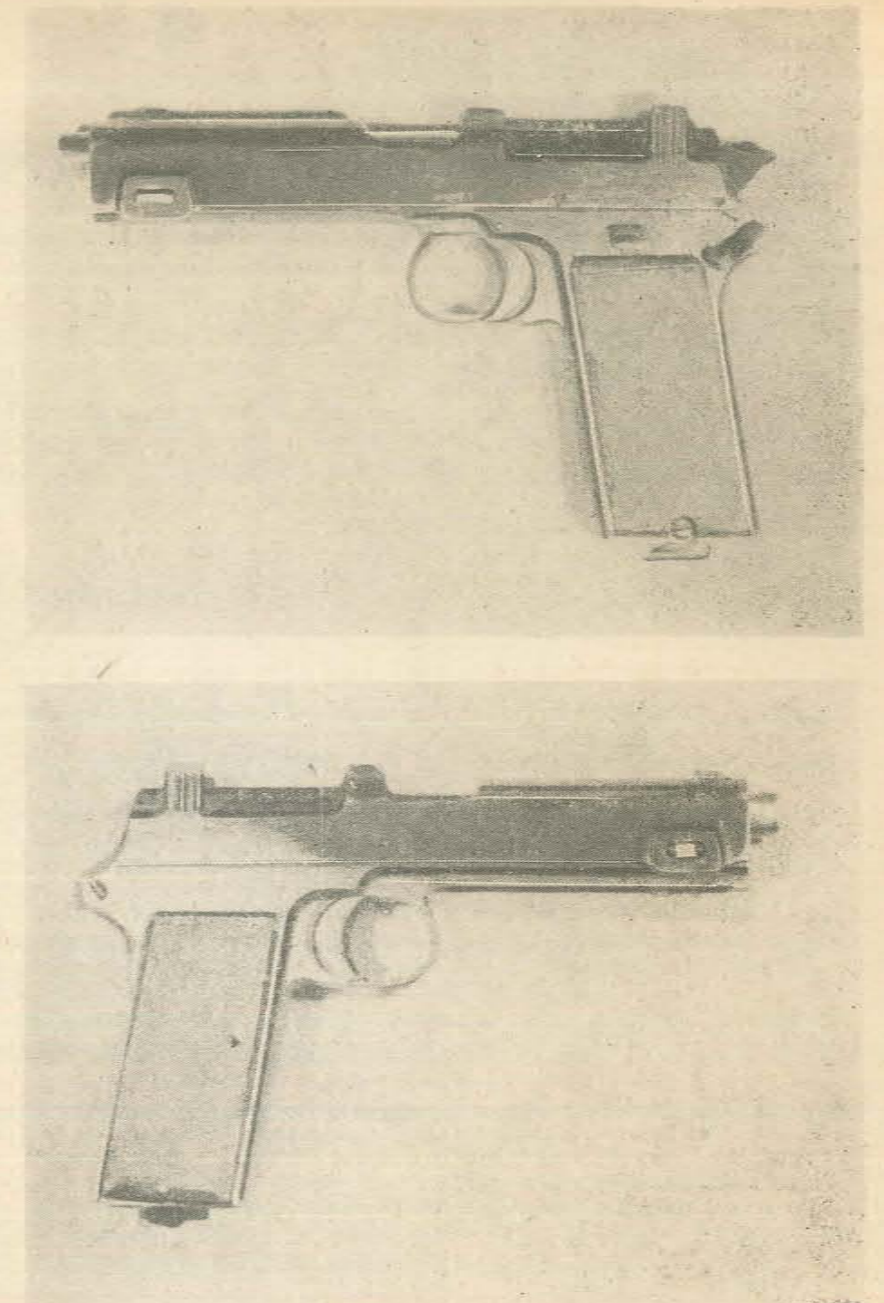
Acciona por acerrojado de cañón, con corto retroceso del mismo con un cuarto de giro, siendo flotante y sujeto al arma mediante tres tetones y una sinusoide que orienta el giro del cañón al accionar el arma.

Su diseño se consideraba obsoleto después de la 1ª Guerra Mundial no obstante lo cual es un arma de muy buena calidad, tanto por su terminación fina cuanto por la calidad de materiales empleados en su fabricación.

Se ve con alguna frecuencia estas viejas Steyr M12 por nuestros polígonos (generalmente reformadas al 9 mm parabellum) y todavía funcionan sin más problemas que las pistolas corrientes en este calibre.

Por supuesto que constituye un arma de colección (ello no quita que sea considerada como arma de guerra en nuestro país, por las legislaciones en la materia, dado el calibre que usa).

• PANTALEON KOTELCHUK



Mira telescópica para calibre .22

**FUTURA 4X**



F.A.M.O. S.C.A. | MAUSERA.com. BERNO

F.A.M.O. S.C.A. - NAZAR 700 - LANUS E. - Tel. 247-0895





# 41<sup>o</sup> Campeonato Mundial de Tiro

ESPECIAL PARA "ARMAS Y TIRO"

por CIRILO NASSIFF

Como es de público conocimiento, las ciudades suizas de Thun y Berna fueron sedes del "41º Campeonato Mundial de Tiro" en las diversas armas y disciplinas. Se inició el 19 de setiembre último y se clausuró el 28 del mismo mes.

Suiza, país donde el deporte nacional es el tiro al blanco, pasó a ser escenario por quinta vez de los campeonatos mundiales: en 1901, Lucerna; 1907, Zurich; 1925, S. Gallen y en 1939 nuevamente Lucerna. Esta vez los organizadores no estuvieron felices en la elección de las localidades, pues situaron a más de 40 Km. el desarrollo de algunas disciplinas con relación a otras, sin ser nada fácil ni rápido los traslados para el público, deportistas, competidores y periodistas. En Thun, ciudad varias veces centenaria, frente al lago del mismo nombre, con una belleza natural a la que la civilización milenaria fue adosando las armoniosas, geniales como artísticas obras artificiales, la hacen merecedora de la frase tan difundida en el orbe, de "belleza suiza" —montañas con nieves eternas, otras cubiertas de un manto verde, campiñas sin cercos y parquizadas en su totalidad, frondosidad de árboles, caminos por doquier, autopistas, al igual que el ferrocarril, funiculares, represas hidroeléctricas con muchos clubes frente a sus lagos, es repetir bellezas por doquier para admirar y deleitarse.

Dije que el anfitrión no estuvo acertado al dispersar los escenarios donde se disputaron las pruebas; Thun fue principal centro, con cuatro puntos: el stadium de Lachen ubicado al borde del lago

Thun, donde se desarrollaron las ceremonias de apertura y de clausura: en los cuarteles de las Fuerzas Armadas de Dufour, a la salida de la ciudad, las competencias con armas de aire comprimido; en Guntelsey, al que se llega atravesando una zona boscosa con caminos camuflados, pues es campo militar, con polvorines y demás construcciones específicas para la actividad castrense, a 6 Km. de la ciudad, se adaptó el polígono que es militar, con galerías de tiro en dos plantas, para el tiro con arma libre y con fusil de guerra a 300 metros; en Boden dentro del mismo campo militar a 1 Km. de Guntelsey se preparó en forma precaria, el polígono para disputar las pruebas con carabina libre .22, pistola libre, tiro de velocidad sobre siluetas, pistola y revólver en fuego central.

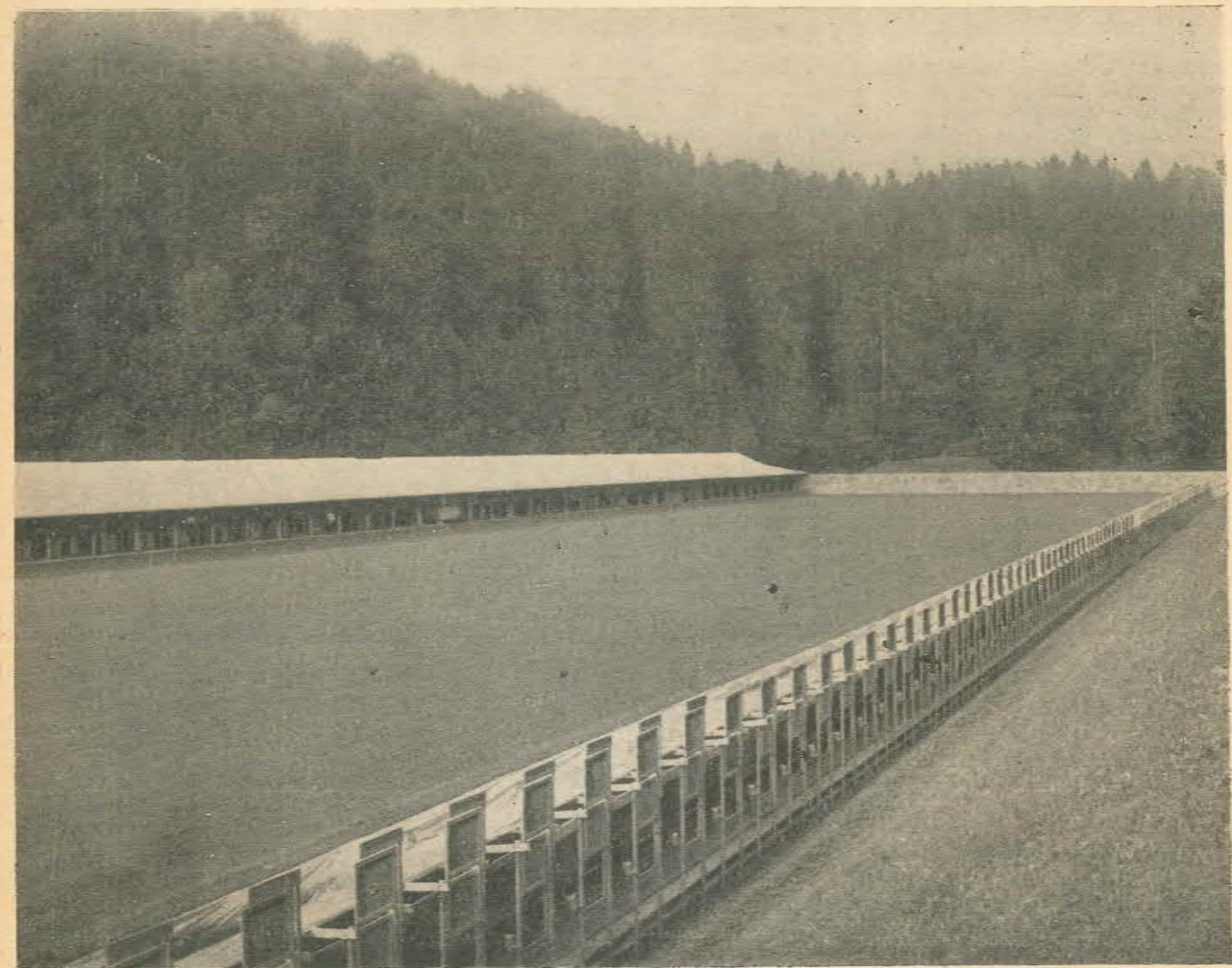
Con estructuras desmontables para realizar las pruebas de 25 y 50 metros, instalaciones que al igual que en Phoenix - Arizona, que en 1970 fue la sede del 40º Campeonato Mundial —pero donde estas pruebas descritas se disputaron en un solo polígono— al clausurarse el campeonato se levantaron todas las instalaciones. Pero al igual que éstas, el funcionamiento técnico fue óptimo en todos los stands.

Por haberse desarrollado en un campo militar, también la entrada de automóviles fue de severo control, y no pudiéndose llegar con vehículos a los polígonos de Guntelsey y Boden, debiendo dejarlos en una playa de estacionamiento a 3 Km. y tomar ómnibus que los conducía a los polígonos, los cuales pa-

saban a intervalos de 1 hora. Eran pocos los automóviles que contaban con permiso para entrar en los polígonos. Pero los suizos, tiradores por antonomasia, soportaron todas estas dificultades y diariamente las galerías eran literalmente cubiertas por público que siguió las pruebas paso a paso y aplaudió por igual a los vencedores que subían al podio en los actos de coronación que diariamente se desarrollaban después de terminadas las competencias en los patios de las banderas, al son de los himnos de los países de los vencedores.

Como en los últimos Campeonatos Mundiales u Olímpicos, también en Suiza las competencias con armas de caza y de carabina sobre blanco móvil —tiro al jabali— tuvieron como escenario las instalaciones de un club en Bergfeld —Berna— a más de 40 Km. de Boden. Tanta distancia impidió a muchos aficionados amantes de este deporte, poder disfrutar de las emocionantes alternativas entre los competidores en busca del codiciado título de campeones mundiales, debiendo resignarse a ver las luchas que se desarrollaban en uno u otro polígono, ignorando lo que ocurría a 40 Km. y otras a más de 4 y de 5 Km.

Esto en cierto modo empalideció la magnitud de un acontecimiento que constituye una fiesta internacional del tiro y para el cual el respectivo país tiene 4 años para prepararla, y siendo también el objetivo de estos Campeonatos el estrechar vínculos y fraternizar con deportistas que se dan cita concurriendo de los 5 continentes, atentando contra ese objetivo la dispersión de polígonos.



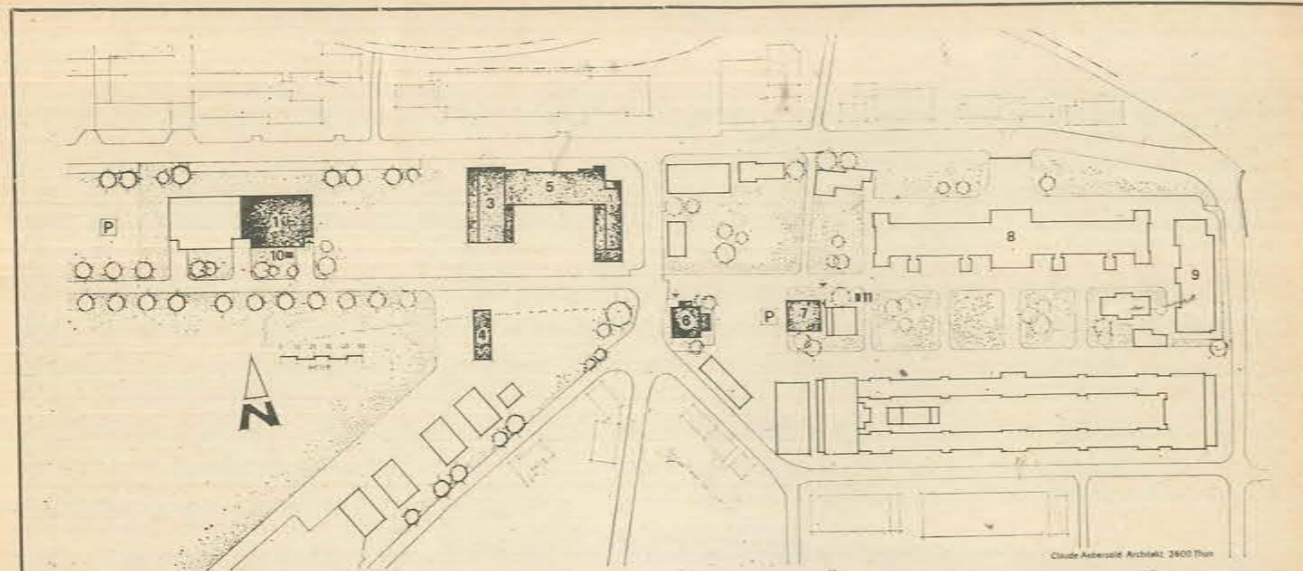
Stand de tiro a 50 m., para tiro con carabina calibre .22, pistola libre, en Boden, rodeado por un bello monte de pinos y las pintorescas montañas de Suiza.



Las fotografías fueron tomadas por el Ingeniero Cirilo Nassiff durante el desarrollo del 41º Campeonato Mundial de Tiro, en Suiza.

Galería del polígono de carabina a 50 m. —en Boden— ocupada por el público que siguió con verdadero interés las alternativas de esta importante competencia mundial, durante las pruebas de Pistola Libre.





**THUN - POLIGONO DE TIRO EN DUFOUR - TIRO NEUMATICO**

- 1) Galería con 40 blancos —a 10 m.— aire comprimido en cancha cerrada
- 2) Inscripciones - reconocimiento de armas y equipos
- 5) Comedor - Autoservice Puesto Sanitario - Primeros auxilios

- 7) Punto y Centro de reunión INFORMES
- Oficinas de la U.I.T.
- Habitaciones para Conferencias
- P. - Playa de estacionamiento

**Somera descripción de los polígonos de Dufour, Boden y Bergfeld**

**STAND DE DUFOUR:** Un pabellón o barraca destinado a cancha de juegos —gimnasio y basquet ball— se adoptó para desarrollar bajo techo y con luz artificial con instalación de 40 blancos accionados eléctricamente a distancia de 10 metros y todos los accesorios para un desarrollo perfecto de las pruebas de fusil y pistola a aire comprimido. Estas instalaciones sin lujo, sin derroche de dinero, pero eficientes para la función en un período corto, fueron las características de este polígono, al igual que el de Boden para carabina, pistola calibre 22 y revólver fuego central.

En este polígono se ofreció todas las comodidades a los competidores, visitantes y público; comedor amplio y a precios razonables, las comidas variadas y exquisitas. Locales para venta de medallas conmemorativas de estos campeonatos y del 150 aniversario de la Federación Suiza de Tiro; habitaciones para descanso de los tiradores y para depositar las armas; un cuerpo de servicio sanitario completo; playa de estacionamiento; oficina para el Comité Organizador y del Comité de la Unión Internacional de Tiro; oficina para periodistas y de recepción y transmisión de los resultados a la Central Electrónica de Memoria, con grabaciones, impresión y retrasmisión de resultados que se distribuían a la hora de terminada la competencia y que fallaron en los 2 primeros días, siendo difícil munirse de las planillas de resultados y que también se

debían pagar; siendo sólo observable que lo hicieran en su propio idioma, cuando lo conveniente hubiera sido hacerlo además en inglés, francés y español. Una oficina móvil de correo postal al servicio del público y filatelistas.

**POLIGONO DE BODEN:** Este polígono se preparó en forma eficiente e impecable técnicamente, para el desarrollo de las pruebas más importantes hoy en el mundo por el interés de todos los países, demostrado por el número de quienes las practican y también por razones económicas por estar aún al alcance de muchos.

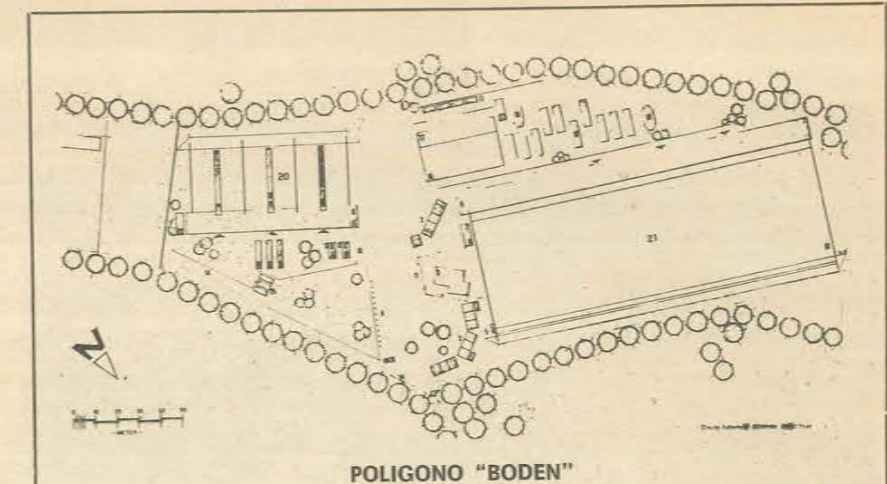
Está en zona militar, construido en un claro de un desmonte del bosque, de no más de 3 Ha., y consta de un stand con 100 blancos a 50 metros —bastidores con fosos, galería para público con tribuna, galería para los tiradores, galería

para la prensa y galería para jueces y jurado con instalación completa para el desarrollo de las competencias de carabina y pistola a 50 metros— técnicamente inobjectables; cada competidor en su puesto, detrás la persona a su servicio para pedir el cambio de cartón, quien también anota el valor del impacto y se exhibe en una pizarra por encima del hombre anotador de cada tiro, y que es a la vez colaborador de los jueces y jurados que controlan y fiscalizan a los competidores.

Stand para las competencias de tiro sobre siluetas a 25 metros con 6 juegos dobles de 5 siluetas cada uno; con características constructivas y de galerías similares a las del edificio precario y desmontable del stand de tiro a 50 mts.

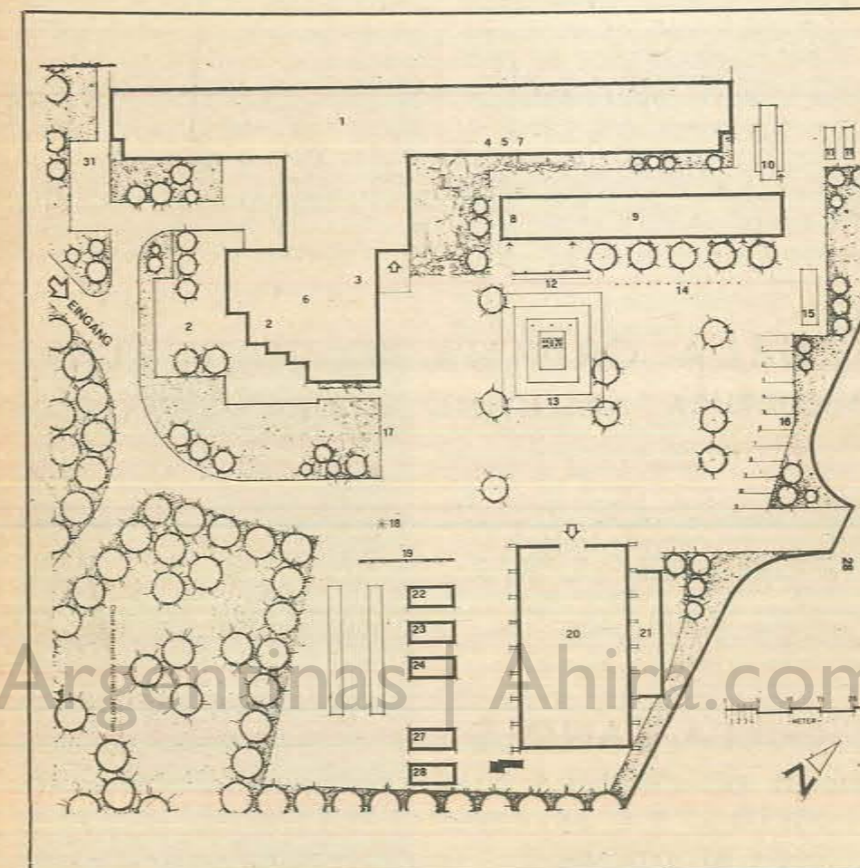
Comprende este stand, también locales o ambientes para los que dirigen el concurso y que están en contacto directo con los marcadores y galerías de competidores, jueces y jurados, y atentos al movimiento de los blancos, a las siluetas y desde éstas a los locales de control de los blancos.

Integran las construcciones de este polígono: 1 pabellón restaurante con capacidad para 2.000 personas; 1 local para oficina de información; 1 puesto de primeros auxilios; locales para toilette de hombres y mujeres; casilla para descanso de los tiradores y para guardar sus armas; servicio postal, bancario y telefónico; 1 pabellón (prensa, teléfono, mecánicos, sanitarios y policía); 2 gran-



**POLIGONO "BODEN"**

- 1. - Entrada
- 4. - Podio para la ceremonia de consagración de campeones
- 6. - Dirección de los concursos
- 10. - Pizarrón para exhibir los resultados de 25 m.
- 11. - Pizarrón para los resultados de 50 m.
- 12. - Teléfonos. — 3. - W.C. — 16. - Restaurante.
- 18. - Carpas para descanso de los tiradores
- 20. - Stand de tiro con blancos a 25 m.
- 21. - Stand de tiro con blancos a 50 m.
- 22. - Directores de competencias a 25 m.
- 26. - Armería
- 27. - Servicio médico
- 28. - Oficina de información



**POLIGONO "GUNTSEY"**

- 1. - Stand de tiro a 300 m.
- 2 - 20. - Restaurante
- 3. - Oficina de información - Puesto sanitario
- 4. - Armería
- 7. - Habitaciones para competidores
- 8. - Teléfonos
- 9 - 10. - Prensa, radio y televisión
- 13. - Patio para la ceremonia de coronación de los campeones
- 12. - Pizarrón para exhibir los resultados
- 15. - Correo - Oficina móvil
- 28. - Policía

**GOMERIA Y ARMERIA**  
de Crescentino Servadio e Hijo  
**ARTICULOS DE PESCA**

Armas para caza, tiro deportivo y defensa  
Taller de reparaciones - Cuchillería.

**Avellaneda 1748 T. E. 63-7460**



El campo de ceremonias en Guntelsey y un enfoque del podio de los vencedores de los eventos, donde diariamente se realizaba la coronación de los Campeones Mundiales.

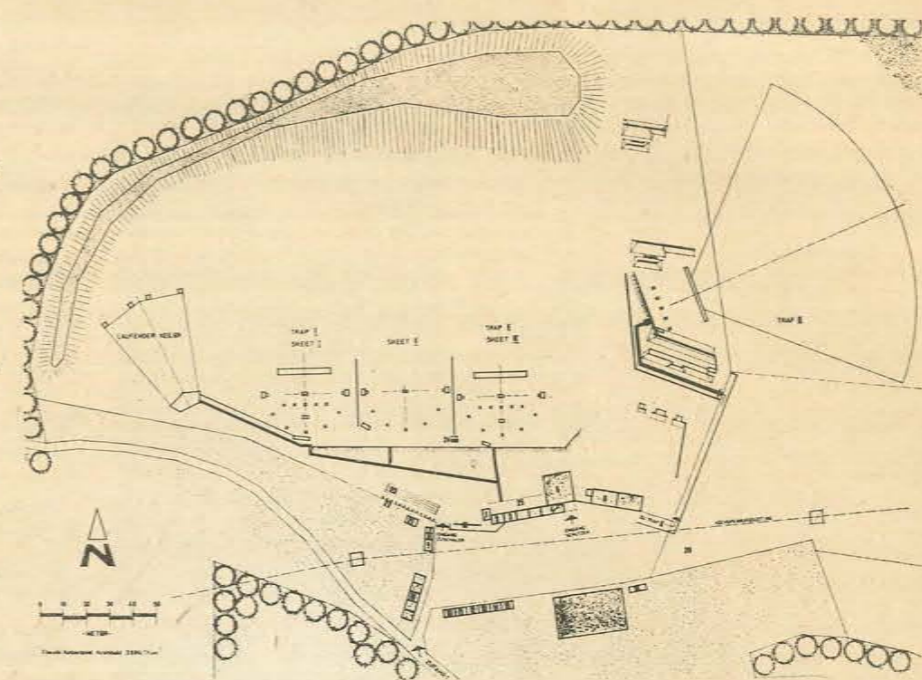
bles, por la eficiencia, orden, disciplina y precisión logrados por los organizadores de este país que posee una larga tradición de tiro y cuyos responsables han venido jalonando desde el siglo pasado los puestos cumbre en campeonatos internacionales y mundiales. Las inversiones presupuestadas en 3 millones de francos y financiadas por el comercio, la industria, autoridades federales del condado de Berna, asociaciones de tiro, tiradores, así como por las federaciones federales, cantones y regionales de tiro. Esto es lo encomiable, y sin duda de que todo fue un éxito y de rendimiento presente y futuro para el país organizador que se destacó por los récords que "marcó", pues todo lo cobraban y bien alto: souvenirs, entrada para ver los eventos, planillas con nombres de competidores, restaurantes, etc.

**POLIGONO DE GUNTELSEY:** Este polígono emplazado en un claro de una zona boscosa, es completo, con estructura de hormigón en dos plantas y se dispara contra cerros. Es un excelente polígono y por el número de blancos sólo podía utilizarse para las competencias de armas largas: fusil libre y fusil militar, con blancos a 300 metros, con fosos. Los stands con blancos a 50 y 25 metros, no se han usado en este campo.

Este polígono fue sede los Campeonatos de Tiro de la Federación Helvética en 1969, y 1974 en el mes de agosto, es decir que todos los polígonos para el Mundial de 1974 fueron experimentados en competencias nacionales suizas y se comprobaron algunas fallas que recibieron inmediata corrección para cumplir con las exigencias de la Unión Internacional de Tiro y del Comité Organizador. Al igual que el de Boden lo integran: 1 pabellón para restaurante con capacidad para 600 personas; 1 sector con sala para servicio médico; 1 para armería; 1 para vestuario de competidores; 1 para teléfono; y otro para prensa, radio y T.V. Posee también un patio

### POLIGONO DE TIRO DE BERNA BERGFELD

1. - Jurado
2. - Resultados
3. - Directorios de eventos
4. - Armero
- 5 - 17. - Restaurante
6. - Locales para ventas
- 7 - 8. - Bancos
9. - Informes
10. - Policía
- 11 - 12. - Radio y televisión
13. - Teléfonos
15. - Secretaría
16. - W. C.
18. - Expositores artículos para tiro
19. - Pizarrón para resultados
20. - Casa móvil para descanso
21. - Servicio médico
23. - Tribuna cubierta
24. - Patio de ceremonia



con podio para proclamación de los ganadores, gran pizarrón para anotar los resultados y puesto policial, una boletería en la entrada al polígono.

El stand para tiro a 300 metros se distribuye funcionalmente en forma similar al stand de Boden para 50 metros, galería para tiradores y apuntadores, galería para jueces, galería para periodistas y galería para público.

Todo el desarrollo de las pruebas se llevó a cabo cronométricamente sin el más mínimo entorpecimiento y con precisión matemática, y no obstante ser centro de estampidos, el silencio y la concentración del público fue un detalle muy significativo para nosotros, cualidades que aún no hemos adquirido, y sabemos lo perjudicial y perturbador que es para los tiradores las voces de los telefonistas, llamadas a comisarios o jueces, marcadores que no atienden sus blancos con presteza, etc.

Este polígono está en pleno campo militar.

**POLIGONO DE TIRO DE BERNA - BERGFELD:** En Hinterkappelcer, al N.O. de Berna, a varios kilómetros, está emplazado un club de tiro con armas de caza que tiene 10 años, y que ha sido ampliado para desarrollar los eventos de: pedana internacional, skeet y de tiro móvil sobre jabali.

Consta de tres pedanas para skeet, 2 pedanas para fosa olímpica o pedana

internacional superpuestas a las de skeet, 2 instalaciones para el tiro sobre blanco móvil o jabali corriendo.

Las instalaciones electromecánicas han funcionado con precisión.

Los platos amarillos anaranjados se distinguen en su trayectoria sobre los fondos boscosos de color verde oscuro.

Como los polígonos de Thun, éste de Bergfeld consta de locales para: jurado, resultados, director de la competencia, armería, restaurante, locales de venta de artículos de tiro con escopeta; venta y cambio de dinero (Banco), información, policía, prensa - radio y T.V., secretarías; exposición: Portería de Venta de entradas al polígono.

Asimismo contaba con tableros para anotar los resultados, un sector con 20 remolques o "trailers" destinados para descanso de competidores —1 para cada país—; local para primeros auxilios y toilettes; tribuna para espectadores; patio con el podio correspondiente y plaza con 3 mástiles para banderas donde se proclaman los vencedores en emotivas ceremonias: cuadro con las banderas de los países participantes. Portería en la entrada para venta de tickets para ver las competencias (10 F.S.) por cada día para el desarrollo de 14 eventos entre hombres y 7 para damas, en 9 días de duración del Campeonato Mundial, con la participación de 1099 competidores. (Entre éstos hay inscritas 161 damas de 62 naciones afiliadas a la U.I.T.) se han requerido la interven-

ción de 2000 personas, dirigidas por el C. Organizador y que en su mayor parte son tiradores y otros deportistas que lo hacen gratuitamente y entre ellos los conocedores de idiomas extranjeros para servir de intérpretes a los visitantes.

Además de los 1099 competidores registrados en las computadoras electrónicas se estima que hubo unas 500 personas más con carácter oficial, pues todos los países enviaron presidentes de dele-

des pizarrones para anotar los resultados, 1 para competencias de carabina y pistola libre, y otro para las competencias sobre siluetas, tiro de velocidad y de fuego central; un amplio sector para ubicar tiendas donde se exhibían y vendían armas, municiones y artículos en general para la práctica del deporte del tiro de casas y fábricas que compiten mundialmente y donde realizaban demostraciones prácticas en nuevas técnicas los fabricantes e investigadores de países de avanzada. Asimismo había un patio para las ceremonias de coronación de los campeones con el podio y las banderas de los países que integran la Unión Internacional de Tiro y los 3 mástiles para

levantar las banderas de los 3 primeros clasificados con títulos de honor.

Todo un complejo, que los organizadores lo planearon sobre la base de un estudio previo, programado para una actuación en cada disciplina, de 250 competidores y con una duración de 7 horas y para una concurrencia superior a 2.000 espectadores, además de los representantes de 58 países, de la prensa nacional y de muchos otros estados, para ver actuar la élite de tiradores del mundo, único en su género cada 4 años, no descuidando otros aspectos y elementos, como el de recreación turística, ofreciendo y brindando a todos los extranjeros una estancia de recuerdos indele-



## ESCUELA CANINA CANICULTURA ARGENTINA

Enseñanza del pointer para caza, preparación de ovejeros para ataque y defensa a cargo del instructor Floro Torres. Capacitación de perros para vigilancia, en establecimientos fabriles. Garantía absoluta, venta de perros y cachorros de todas las razas y colores. Pensionado y atención veterinaria permanente.

Este establecimiento modelo en su género en el país y en Sudamérica, funciona desde 1950 dirigido por el criador instructor y experto en lo que a cinegética se refiere, señor Floro Torres. Cuenta con personal especializado para adiestramiento. Además, el pensionado canino goza de amplias instalaciones y bienestar durante el período de adiestramiento. Atención médico-veterinaria a cargo del Dr. Peralta

**ESCUELA CANINA**  
CAMINO DE CINTURA 3266  
SAN JUSTO — T. E. 651 - 7907  
T. E. 60 - 4338/3487



En Flores:

## PEZ CASTING de Boniforti y Lurati

Todo para la pesca deportiva, caza y camping. Armería y cuchillería

SAN PEDRITO 25



gación, armeros, capitanes de equipo y delegados, y en el caso de nuestro país, por ejemplo, a los 23 competidores, la Federación de Tiro con el apoyo de la Confederación Argentina de Deportes, enviaron un Presidente, un armero, dos delegados (uno por el sector de armas largas y cortas y otro por el tiro de caza), un veedor que envió la Confederación A. de Deportes y otro veedor del Ministerio de Bienestar Social. Asimismo, designado por la Unión Internacional de Tiro como jurado para el Tiro móvil o Jabalí móvil, viajó el Sr. Rébora, que afrontó la totalidad de los gastos de su viaje como deportista y representó a la Fed. Arg. de Tiro en el Congreso de la U.I.T.

Los representantes de la Confederación A. de Deportes y del M. de Bienestar Social, sin duda elevarán informes a la superioridad y harán conocer el cúmulo de problemas y vicisitudes que debieron soportar la totalidad de los participantes, lo que no es novedad, dado que hace más de 15 años son las características que siempre han atentado contra la moral y rendimiento de nuestros competidores en todas las disciplinas, a tal punto que es voz corriente el anuncio en boca de muchos, de no volver a salir del país jamás para actuar en tiro.

Las causas de la decadencia y de la deserción en nuestro deporte en gran parte se deben buscar en los dirigentes y representantes ante la Confederación Argentina de Deportes y Comité Olímpico, que han actuado con una po-

litica equivocada, y podría aseverar y no han respondido con la necesaria solvencia deportiva, y quines por sus decisiones han abismado al tiro deportivo.

Debemos confiar que, aunque tarde, la intervención decretada a la Federación Argentina de Tiro, reestructure con acierto las bases para reiniciar la marcha y poner al tiro a la altura de sus antecedentes hasta 1960; que se preparen las bases para la formación del equipo de jóvenes que en un futuro inmediato puedan salir al exterior y representar al país con relieves destacables; debo reconocer que el Cnel. Arias tiene el mérito, por su acción en el último Congreso Nacional de Tiro, en Rosario, de haber cristalizado el anhelo de muchos dirigentes desde hace más de un cuarto de siglo, al haber concretado para el tiro en carabina (1976) calibre .22 en forma masiva, con suministro de varios modelos de armas a los polígonos del país, con el mismo régimen que se hace para suministrar cartuchos calibre 7,65 y fusiles; también es de reconocer su acción de asegurar que en 1976, se cambiarán los fusiles 7,65 por los de 7,62.

El entusiasmo y voluntad de trabajo que distingue al Cnel. Arias y sus asesores, nos permiten abrigar la esperanza de ver resurgir nuestro deporte.

La Delegación de competidores y autoridades que nos representaron en el 44º Campeonato Mundial de Tiro, fueron:

Presidente Delegación: Dr. Juan F. Solari.

Deleg. en armas largas: Sr. Eduardo Armella.

Deleg. en armas cortas y armero: Sr. Nelson C. Torno.

Deleg. en armas de caza: Sr. Luis A. Piunno.

Competidores en Armas Largas:

Carabina cal. .22, tendido: Carlos Inda, Ricardo Rusticucci, Guido Aloranti y César M. Raimondi. Em'Damas: la Srta. María Rosa Mayon.

En Arma Libre, 300 metros: Daniel Declene, Jorge Digiandoménico, Guido Aloranti y Horacio Nicolini.

Carabina cal. .22, 3 posiciones: El mismo equipo de Arma Libre.

Carabina "Standard": Declene, Aloranti, Nicolini y Fabro.

Carabina Aire Comprimido, Individual: Declene, Fabro, Nicolini y Mayón.

Fusil de Guerra: Digiandoménico, Julio Lemma, Declene y Aloranti.

Pistola Libre: Humberto Aspitia, Juan C. Ferreira, Isidoro Domínguez y Walt Banza.

Siluetas Olímpicas: Osvaldo Scandola, Osvaldo Patrán, Juan Galli y Oscar Juston.

Fuego Central (grueso calibre): Juston, Jorge Luca, Gerardo Roger y Oscar Cervo.

Pisto'a Standard: Luca y Juston.

## Programa oficial

El programa oficial se cumplió estrictamente y sólo tuvo un cambio profusamente anunciado, de la fecha de la realización del evento con arma libre. Todo fue cumplido con orden y severidad, sin contemplar nada que lo pudiera alterar y ser motivo de reclamos, pudiendo emitir mi opinión, por lo observado, que las instrucciones se cumplían y quienes tenían a su cargo hacerlas cumplir, muchos de ellos, exageraban y se excedían llegando a extremos de no brindarse, y no ser solícitos con sus huéspedes; sin tolerar ni comprender que el desconocimiento del idioma suizo, imponía a competidores y acompañantes en insistir sobre soluciones a sus propias dificultades.

Fue por cierto en ese aspecto poco fluido, diré no feliz ni agradable para el sentir de muchos de los visitantes, ante un anfitrión que no se brindó en amabilidad. Algo inexplicable en un pueblo milenario y de gran cultura, sin duda imputable a que siendo la Sociedad Suiza de Carabineros de más de 530.000 miembros o asociados, no les haya sido fácil reunir los 2.000, todos con un aproximado igual nivel social y de cultura, para que se cumplieran los anhelos de los presidentes del Comité Organizador, Ernesto Walter en Thun, Dr. Rodolfo Schneyder en Berna y de sus restantes Honorables Miembros.

También la tarea de reunir los datos y planillas de resultados, no fue fácil, ni se hicieron en el número suficiente para satisfacer la demanda de los peticionantes. Quedaron en ese aspecto muy a la zaga de lo que fueron Phoenix, Wisbaden, México y Munich, donde eran gratis, en cambio en Suiza se pagaban, y todo se cobraba y, por cierto caro para nosotros.

Desde el día 16 de septiembre al día 19, los polígonos de Thun y de Berna se habilitaron para prácticas en todas las armas y distancias, para hombres y mujeres, unos de 9 a 15 horas, otros de 13 a 17 horas, y otros de 8 a 17 horas.

### Problemas de nuestra Delegación

La delegación se vio enfrentada a una retahíla de problemas, desde que salió hasta el regreso al país.

Pasó un momento difícil debido a que sus armas habían sido retenidas en la aduana del Campo de Aviación de Zurich; la compañía de aviación Varig exigió el pago previo del exceso de peso del equipaje (aproximadamente 400 kg) de 4000 dólares; la salida de Buenos Aires se hizo dentro de las 24 horas de decidida la concurrencia de nuestro país y partieron por tal motivo sin los recursos necesarios.



Hotel Marbach en Hilterfingen, ubicado al este y en las márgenes del Lago Thunsee, donde se alojó el grueso de la Delegación Argentina.

El día 16, a pedido del Sr. Presidente de la Delegación, Dr. Solari, nos trasladamos a Berna, donde recogimos al Sr. Piunno, al Sr. Ortega, de la firma Duperial (quien colaboró con el Sr. Solari y el Sr. Piunno) al Dr. Solari y al Sr. Herrero Jijena y previo retiro de 12.000 F.s. tomamos rumbo a Zurich. El Dr. Solari obtuvo el ofrecimiento de deportistas visitantes en ese mo-

mento en Thun y también lo obtuvo de un joven que integra el equipo de funcionarios de nuestra Embajada en Berna. El Sr. H. Jijena por el cual optó el Dr. Solari. Es justo recalcar y hacer público el gesto y decisión del joven H. Jijena que lo honra como ciudadano argentino, al facilitar por pocos días la cantidad de 12 mil francos suizos de su peculio, equivalentes en ese

**PARA SUS REELS  
LUBRICANTE SOLIDO**

# LUBROL



**¡UNICO!**

**PRODUCTOS  
LUBROL**

SOLICITELOS EN LAS  
CASAS DEL RAMO

**PARA SUS ARMAS**



**EQUIPO DE LIMPIEZA Y  
LUBRICACION DE ARMAS**

**LUBROL** M. A.  
INDUSTRIA ARGENTINA

**FLOTALINEAS SILICONADO  
LUBROL**



**LUBROL  
1-2**

LUBRICANTE  
ANTIOXIDANTE  
DESINCRUSTANTE  
IMPERMEABILIZANTE



# MAKENA

de  
**ALFREDO ANTONIO DUSSIO**

## CAMPING Sport

**ARMERIA  
PESCA  
PLAYA**

**HUMBERTO 1º y ARENALES • AZUL**



momento a más de 9 millones de pesos moneda nacional en el cambio paralelo. El Dr. Solari y la delegación también tuvieron que soportar momentos incómodos y desagradables que considero obvio detallar.

El ánimo de los más fuertes había decaído a tal extremo que algunas escenas en el hotel Marbach en Thun donde se alojó el grueso de la delegación exteriorizaban lo negativo que es no tener todo previsto con tiempo cuando se sale al exterior para intervenir en competencias de tan responsabilidad.

Dentro de estos aspectos negativos es de destacar la actuación de los delegados Sres. Solari, Armella, Torno y Pinno, mereciendo el aplauso por la dedicación y seriedad en el desempeño de la misión que cada uno de ellos cumplió, manteniendo entre los competidores la armonía, disciplina y compañerismo que los honra a todos por igual como deportistas.

b) Nunca se encaró seriamente, con responsabilidad y en bien de nuestro deporte, el llamado y formación de nuestro equipo nacional para representarnos en las grandes competencias internacionales (mundiales y olímpicas). Esto es irrefutable y no discutible, por la flagrante como irracional forma que se ha venido repitiendo, desde hace más de 2 lustros los llamados a selección: 3 meses antes de la fecha de salida al exterior: Despreocupación total sobre los entrenamientos y preparación de los primeros clasificados; dejan librado a la conciencia y responsabilidad de cada uno de ellos ese trabajo.

La experiencia propia, (de años ha) y del exterior nos señalan que "10 o más" meses antes ya deben quedar formados los equipos: titulares, suplentes y capitanes y estos capitanes también deben hacer cumplir planes de entrenamiento de conjunto, y utilizando polígonos diferentes; para preparar la moral y el físico con el propósito de fortalecerlos en la lucha por equipo, y pertrecharlos para un intenso entrenamiento, única forma de llegar al día de la competencia con probabilidad de resultados decorosos del conjunto; así se justificaría el gasto del dinero de la Nación; lamentablemente nada de esto se ha venido haciendo y se han apoyado los dirigentes en confiar que cada tirador cumpla y desarrolle libremente y sin control los entrenamientos; piénsese que unos son de la Capital y otros de las provincias.

c) Lo sucedido con esta Delegación no ha diferido mucho con las que las precedieron en sus salidas al exterior Comunicación a los integrantes de la misma, con algún cambio a última hora para que dentro de las 24 hs. debían embarcarse, y esta salida, a solo 5 días de la iniciación de los Campeonatos, y salir la Delegación quedando alguno sin poder hacerlo, por las se-

cuelas derivadas de la demora e incertidumbre de más de un mes, por saber si el país concurriría o no a estas competencias.

No tener las armas a su disposición al llegar, para su registro reglamentario para poder emplearlas en sus respectivas disciplinas, y para entrenarse, armas que las recibieron (el 17 de Sept.) 2 días antes de la apertura de los Campeonatos.

Pueden tener los dirigentes algún atenuante o explicación satisfactoria para justificar todas estas irregularidades determinantes, antes de salir al exterior, de que se descuenta el fracaso, como opaca actuación de nuestro país, entre la elite de los mejores tiradores del mundo.

Todos estos factores son debilitadores de las fuerzas de cada uno de los componentes, cuando más apoyo necesitan, en las condiciones resultantes de lo que debió ser, seriedad, armonía, orden, disciplina y autoridad, que les debió servir de cohesión y de confianza?

El daño inferido a nuestra excelente juventud que reúne excepcionales condiciones naturales para disputar con éxito entre los que son mejores en el mundo, es de desilusión y desaliento piénsese como queda la moral de un joven que sale del país, que le cuesta a la Nación muchos centenares de miles de pesos, y que regresa al país sin haber participado en el certamen; esto ha ocurrido en este Campeonato Mundial con el tirador Julio IEMMA.

Podrá decirse que no pudo formarse el equipo de fusil, por falta de las armas; pero se justifica que el país envíe un equipo para competir con Campeones, sin conocer las armas y adaptarlas o adaptarse a ellas, cuando los otros países han tomado las precauciones de poner con tiempo, los fusiles y munición a disposición de sus equipos?

d) Prueba de los intereses del "Círculo" que ha venido rotando en las directivas de la F.A.T. desde hace 15 años, lo ha dado un hecho insólito y de arbitrariedad extrema de los dirigentes de turno en la Junta Ejecutiva en el llamado a selección en el mes de Junio de 1974, para designar los titulares en los eventos de carabina calibre 22, "MATCH INGLES" de 60 tiros tendido, dispuso la Junta Ejecutiva como CONDICION que los tiradores de esa especialidad, debían intervenir y clasificarse entre los primeros, en una selección abierta pero haciéndolo en 3 posiciones: cuerpo, pie y rodilla. Esta disposición y la autoeliminación de los especialistas de tiro tendido, salvo excepciones, no requiere mayores explicaciones por lo obvio.

Esta manifiesta tirofobia contra el núcleo de tiradores especialistas de Tendido "Match Ingles", de haberse seguido el sistema de clasificación para establecer el rango u orden de clasificación para los designaciones, que re-

gían hasta 1960, les hubiera correspondido en todas las selecciones que se han dispuesto por la Junta Ejecutiva de la F.A.T., a la fecha, el derecho a las primeras plazas para representar al país.

La explicación puede hallarse en que muchos de los interesados, especialistas en 3 posiciones, son y fueron miembros de la Junta Ejecutiva y de allí en posición de dirigentes han pretendido hacer creer que el sistema abstracto de hacer la clasificación matemática sobre valores homogéneos, (resultantes de los porcentajes o cocientes entre los records del mundo en cada especialidad, relacionados con los resultados o puntajes marcados por cada competidor en su especialidad) es injusto, derogándolo y poniendo en uso la de la clasificación convencional al arbitrio de los dirigentes de turno.

El rango u orden matemático resultante de la eficiencia o grado de destreza, fue borrado para dar paso al rango u orden de designación "Convencional" prescripto por la Junta Ejecutiva, y basado en la opinión de que es más meritorio ser tirador en 3 posiciones, aunque esté a un 4% de diferencia en el resultado, con el puntaje del record del mundo, al de 0,7% del de Carab. Tendido, Match Ingles. Esta es la arbitrariedad y el discrecional manejo que ha caracterizado a la mayoría, y salvo excepciones, de los miembros que han integrado la Junta Ejecutiva de la F.A.T. y lamentablemente, ante la indiferencia casi unánime de las Asociaciones afiliadas y sistemática negativa a los reclamos privados y públicos de algunos tiradores por la injusticia manifiesta que se resalta más adelante, al hacer la descripción de cada evento con comentario de resultados, número de competidores, desarrollo y los emocionantes finales que permitirán al deportista y aficionados tomar conocimiento de esta aberrante como anómala disposición para designar y establecer el rango u orden para representar al País.

En el próximo número:

Desarrollo del Programa Oficial - Desarrollo del Programa Oficial - Calendario - Países participantes y número de competidores - Reuniones - Asamblea - 1er. Congreso Científico en la N.I.T. - Ceremonia de Apertura - Desfile de las Naciones Participantes - Paseo por el Lago Thun y Berna. El macrocrecimiento de pruebas, títulos a disputar, problema serio a resolver en el futuro inmediato. Descripción somera de las competencias en Thun y en Berna. Records. - Países premiados y número de medallas de Oro, Plata y Bronce. Un número especial para los trabajos presentados en el Congreso Científico de la U.T.T. La descripción del Tiro sobre blanco móvil, será labor del Sr. E. Rébora, que actuó en el jurado en esos eventos.

# Las ARMAS como objeto histórico en los MUSEOS

por el Ing. José Q. Fontanarosa

Uno de los fenómenos más interesantes de nuestro complicado tiempo, es el rápido, casi podríamos decir meteórico, auge del desarrollo de la museología. El siglo en que vivimos, profundamente marcado por los avances en el campo de la ciencia y de la técnica, con todas las secuelas que las mismas crean en el hombre, al despersonalizarlo por la frialdad con que deben ser tratadas, tiene también la posibilidad de considerarse el siglo de los museos y de los coleccionistas.

La cantidad de colecciones públicas y privadas, museos nacionales, provinciales, municipales e institucionales crece día a día y, lo que es más importante, se visitan cada vez más y con mayor interés por parte de los concurrentes.

Todo esto, entre nosotros, es una prueba más de que el hombre tiene un sentido histórico que ve concretado en los museos y en las colecciones. Allí encuentra las

ansias, las glorias y los fracasos de un pueblo o de una nación.

La contemplación de los objetos expuestos muestra, quizás con mayor agudeza y síntesis que ninguna otra expresión, el semblante de una cultura; semblante que debe dar una visión lo más completa y analítica posible del desarrollo histórico de ese pueblo o de esa nación, y, en nuestro caso singular, de la Argentina. Por lo tanto, para que los concurrentes puedan, a través de lo expuesto, medir, ubicar y sacar sus propias conclusiones, los objetos deben estar ubicados en el espacio y en el tiempo con la mayor posibilidad de certeza.

La museología, esa nueva disciplina nacida por la necesidad cada vez mayor de organizar, administrar y conservar los museos, cualquiera sea su objetivo, ya abarquen el campo de las ciencias naturales, las artes, o el desarrollo cronológico de los hechos, debe recurrir a los especialistas de las

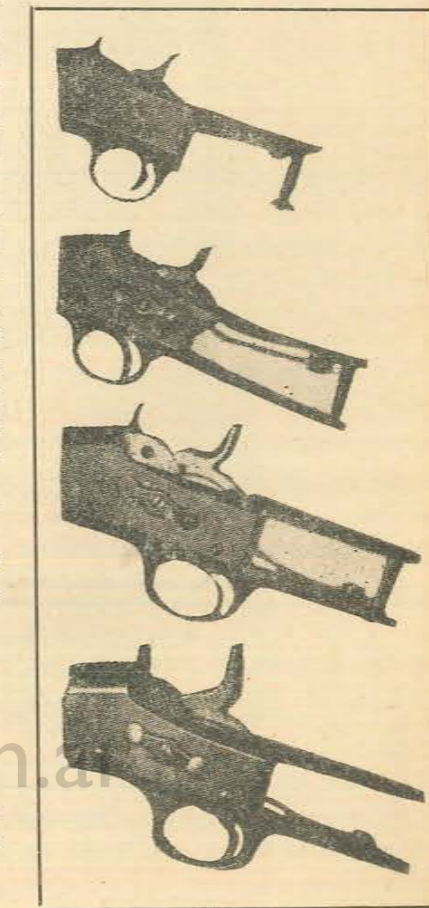
artes, las ciencias y las técnicas, para ubicar dentro del devenir y con criterio didáctico lo expuesto. Si ello no es así, el "curator" de un museo se limita a ser un accidental acumulador de elementos recibidos o adquiridos por la institución de la cual es responsable.

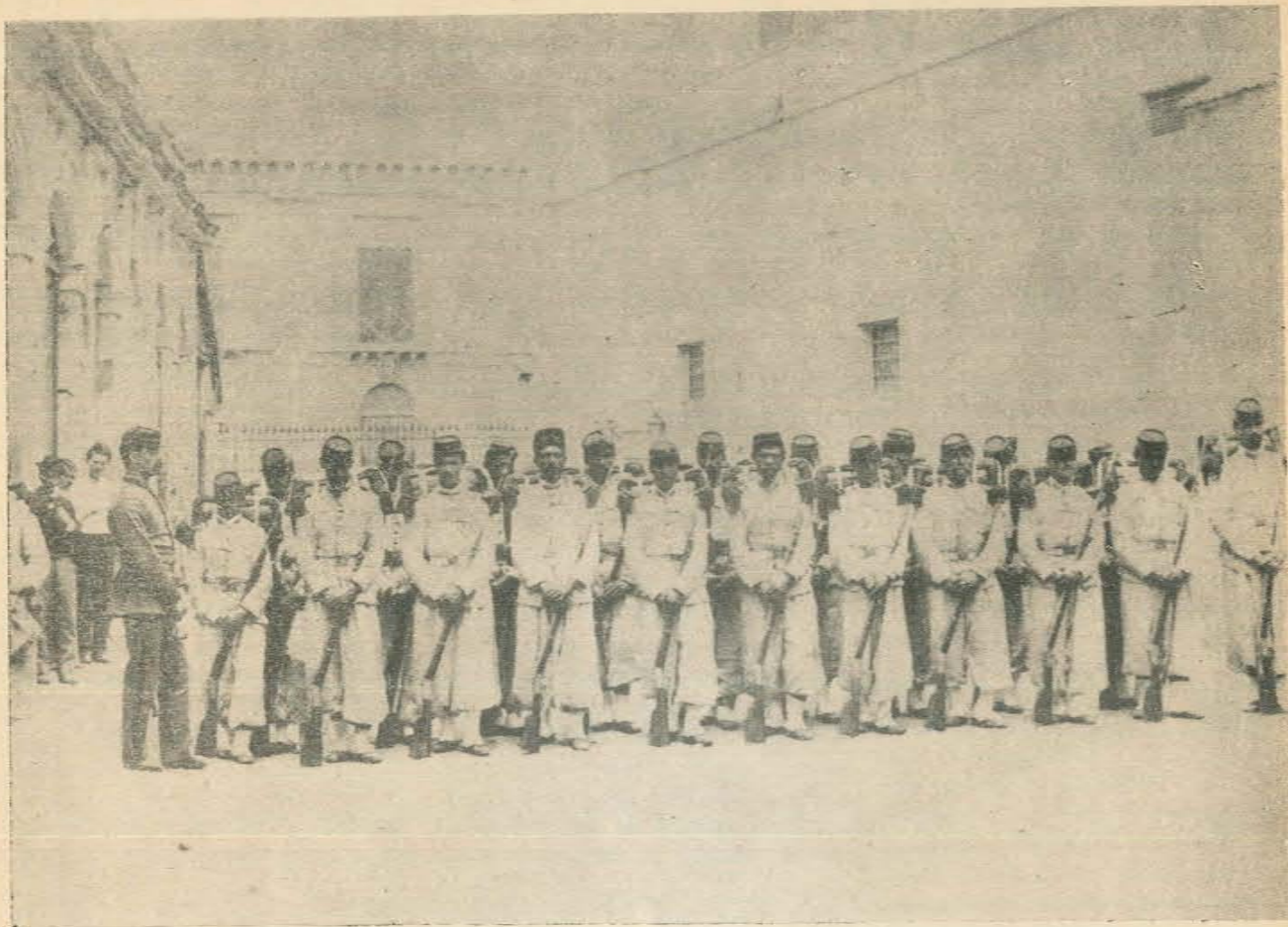
Frecuentemente, se pueden encontrar en nuestros museos, errores de data al exhibir una pieza ubicada en el tiempo. Otras veces, una



← El sistema de martillo ilustrado ("side Hammer") fue uno de los pasos previos del Remington Rolling Block.

→ Aquí se observan los cuatro sistemas principales del Rolling Block.





"Patio de la Casa de Gobierno en 1860". Cuadro existente en el Museo de la Casa de Gobierno.

equivocada nomenclatura del objeto expuesto. Ello no es imputable, de ningún modo a las direcciones o al personal de las instituciones sino a la carencia de los medios económicos para que estas sean dotadas de los elementos técnicos y humanos necesarios para los logros y fines que cada museo persigue.

Como la experiencia suele ser la mejor forma de asentar un concepto, con un hecho casual y demostrativo, fundamentaremos nuestra afirmación. Al visitar el interesantísimo Museo de la Casa de Gobierno, que ocupa las galcrías históricas que pertenecieron al edificio denominado la Aduana Nueva, construido detrás del Fuerte, encontramos en una de sus salas, una fotografía con un título que dice textualmente: "Patio de la casa de Gobierno - Año 1860", en ella aparece un grupo de soldados, portando fusiles Remington "rolling-

block". Como desde hace años es de nuestro interés personal el estudio histórico de las armas, el detalle surge rápidamente señalando un error de ubicación en el tiempo. La razón se encuentra, si historiamos la aparición de este sistema, en el arma de fuego.

Todo un libro podría ser escrito acerca del desarrollo, uso e historia de las armas Remington con el sistema "rolling-block" que se extiende durante el período que va desde el año 1863 hasta 1933. Un grueso volumen podría agregarse si se quisiera describir la gran cantidad de tipos, modelos y variaciones de todo los Remington producidos con el sistema "rolling-block" dado que la empresa que los fabricó, explotó este sistema al máximo. Sin embargo, la historia de las armas largas de Remington no ha sido escrita aun a pesar de que ha sido parte de la historia de los Estados Unidos de América.

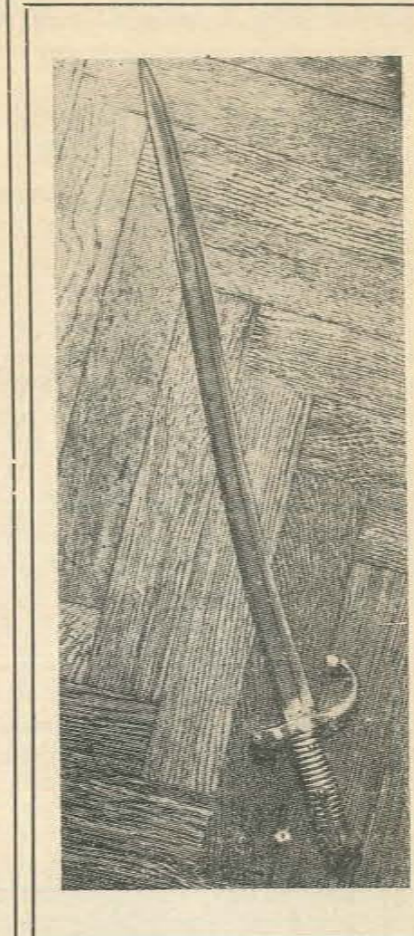
También es cierto que el sistema "rolling-block" no fue creado por Remington. El nombre del inventor ha quedado prácticamente en la oscuridad, y en los anales de las armas es casi un desconocido. Leonard Geiger, nacido en Colburn, Vermont, Estados Unidos, fue el inventor de un sistema que, aunque no es exactamente igual al que hoy conocemos, es el que da origen al cierre "rolling-block". Su principal diferencia estriba en que el martillo percutía sobre el cierre desde el lado exterior del arma. Sin lugar a dudas la paternidad queda confirmada porque el 27 de enero de 1863 la Dirección de Patentes y Marcas de los Estados Unidos otorgó la patente N° 37.501 al ciudadano Leonard Geiger para sus sistema "rolling-block".

Algo les hace ver a los hermanos Remington que el sistema creado por Geiger es básicamente

un buen diseño para aplicar con éxito en una nueva arma. Consecuentemente con este pensamiento, vuelven a incorporar a su empresa a un ex funcionario que había trabajado con Geiger en este sistema y que además entre 1864-65 había efectuado modificaciones al sistema original. Josef Rider (o Ryder), al reingresar a la empresa, vende las modificaciones de las que es autor y que patentó, a los Remington. Poco más tarde, éstos compran también los derechos de su invento a Leonard Geiger, siendo entonces cuando Rider y otros empleados realizan algunos pequeños cambios en el sistema, en la fábrica situada en Ilión, New York, de los cuales resulta el diseño de lo que injustamente es luego conocido universalmente como Remington Rider.

El 3 de enero de 1865, bajo patente N° 45.797 se registra un nuevo paso hacia el sistema actual pero que sigue manteniendo su martillo exterior. Recién en 1866 se completan y perfeccionan los diseños de esta luego famosa arma, pero tampoco la empresa la produce en forma masiva, hasta que, en 1867, la Marina de los Estados Unidos coloca un pedido de 12.000 unidades y la adopta como arma de dotación en su reglamento. Esta arma se convierte en reglamentaria en Dinamarca, Suecia y Noruega en 1867, en Egipto en 1870, en España en 1871 y en la República Argentina en 1879. También ha tenido usos varios en naciones como China, Austria, Italia y algunos países latinoamericanos, habiendo estado sujeta a experimentaciones militares en todas partes. En total fueron fabricados y vendidos más de un millón de fusiles y carabinas Remington "rolling-block".

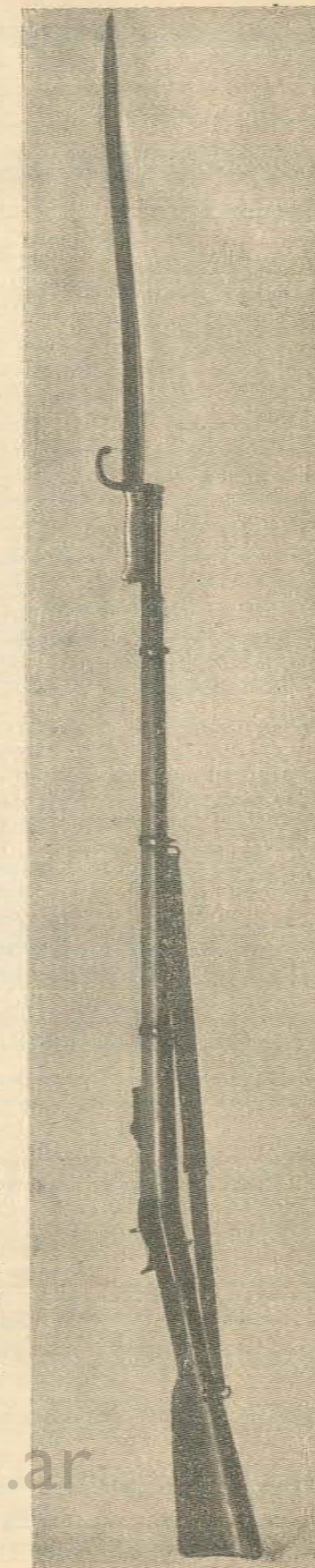
Como en apariencia hubo armas que se asemejaron a la que hasta ahora hemos descripto, conviene, aunque, no sea más que escuetamente, especificar las fechas en que las mismas fueron conocidas.



Fusil Remington "rolling-block" Modelo Argentino 1879, equipado con el mismo sable bayoneta que llevan los fusiles de la tropa de la fotografía cuestionada.

En el recuadro, puede verse con mayores detalles el sable bayoneta que equipaba los fusiles.

Las armas reproducidas pertenecen a una colección particular.



Ahira.com.ar

# Cartuchos Norteamericanos

empleados en fusiles, carabinas y ametralladoras

## 1ª. Parte; Desde la Colonia hasta la Guerra Civil

En los primeros años de la colonización el armamento existente en los Estados Unidos de Norteamérica era muy variado en calibre y origen. Cada colono poseía el arma que sus medios le permitían adquirir y, generalmente, eran armas fabricadas en los países europeos de donde procedían éstos, pero, después de las guerras contra los indios y los franceses, predominaron dos tipos fundamentales de mosquetes: el inglés, conocido en el país del norte como "Brown Bess" y el francés modelo "Charleville". Ambos empleaban un cartucho similar cuya diferenciación es dificultosa.

Durante la Guerra de la Independencia se comenzaron a fabricar mosquetes con fines militares y, hasta 1840, el arma de uso común en las tropas revolucionarias fue el mosquete con encendido a pedernal modelo francés, con algunas mejoras y en calibre .69 de pulgada.

En el período que va de 1840 a 1865 todos los mosquetes existentes fueron transformados para el encendido o percusión. El primer modelo de carabina a percusión fue la Hall introducida en 1834 y el mosquete también a percusión, no convertido, adoptado por el Gobierno y correspondiente al año 1842, siendo éste el último modelo con cañón liso.

El "Brown Bess" empleaba cartuchos de papel con balas esféricas de plomo en calibre .69 y carga de pólvora de 10,4 gramos (6 dracmas). Los mosquetes "Charleville" empleaban también cartuchos de papel con



Fusil de infantería Hall con encendedor a pedernal

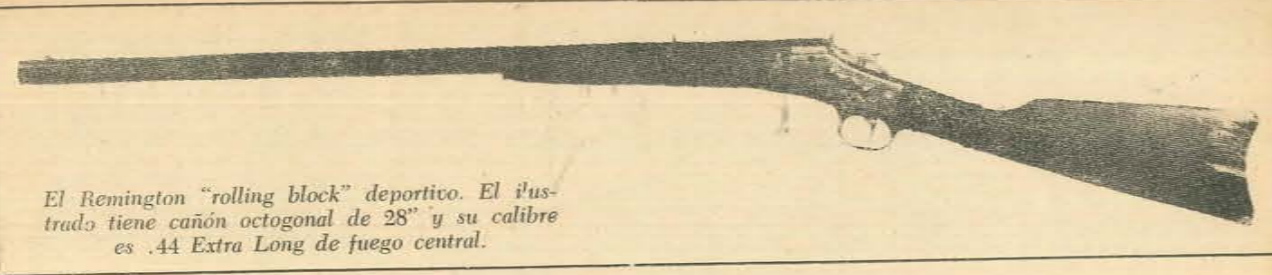
Fusil de infantería Brown Bess

bala esférica de plomo de 19 en libra y 12,2 gramos de pólvora. En ambos casos uno de los extremos del tubo se cerraba con unos pliegues cortos, se pegaba y luego se colocaba la bala seguida de la carga de pólvora; el otro extremo, más largo, se plegaba varias veces sobre sí mismo adoptando la forma de una cola. Este tipo de

cartucho se usó hasta 1830. Los cartuchos para el mosquete francés eran de menor calibre que los del inglés.

Los primeros datos concretos sobre las cargas empleadas en los distintos cartuchos en uso aparecen en 1834 y estos valores los encontramos resumidos en la siguiente tabla:

Arma	Carga de pólvora	Diámetro de las balas	Número de Postas	Carga Ejerc. gr.
Mosquete .....	9,20	17 mm	15	7,60
Fusil rayado ....	6,40	13,5 mm	—	4,60
Fusil Hall .....	6,40	13,5 mm	—	4,60
Carabina Hall ....	5,40	13,5 mm	—	4,00



El Remington "rolling block" deportivo. El ilustrado tiene cañón octogonal de 28" y su calibre es .44 Extra Long de fuego central.

The Whitney Arms Company of New Haven, Connecticut, sometió en 1865 un sistema "rolling-block" a la aprobación del Consejo de Ordenanzas y Reglamentos Militares de los Estados Unidos. No fue aceptado para usos del servicio. Este sistema fue registrado por el capitán T. T. S. Laidley (patente N° 54.743) y en apariencia se asemeja bastante al Remington, difiriendo radicalmente en el diseño del extractor y en la forma en que el martillo sostiene la pieza de cierre. Esta arma jamás tuvo difusión universal ni éxito en su fabricación.

Mientras se fabricaban las armas de las que nos hemos ocupado, Remington también manufacturó, bajo patente de Lewis L. Hepburn (octubre 7 de 1879) un sistema "dropping-block", el cual muchas veces erróneamente es pre-

sentado como una modificación del "rolling-block". A este modelo se le llamó Remington-Hepburn.

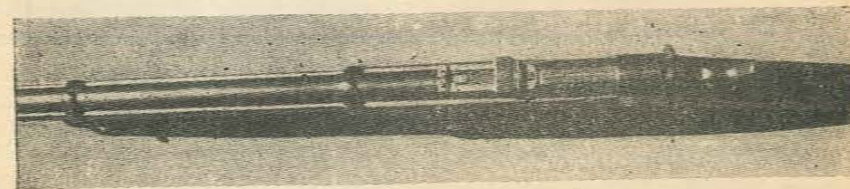
Obviamente, si del análisis de la fotografía que nos ocupa surge que, los soldados que se encuentran en la Casa de Gobierno tienen en sus manos fusiles Remington "rolling-block", colocándonos en el hipotético caso (no documentado) de que la Marina de los Estados Unidos hubiera cedido parte de los 12.000 fusiles de la primera serie que se fabricó al Ejército Nacional, recién en 1867-68 pudieron haber estado en nuestro país.

De esta experiencia se deduce que, es imprescindible que nuestros museos cuenten, dentro de su personal, con funcionarios capacitados en las distintas ramas del conocimiento, llámense asesores, expertos, consultores, peritos, etc.,

a objeto de colaborar eficazmente con las direcciones de los museos y/o de los museólogos profesionales, para que, quienes visiten las casas de nuestro pasado, se sientan cada vez más orgullosos de la organización museológica argentina y se lleven la correcta y objetiva verdad histórica de lo que es nuestro acervo cultural, artístico o científico.

Lograr esto será apoyar a quienes, silenciosamente, desde la dirección hasta el empleado de menor jerarquía, se afanan en mantener vivas nuestras tradiciones y nuestros valores.

1) Este trabajo es consecuencia de la gentileza con que el Director del Museo de la Casa de Gobierno, Teniente Coronel (RE) Augusto Golletti Wilkinson, supo comprender y apreciar la idea del autor del mismo, y facilitarle todos los medios para que fuera llevado a cabo.



Fotografía tomada de la parte superior del cajón de mecanismo del fusil, donde lleva la inscripción "Modelo Argentino 1879".

## Señor Tirador, Cazador o Coleccionista de Armas

Infórmese en la Policía de su jurisdicción, sin reservas ni temores, para el registro de sus armas, cualquiera sea ella, ya que todo está estructurado para su beneficio y el de la comunidad. Ante cualquier problema recurra al REGISTRO NACIONAL DE ARMAS - Figueroa Alcorta 3351 - Bs. Aires.

En 1835 se modificó el diseño de los cartuchos de papel, modificación que se mantuvo sin variantes hasta que comenzaron a usarse los cartuchos metálicos. Las mejoras introducidas fueron anudar el extremo de cartucho correspondiente a la bala o posta y luego, con el mismo cordel, fijar ésta al cartucho. El otro extremo, una vez pegado, se doblaba sobre el cartucho.

Si bien ya durante la Guerra de la Independencia y las posteriores a ésta se emplearon fusiles con cañón estriado, éstos eran utilizados principalmente en pequeñas partidas por tiradores experimentados, guías, exploradores, etc., pero nunca por el grueso de la tropa. Recién durante la Guerra con México se proveyó a algunas compañías con este tipo de fusil.

En 1842 se realizaron una serie de experiencias con mosquetes calibre .69 a los que se rayaron los cañones para poder usar en ellos proyectiles de forma cilindro-ojival. En 1853 y 1854 se ensayaron en fusiles de cañón rayado, Modelo 1841, balas del tipo Minié modificadas. Las primeras pruebas para adoptar este sistema se realizaron con proyectiles de base hueca, en las que se introducía un taco cónico de madera, pero después se descubrió que una cavidad de profundidad y forma adecuada en la base hacía innecesario el empleo de ese taco, ya que la expansión producida en la cavidad en el momento de la explosión, era suficiente para que el proyectil actuase como obturador del cañón, aprovechando la totalidad de la fuerza propulsora de los gases y tomando plenamente a las estrías. Ante el excelente rendimiento de este tipo de proyectil se decidió su adopción en forma oficial y con este fin se buscó cuál era el calibre más efectivo para adoptar un nuevo modelo de fusil. En 1855 se decidió por el calibre .58 de pulgada para el nuevo modelo. En ese mismo año se adoptó también el sistema de proyectil Minié para las viejas armas de calibre .69. Si bien el Ejército puso en uso inmediatamente los nuevos fusiles en calibre .58, la Marina continuó usando el calibre .69 pero con la totalidad del armamento munido de cañones rayados.

Con el nuevo modelo se adoptó un nuevo cartucho formado por un tubo de papel duro, en el extremo del cual se insertaba el proyectil por su base hueca, en el interior se colocaba la carga de pólvora y el conjunto era enrollado en otra banda de papel fino, logrando de esta manera un cartucho más resistente a los golpes. Cuando se inicia la Guerra Civil se retorna al modelo antiguo por ser más sencilla su construcción.

En forma experimental se emplearon algunos tipos de armas de disparo múltiple. Entre éstas debemos mencionar los mosquetes, fusiles y carabinas marca Colt en calibre .64 de pulgada



Cartuchos utilizados por la ametralladora Gatling, arma de disparo múltiple que se utilizó en Estados Unidos durante la Guerra Civil. Son del calibre de 1 pulgada con fulminante interno.

ensayados en 1837 en la Academia de West Point, con resultados poco satisfactorios para el uso militar, según el dictamen dado por los encargados de las pruebas. Otro ensayo tuvo lugar en 1841 con armas Colt norteamericanas de cañón liso o rayado en calibre .52 y en 1845 la Marina adquirió una partida de cien carabinas con tambor para 6 cargas en calibre .52. Desde 1858 hasta 1865 el Gobierno adquirió fusiles y carabinas Colt en calibres que oscilan entre el .44 y el .64 de pulgada, estos últimos eran generalmente con cañón liso para poder emplear los mismos cartuchos que el mosquete.

En los años previos a la Guerra Civil fueron ensayados y usados en forma parcial distintos tipos de fusiles y carabinas de retrocarga experimentales. Pasaremos revista a los mismos en forma somera, ya que su estudio detallado sería tema para un trabajo sobre la evolución de los cartuchos en general y no específicamente de los empleados por los Estados Unidos con fines militares.

Entre 1852 y 1859 se adquirieron armas de distintos modelos a la firma Sharps por un total de 5.540 unidades. En 1857 fueron compradas 270 carabinas Merrill y en el mismo año 400 Maynard en calibre .58 y .69. Tanto los modelos Sharps como los Maynards empleaban el tipo de cartucho que se conoce como "oreja de mula" por la prolongación que tienen en la base y que se empleaba para extraer los mismos de la recámara.

Entre 1857 y 1860 fueron adquiridas 1.500 carabinas Joslyn y en 1858 unas 800 carabinas Burnside. También de esa época son las 300 carabinas Smith con cartucho de goma en calibre .50 adquiridas por el Gobierno. De todos los sistemas empleados con fines experimentales quizá el más perfecto haya sido el Morse, que se adelantó a sus competidores unos 15 años, en el desarrollo de un cartucho para ser utilizado en armas de retrocarga, realmente efectivo, pero la inestabilidad que se produjo entre 1860 y 1861, hizo que se suspendieran las pruebas ya iniciadas.

El armamento previamente descrito fue con el que ambos bandos iniciaron las hostilidades de una de las guerras más sangrientas que recuerda la Historia: la Guerra de Secesión entre el Norte y el Sud de los Estados Unidos de Norteamérica. Guerra que se inició en 1860 y se prolongaría hasta 1865 y que permitiría a ambos bandos contendientes probar un gran número de sistemas de encendido y cierre para fusiles. Es interesante saber que en 1861 el personal militar encargado de aprobar el nuevo armamento, para uso de la Unión, rechazó dos armas que podían haber acortado la lucha en varios años y evitar así el sacrificio inútil de muchas vidas inocentes; estas armas fueron las carabinas a retrocarga, de repetición y cartucho metálico, Henry y Spencer. A pesar de ello algunas unidades se proveyeron de ellas a sus expensas. En junio de 1863 se emplearon por primera vez los fusiles Spencer adquiridos por el Gobierno por decisión del presidente Lincoln, después que

personalmente hiciera una prueba con una carabina de esta marca. Los fusiles y carabinas Spencer empleaban un cartucho de vaina de cobre duro, de fuego anular en calibre .52 que se identifica como 56-.52 Spencer Rim Fire.

Para tener una idea de la variedad de armas empleadas en esta Guerra diremos que solamente de carabinas se utilizaron 31 sistemas diferentes.

Las tropas Confederadas, además del armamento fabricado en los EE.UU., emplearon el adquirido por sus agentes en países europeos, como el Enfield .577 inglés, fusil cal. .70 belga, y el fusil rayado cal. .70 Brunswick, también de fabricación inglesa. Entre el armamento capturado a la Unión figuraban carabinas de retrocarga calibre .54 Burnside, carabinas Sharps calibre .52 y carabinas Maynard en cal. .36 y .52. También los agentes de la Unión efectuaron compras de armamentos en Europa y de este origen encontramos fusiles y mosquetes franceses, austriacos, belgas, prusianos, italianos, etc., cuya descripción no la consideramos dentro de este capítulo por ser armas propias de otros países que veremos oportunamente. Entre las armas de disparo múltiple encontramos las ametralladoras Gatling y Unión en calibre de 1 pulgada de fuego anular y .58 también de fuego anular y, las de múltiples cañones para disparar ráfagas como la Billinghamurst Requa en calibre .56 con encendido externo.

La descripción detallada de los distintos cartuchos empleados durante la Guerra Civil nos apartaría, como dijéramos en el caso de las armas, del objeto fundamental de este trabajo, por lo que daremos una lista de la mayoría

de ellos, indicando únicamente el calibre y la denominación. Para mayores detalles recomendamos la lectura del libro sobre este tema titulado "Small Arms and Amunition in the United States Service", escrito por el desaparecido coronel norteamericano Berkely Lewis.

### Lista de cartuchos empleados por EE. UU. durante la Guerra Civil

- .50 Smith de goma
- .50 Smith de papel y latón
- .50 Gallager de papel y latón
- .50 Maynard de papel y latón
- .52 Sharps de lino
- .54 Morse experimental
- .54 Burnside coiled
- .54 Burnside sólido
- .56 Merrill carabina de papel
- .56 Billinghamurst Requa Volley Gun
- .58 Morse experimental
- .69 Morse experimental

Después de ensayar los cartuchos de papel solo o papel y latón, se comenzó con los de latón solo y entre los más significativos de este tipo encontramos los Maynard modelo 1865 de distintos calibres. En este modelo las vainas están formadas por tubos cilíndricos de latón estañados a un disco perforado en el centro, de la misma aleación. El sis-

tema de encendido seguía siendo por percusión externa.

El próximo paso fue combinar todos los elementos en una unidad y el primer sistema realmente efectivo empleado por el Ejército de los Estados Unidos, fue el de fuego circular usado en las armas Smith & Wesson y Spencer. Los cartuchos de fuego central recién comenzaron a usarse experimentalmente después de 1865.

En un memorándum distribuido a los Ejércitos de la Unión en el año 1863 se encuentra una lista con las especificaciones del armamento usado en ese momento en el que los cartuchos eran de encendido anular. El detalle de ese armamento es el siguiente:

- Carabina Ballard, Modelo 1864, calibre .42
- Carabina Ballard Modelo viejo, calibre .54
- Fusil (rifle) Bayard, calibre .44
- Carabina Ball & Palmer, calibre .41
- Carabina Henry, Modelo 1860, calibre .44
- Fusil Henry, calibre .42
- Carabina Jonsohn, calibre .44
- Carabina Joslyn, calibre .54
- Carabina Remington, Modelo 1863, calibre .42
- Carabina Sharps & Hankins, calibre .52
- Fusil Sharps & Hankins, calibre .54
- Carabina Spencer, calibre .52
- Fusil Spencer, calibre .52
- Carabina Starr, Modelo nuevo, calibre .52
- Carabina Warner, Modelo 1863, calibre .50

### Uno de los modelos de ametralladora Gatling utilizados por las Fuerzas Armadas de la Unión.

Fotografía de Franco Simone, publicada en TAC-ARMI, de Italia



En el próximo número;

### SEGUNDA PARTE

Desde la Guerra Civil hasta la II Guerra Mundial



Cal. .32 largo  
oscilante doble  
acción. Serena  
potencia en el  
disparo.  
Sobria perfección  
de líneas y garantía  
absoluta.

TAMAÑO ORIGINAL



Cal. .22 largo  
Empuñadura  
anatómica.  
Terminación  
con fino pavonado

TAMAÑO ORIGINAL



TAMAÑO ORIGINAL

Cal. .22 corto  
único en su  
tipo con seguro  
mecánico.  
De bolsillo, ideal  
para defensa personal

**ITALO GRA**

# .357 MAGNUM

Especial para "ARMAS y TIRO" por TOMAS J. ARIZTEGUI

## Los MAGNUM .357 de SMITH & WESSON

Por primera vez, en 1935, el hoy popularísimo cartucho .357 S. & W. Magnum fue disparado en un modelo de revólver tan exitoso que, con muy ligeras variantes su producción continúa en la actualidad y es el de mayor precio construido por la casa Smith & Wesson.

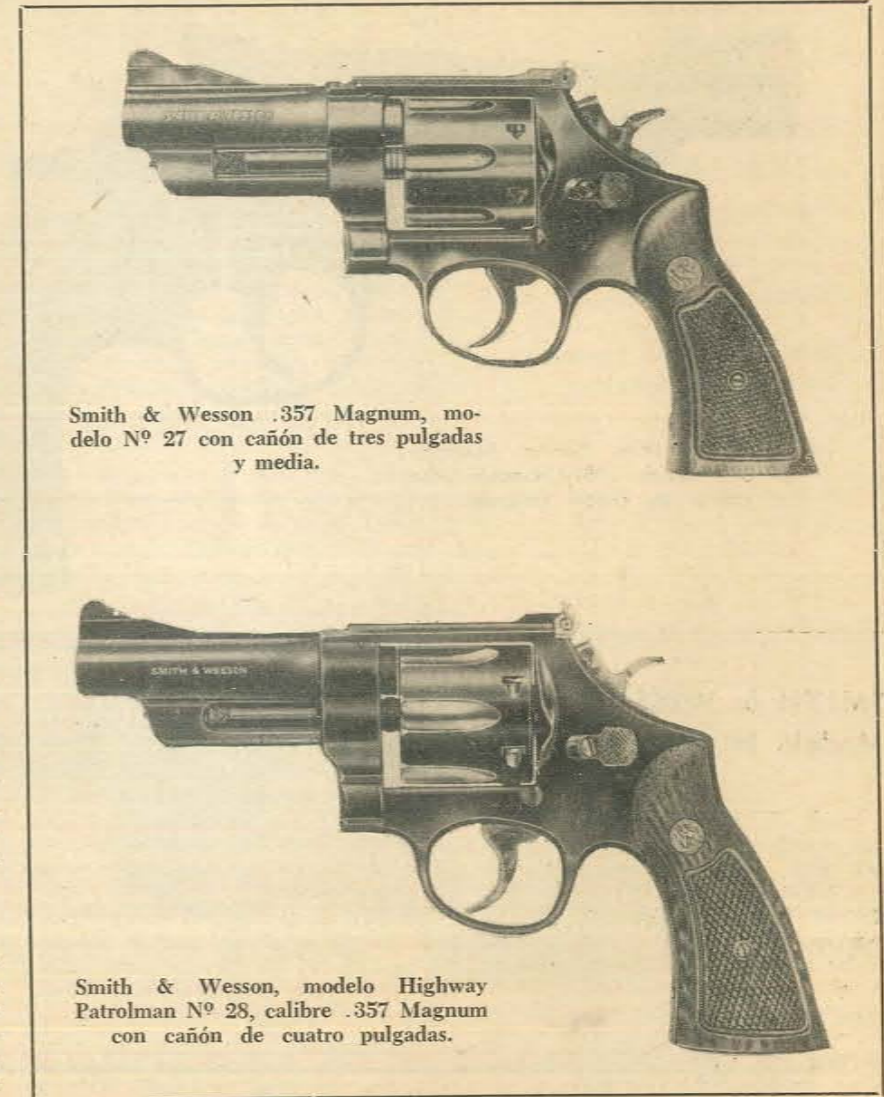
### SMITH & WESSON Modelos 27 y 28

A diferencia de la inmensa mayoría de los distintos revólveres fabricados por esta casa, este modelo —el N° 27— no tiene denominación identificatoria en términos especiales. Se lo conoce simplemente como ".357 MAGNUM". Su mecanismo y armazón derivan en forma directa del New Century, comenzado a construirse en 1907.

Al actual se lo provee con cañones de 3 1/2, 5, 6 y 8 3/8 pulgadas. Su peso para las distintas longitudes de cañones es de 1.170, 1.200, 1.250 y 1.330 gramos aproximadamente y sus longitudes de 222, 260, 286 y 346 milímetros respectivamente. En todos los casos están dotados de alzas micrométricas que permiten corregir deriva y altura, poseyendo cachas convencionales (no envolventes) con su terminación recta y monogramas de la marca, construidas en nogal americano. Se presenta pavonado u opcionalmente niquelado.

Es en la actualidad el .357 el más robusto y pesado que universalmente se fabrica con sistema de acción doble, lo cual hace que su retroceso sea menor que en cualquier otro, con la consecuente facilidad para efectuar fuego rápido, posibilitando su uso a mujeres y, en general, personas de contextura física no muy fuerte.

Entiendo que si a pesar del tiempo transcurrido desde su origen y el perfeccionamiento y aparición de nuevos modelos sigue teniendo plena vigencia, ello probablemente se deba a que resulta muy apto como arma de mano auxiliar para caza mayor y empleo por fuerzas militares o policiales, debido a que su gran robustez le otorga excepcional seguridad de funcionamiento aún



Smith & Wesson .357 Magnum, modelo N° 27 con cañón de tres pulgadas y media.

Smith & Wesson, modelo Highway Patrolman N° 28, calibre .357 Magnum con cañón de cuatro pulgadas.

en las condiciones más adversas. Al respecto puede acotarse que nuestra Policía Federal, cuya arma de mano reglamentaria es la pistola Browning 9 mm, posee y utiliza ejemplares de este modelo.

Del revólver descrito deriva el Highway Patrolman modelo N° 28 comenzado a fabricar en el año 1955. Es muy similar al anterior aunque de

terminación menos esmerada y precio más reducido.

Las principales diferencias que tiene este último, respecto al anterior, son las siguientes: Exclusivamente terminado con pavón mate (sin brillo), se ofrece nada más que con cañones de 4 y 6", normalmente con iguales cachas que el otro, pudiéndose obtener a precio extra cachas de tipo envolvente.



Smith & Wesson Combat Magnum  
Nº 19, calibre .357 Magnum, con  
cañón de dos pulgadas y media.



Smith & Wesson Combat Magnum  
Nº 19, calibre .357 Magnum, con  
cañón de cuatro pulgadas.

## SMITH & WESSON Modelo Nº 19

Es el .357 más difundido en nuestro país caracterizándose por su versatilidad. Este modelo, llamado COMBAT MAGNUM es derivado del conocidísimo Military & Police comenzado a construir en el año 1898, al cual, además de las pequeñas variantes introducidas en el mecanismo del original, se le aplicó alza micrométrica regulable en deriva y altura, reemplazando el cañón por otro más pesado, provisto de banda y rampa debajo del guiñón y cubierta protectora del eje del extractor.

Al tambor se le hizo aproximadamente tres milímetros más largo, consiguiéndose menor introducción del cañón en el hueco que aloja a éste y mayor fortaleza al introducirse en este lugar una ínfima parte del cañón, que por tener que pasar a través de la rosca que lo sujeta, resulta con pa red delgada en su parte final, donde precisamente debe soportar las más elevadas presiones y esfuerzos mecá-

nicos en el momento en que el proyectil abandona el alvéolo para tomar las estrías del cañón. Es obvio suponer que los aceros utilizados para la construcción de tambores en este modelo sean de mayor resistencia que los empleados en el M & P calibre .38 S & W Especial, sometidos a menores requerimientos.

En las fotografías pueden apreciarse las dos versiones en que se presenta el modelo Nº 19. El que lleva cañón de 2 1/2" tiene la empuñadura redondeada, mientras los equipados con cañones de 4 y 6" la tienen de terminación recta, recubierta por cachas envolventes de nogal seguinado. El más pequeño pesa solamente 880 gramos y el mayor cerca de un kilogramo.

El Combat de 2 1/2", resulta un revólver estupendo para portar oculto, dado su reducido tamaño y peso, teniendo desde luego en cuenta el poder de los proyectiles que dispara y la confiabilidad del arma que se ve aún aumentada por la cubierta del eje del extractor que evita la eventual deformación de este último en caso de recibir un golpe fuerte, con la consi-

guiente posibilidad de que si eso ocurriera podría no seguir girando el tambor, como tampoco sería posible o fácil quitar las vainas para recargar en caso de apuro.

A pesar de la reducida distancia entre alza y guiñón, siendo suave el mecanismo y funcional —aunque pequeña— la empuñadura, se consigue sin esfuerzo hacer blanco disparando en doble acción. Cabe acotar que en este revólver el retroceso se manifiesta con cierta intensidad, pudiendo llegar a ser molesto para personas sensibles a tal fenómeno.

Es sin duda el .357 ideal para uso en ciudad y por tiradores con alguna experiencia. Para disparos a distancias mayores, considero más conveniente el empleo de cañones de 4 o 6", que además de facilitar la puntería retroceden menos, producen trayectorias más rasantes y la energía cinética de los proyectiles disparados aumenta en forma bastante considerable como pudo verse en la entrega anterior.

Nos queda por conocer la última creación de esta prestigiosa casa en el calibre que nos ocupa.

## SMITH & WESSON Modelo Nº 66

Este nuevo Combat Magnum, modelo Nº 66 cuya fabricación comenzó en el año 1972, no difiere del conocido Modelo Nº 19, salvo que se construye (pienso que por ahora) únicamente con cañón de 4" de longitud, pero la diferencia fundamental radica en que está elaborado íntegramente de acero inoxidable, con la única excepción de las cachas que lógicamente siguen siendo de madera.

Actualmente, con el empleo de las pólvoras sin humo (este cartucho nunca utilizó pólvora negra) y cebos inoxidables, desapareció o disminuyó a un mínimo despreciable la posibilidad de que se oxiden cañones y frentes de tambores cuando no se tomaba la precaución casi esclavizante de realizar una prolija limpieza, poco después de efectuar aunque no sea más que un disparo.

En las épocas de la pólvora negra y más cercana de iniciadores a base de mercurio, un arma construida de aceros de este tipo hubiera sido tan extraordinaria, que cuanto alabanza se hiciera de ella no hubiera sido suficiente para reflejar esta virtud en su verdadera magnitud.

A pesar de que lo antedicho es etapa superada, no es nada despreciable el

empleo de este material en la construcción de armas, pues en las comunes con acabado de pavón alcalino debe tenerse especial cuidado de evitar que las toque una gota de sangre, porque lo elimina. Aún sin sufrir tal percance, a poco de portarlas en el cuerpo, guanteras de automóvil o cualquier otra forma, se desgasta esa capa infinitamente delgada de óxido negro (pavón), sobre todo en los lugares en que más roza y aparece a la vista el acero desnudo. Además, hay personas que tienen transpiración muy corrosiva y en algunos casos basta que empuñen un arma unos minutos, para que si se guarda sin limpiar, después de un tiempo aparezcan nitidamente marcadas con óxido las huellas de sus manos y dedos. Aunque esto no la inutilizaría, la afea notablemente confiriéndole aspecto de descuidada.

Todos estos inconvenientes desaparecen al estar construidas de acero inoxidable, ya que el acabado de estas armas se reduce al pulido tipo mate (sin brillo) careciendo de recubrimiento o tratamiento ornamental de cualquier naturaleza. Además, para el caso de que por accidente cayera y permaneciera algún tiempo sumergida en agua salobre o barro, para restaurarla bastará desmontar sus partes, quitarles la suciedad e impregnarlas ligeramente en lubricante adecuado, para que su funcionamiento continúe siendo suave.

En cuanto a la parte externa y por

simples razones estéticas, si hubieren llegado a formarse manchas, éstas podrán ser quitadas frotándolas con fina lana de acero para que luzca otra vez como nueva y en casos extremos en que no diera resultado el procedimiento casero descripto, bastará hacerla pulir en cualquier taller especializado.

(Continuará en el próximo número)



EN PLAZA 11  
"CASA 13"  
PUEYRREDON 15  
Una casa moderna  
fundada en 1930  
ARMAS para DEFENSA  
y DEPORTE  
COMPRA o CANJE de ARMAS  
MODERNAS o ANTIGUAS



Smith & Wesson Combat Magnum  
de acero inoxidable, calibre .357  
Magnum, modelo Nº 66.

P. Kotelchuk y T. Paredes

# PISTOLAS AMETRALLADORAS INGRAM

## SEGUNDA PARTE

La pequeña INGRAM M10 guarda ligera semejanza externa a la UZI israelí, es más compacta; dentro del mismo alojamiento del block de cierre está incluido todo el sistema de mecanismo de disparo, y seguros además del culatín que se embute interiormente y no presenta aristas salientes que se enganchen en la ropa o correa.

La saliente del block sobre la que actúa el fiador está ubicada en el extremo anteroinferior del mismo, muy adelante del percutor que es solidario (fijo).

El block de cierre tiene un recorrido muy corto lo que le da una alta cadencia de disparo del orden de los 800 a 850 disparos por minuto (velocidad teórica) según sea la munición a utilizar (aunque el manual de la MAC indique como 950 disparos por minuto), para las INGRAM M10/.45, y 9 mm y como 1.200 disparos por minuto a la INGRAM M11/.380 (9 mm corto).

El resorte recuperador del block de cierre es cautivado mediante un pequeño perno de presión en la guía del mismo resorte, que está fijada a una placa base asentada en el fondo del alojamiento del block, placa esta a la que está fijada además una guía secundaria del block que oficia también de botador o expulsor, y que trabaja en un orificio pasante anteroposterior del mismo block, el que llevado a su posición posterior o de disparo la descubre y contra quien chocan las vainas servidas antes de saltar por la ventana de expulsión.

Además de la placa base fijadora de las dos guías, está reforzada esta por otra placa de goma que coadyuva en la función de la anterior y también oficia de amortiguador o "buffer".

Esta placa base de goma además de

amortiguar los efectos del golpe, amortigua el "ruido a lata" obrando como silenciador a los golpes del rápido desplazamiento del block.

Tomamos la tapa del alojamiento del block y su base en la que se incluye el cajón de mecanismos de disparo y seguro como un todo, aunque esta última incluya el alojamiento del cargador y el retén del mismo.

Gran parte del peso del block de cierre y disparo, está echado sobre los casi dos tercios anteriores del mismo y su púa percutora fija en el tercio posterior, esta morfología del mismo, le otorga una gran estabilidad. Es decir, que ofrece menor relevancia durante el disparo automático, que si tuviera la púa de percusión en su parte anterior como p.e. las PAM 1, y 2, a la vez que le otorga un peso suficiente y una masa adecuada para un eficaz funcionamiento.

Los dos seguros manuales con que cuenta el arma, uno el inferior está ubicado en la parte anterior del disparador, actúa cuando el arma está aprestada con el block de cierre montado en su posición posterior y puede ser operado con el dedo índice en el momento previo al disparo desplazándolo ligeramente y destraba el mecanismo de disparo, el otro seguro, el superior, es la misma manivela del block de cierre que al ser girada 45° (con el block de cierre en reposo), en su posición delantera su cuerpo excéntrico encaja en un ensanchamiento circular de la tapa inmovilizando el block, además al ser girada la manivela obrando como seguro de tapa, corre de posición dos canaladuras impidiendo hacer adecuado uso del aparato de puntería que, por otra parte, es muy rudimentario y no es muy de fiar.

Estos dos seguros, uno superior y el otro inferior, no pueden ser operados

simultáneamente, ya que uno, el superior, es de reposo o transporte, y el inferior obra cuando el arma está con el block montado.

Su especial diseño, compacto y liviano la hace operativa tanto para diestros como para "zurdos", incluso para personal experimentado puede usarse satisfactoriamente con una sola mano, por supuesto que es apta para personal muy bien entrenado en fuego ametrallador a muy cortas distancias, en lugares reducidos de espacio y para gran volumen de fuego en pocos segundos.

En el corto lapso desde su aparición a partir de 1970 se hizo muy popular en algunos sectores, tanto que ya hizo su aparición en películas de corte policial.

Los primeros ejemplares de la INGRAM M10 venían sin el dispositivo para adoptar el silenciador, y sin la correa de transporte, con sus blocks de cierre realizados en chapa de acero estampada unidas con soldaduras de punto y rellenas con una aleación de plomo para darles un peso adecuado, y un culatín extensible recto y rígido, luego al adaptarle el supresor de estampido (silenciador) MAC, se roscó el extremo anterior del cañón para poder tomarlo, este modelo de INGRAM M10 con el silenciador cilíndrico protegido de un forro o cobertor de loneta, es el denominado INGRAM M10 A1; luego al realizarse el block de cierre en acero fundido y agregarse otro silenciador que funciona por los mismos principios que el que le antecede pero aunque también cilíndrico es de dos diámetros con cobertores de goma pluma, se agregó una placa giratoria alrededor del cañón que oficia de soporte a una correa de transporte con un enganche de latón cobreado que fija a la correa propiamente dicha, realizada con un fuerte

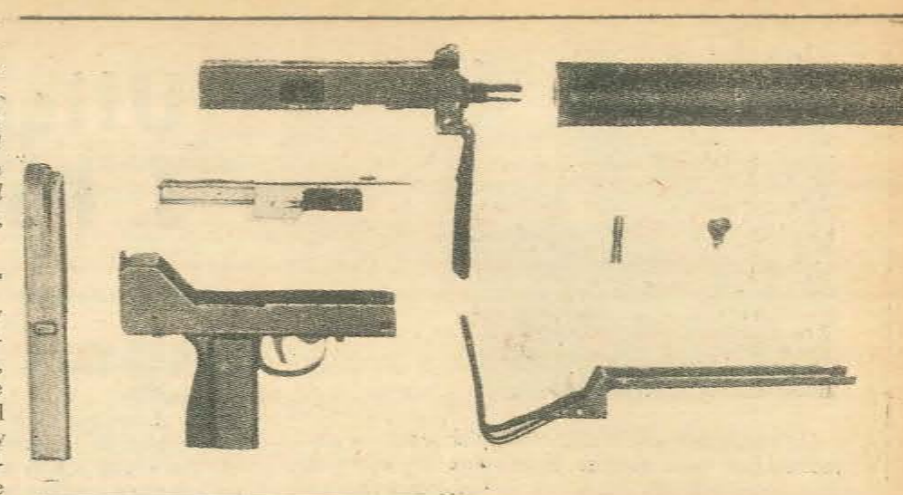
P. A. INGRAM M 11. Para su desarme parcial no se requieren herramientas especiales. Se observan: silenciador, tapa del block de cierre de la que sobresale el cañón, la correa de transporte, block y guía, perno de desarme, manivela del de cierre con su resorte de recuperación y guía, perno de desarme, manivela del block y seguro, cargador de 30 cartuchos, cajón de mecanismo y culatín.

tejido de plástico (que también es muy apto para portallaveros) y trae un culatín extensible semejante al anterior, pero su parte posterior articulada puede rebatirse sobre la tapa, en realidad estos culatines (ambos diseños) son muy frágiles, y más bien sirven para envolverlos detrás del codo suavemente que para obtener un apoyo firme como en los convencionales, es la denominada simplemente INGRAM M10 que viene en calibre .45 y 9 mm Parabellum, ambos del mismo tamaño se diferencian únicamente en el tipo de cargador y su capacidad, la M10 de cal. .45 trae cargador de "labios cerrados" (los convencionales de la generalidad de las pistolas) y después de los 12 ó 15 cartuchos requiere un dispositivo para ayudar a cargar que viene provisto de fábrica con cada arma) y la M10 en calibre 9 mm viene con el cargador de labios abiertos pudiéndose cargar manualmente sin ningún dispositivo.

La INGRAM M10/.45 disparando con el silenciador puesto es más silenciosa que la INGRAM M10/9 mm en las mismas condiciones, debido a que el cartucho cal. .45 es más "lento", y si bien el silenciador suprime mucho el estampido de la explosión no puede suprimir el chasquido que se produce fuera del arma al ir el proyectil de 9 mm a velocidades supersónicas, claro que al reducir su velocidad por debajo de la barrera del sonido se anula este efecto resultando más silenciosa, como sucede al usar un nuevo cartucho de 9 mm especial para esta arma que lanzó a la venta hace poco la firma norteamericana SUPER-VEL.

El silenciador MAC se puede sacar o poner a voluntad y en realidad son discos perforados de un material especial que hacen de cámaras de expansión y no frenan ni "descomprimen" los gases de la deflagración mediante el expediente de perforar con numerosos orificios al cañón, como por ejemplo, la STERLING MK5.

Las pistolas ametralladoras INGRAM M11 son exactamente iguales a las M10 pero más reducidas de tamaño, también poseen cargadores de labios cerrados como la INGRAM M10/.45 y vienen con cargadores de capacidad de 16 y 32 cartuchos en calibre .380 ACP (9 mm corto o kurz), como es más reducido y más corto el recorrido del block de cierre es más alta su cadencia de fuego del orden de los 1200 disparos por minuto (vel. teórica según el manual de



la MAC). Para la INGRAM M11, que viene únicamente en cal. .380, la firma WINCHESTER desarrolló recientemente un cartucho especial que trae estampado en el culote MAC .380 SMG. También se realizaron unos pocos ejemplares denominados INGRAM M11 A1 cuya descripción obviamos porque sería repetir lo que dijimos de las INGRAM M10 A1.

Estos modelos M10 y M11 despertaron la atención en numerosos países, al igual que en el nuestro, su extraño diseño, interesó con suerte diversa, se realizaron varios miles de ejemplares (más de 50.000) y cuando amurgieron en el mercado otras pistolas ametralladoras de nuevos diseños y con silenciadores deducimos que se habrá hecho más difícil el mercado y en junio de 1973

## ACLARACION

La figura 1 (página 24 de nuestro número anterior) pertenece a una P. A. COMPACT de origen norteamericano y no UNITED DEFENCE como erróneamente se menciona.



P. A. UZI de fabricación FN Belga bajo licencia israelí similar a las de uso en nuestra policía de la Provincia de Buenos Aires, con cargador de 25 cartuchos 9mm. NATO, en la parte inferior la INGRAM M11 con cargador de 30 cart. .380 auto (en el grabado se observan 32 cart. que es la capacidad máxima).



## Ulisses J. Pesce

Lo conocimos así: como el cordial amigo al cual recurriamos para obtener el repuesto de algún arma o para que él mismo, con su habilidad artesanal nos lo hiciera, porque Ulises J. Pesce, sabía de todo en el difícil arte del armero.

Era un trabajador incansable, un espíritu inquieto siempre dispuesto a desarrollar nuevas iniciativas. Infatigable, aún acosado por la enfermedad, Pesce seguía trabajando. Trabajando con el mismo entusiasmo de sus años juveniles, como desafiando a la pausa final.

Ulisses Pesce, descendía de una antigua familia de armeros que había traído a la Argentina la experiencia europea y, al finalizar la 1ª Guerra Mundial iniciaba sus actividades comerciales con un negocio de importación de armas belgas. Fue su padre, D. Cayetano Pesce quien en sociedad con sus primos Marcel y Jorge Beré, desarrolló con buen éxito este importante comercio del Buenos Aires de entonces, que apenas dejaba de ser una Gran Aldea.

En 1942 cuando debido a la Segunda Gran Contienda Mundial, las dificultades de importación eran muchas, Cayetano Pesce y Marcel Beré, instalaron una fábrica de armas, produciendo rifles y escopetas que comercializaron con la marca "Jaguar", vendida en 1948.

En 1952, Ulisses J. Pesce, se incorporó como jefe de producción a la fábrica de su progenitor.

Ulisses J. Pesce, había actuado como funcionario de la Municipalidad de Vicente López y del Ministerio de Obras Públicas de La Rioja, y además había adquirido experiencia comercial, como jefe de sección de A.R.M.C.A. Conocía las armas y la técnica

de su fabricación desde su infancia. A su experiencia se unía la de sus ascendientes, sus abuelos belgas e italianos que habían sido armeros. La fabricación de armas era una artesanía tradicional en su familia.

Entre los años 1956 y 57 produjo la primera carabina de repetición a cerrojo hecha en el país que se vende con la marca "Tigre" sistema que en época cercana, perfeccionó y modernizó en el rifle de repetición "Certero".

Ulisses J. Pesce, a pesar de las dificultades y vicisitudes que se interponían en su camino, supo desarrollar una importante industria armera, apoyado por la valiosa colaboración de D. Bartolomé Rossi, su cuñado y el aporte de quienes trabajaban en su establecimiento, Alfredo García, Norberto Iglesias y Ricardo Embeito, integrando un equipo de verdaderos artistas en la especialidad.

De esta unión de esfuerzos y experiencia surgen las acreditadas armas semiautomáticas que produjo, las que componen la línea "Centella" y las escopetas "Faro".

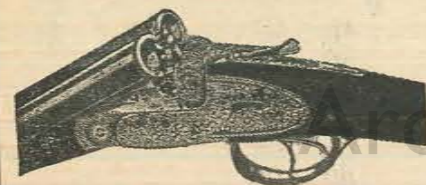
Ulisses J. Pesce, a quien la muerte ha sorprendido en plena actividad, fue uno de los armeros de mayor prestigio de nuestro país. Afable y cordial, supo ser amigo de muchos armeros, cazadores y coleccionistas de armas, quienes siempre lo tuvieron en gran estima, porque sabían que siempre podían recurrir a él para solucionar sus dificultades, porque él se brindaba plenamente, con la verdadera dimensión de un amigo.

El fallecimiento de Don Ulisses J. Pesce, no habrá de detener la marcha ascendente de las Industrias Faro, puesto que sus dos hijos, un varón y una mujer y uno de ellos ya con el título de médico, han decidido continuar con la tradición armera de la familia y engrandecer la obra iniciada por su padre.



ARMERIA - CUCHILLERIA - ARTICULOS PARA  
CAZA Y PESCA - MOTORES FUERA DE BORDA  
NAUTICA - CAMPING

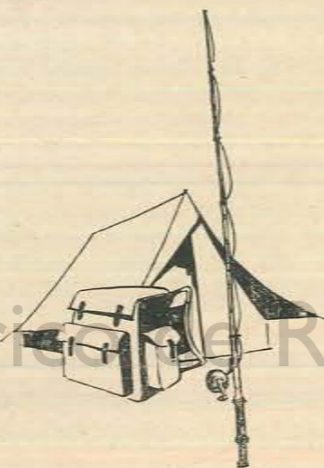
## LOS MELLIZOS



COMPOSTURAS EN GENERAL  
AFILACION - PERMUTAS - REGALOS

SANTA FE 2191  
(Entrs Cabildo y Paraguay)

Avellaneda - T.E. 208-6351



GONZALO FERNANDEZ  
(Montevideo)

## Cartuchos 11 mm. para fusil de pólvora negra

Prohibida su reproducción total o parcial  
Especial para ARMAS Y TIRO

(Ver números anteriores - 55 a 58)

Estas armas y el cartucho se usaron hasta su sustitución en 1889 por el fusil Murata de calibre 8 milímetros (8 x 52.5 R) y más tarde en 1897 por el Arisaka calibre 6.5 x 50 con vaina "semi-rimmed".

Los cartuchos fueron fabricados en los arsenales de Tokyo y presentan marcas japonesas, pero también los produjo Winchester para Japón existiendo francas diferencias según el origen, aunque todos se adaptan a las recámaras de los fusiles Murata. Muchos ejemplares inclusive de manufactura japonesa carecen de estampa.

Las vainas son cilindrocónicas agolletadas en su 1/5 anterior y las bases de tipo "Mauser A".

### Proyectil

En ejemplares fabricados por Winchester, de plomo sólidos y extremidad ojival truncada con profundo surco visible por delante de la boca.

En ejemplares japoneses se hallan proyectiles de plomo sólidos extremidad ojival, banda de papel y base cóncava, existiendo otros desnudos de extremidad semiesférica

Diámetro: .430 - .432 (.425 el real en los "paper patched")  
Peso: 416 grains (posiblemente hay de mayor peso)  
Longitud: 1.245 (en ejemplar del Tokyo Arsenal)

### Vaina

Diámetro cuello: .460 - .465  
Diámetro base: .550  
Diámetro reborde: .640 - .645  
Longitud: 2.260 - 2.355  
Longitud total: 2.940 3.026

### Balística

Carga: 85 grains pólvora gruesa cubierta por dos tacos (ejemplar del Tokyo Arsenal citado por Yust).

V.i.: 1.487 pps (451 mts.)

E.i.: 2.063 lb/pie (285,5 kgm.)

Estos cartuchos, conjuntamente con el Mauser servio, son los más raros del grupo que estudiamos constituyendo piezas de colección.

### 10.15 x 61 R Jarmann

### Sinónimos:

DWM 173 (Datig asigna el número 157)

G. R 65

10.15 mm Swedish

10.15 x 65 R Jarmann M81

10.15 mm Jarmann

10.15 mm Swedish Jarmann

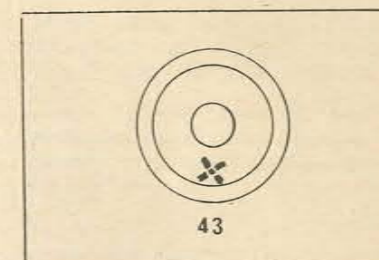
10.15 mm Jarmann "Whale Gun"

En 1881 Suecia y Noruega adoptaron fusiles Jarmann en calibre 10.15 mm, definidos como "Infanterie Gewehr für Schweden und Norwegen M1881". Únicamente fue usado durante 7 años, siendo reemplazado por fusiles repetidores Máuser de calibre 6.5 mm.

La vaina es ligeramente cilindrocónica con franco agolletamiento ubicado casi en su parte media y las bases son de tipo-A con platillo de pequeña altura y gran diámetro.

### Proyectil

Se mencionan de plomo sólido y extremidad truncada con banda de papel, aunque en todos



43. - 10.15 mm Jarmann. Todos los ejemplares conocidos por nosotros llevan una cruz impresa en el disco. Corresponde aparentemente a Hovedarsnalet Laboratorium.

los ejemplares que hemos visto son encamisados y con extremidad ojival truncada en la nariz.  
Diámetro: .403  
Peso: 337 grains

### Vaina

Diámetro cuello: .430  
Diámetro hombro: .540  
Diámetro base: .548  
Diámetro reborde: .615  
Longitud: 2.400  
Dist. hombro-base: 1.450  
Longitud total: 3.060-3.075

### Balística

Carga: 80 grains de pólvora negra o su equivalente sin humo.  
Velocidad inicial: 1.625 pps (495 mts.)  
Energía inicial: 1.990 lb/pie (275 kgm.)

Se mencionan tipos Lanzacabos ("Harpoon Blank") ya sea con vainas completas de longitud 2.395, o recortadas de 1.437.

### 11.4 x 50 R Werndl

### Sinónimos:

DWM 28

GR 47

11.15 x 42 R Werndl

11.2 x 41.5 R

11.4 x 50 R Werndl M73  
11.4 x 50 R Austrian Werndl M73  
11.4 x 50 R Austrian M 67/73

Adoptado por Austria hacia 1873 para el fusil Werndl M67 de carga simple.

Esta nación empleó varios cartuchos de pólvora negra cuyas designaciones, por lo general no coinciden exactamente con las de las respectivas armas, de lo que surge gran confusión.

En principio los fusiles de avancarga M1857 fueron convertidos a retrocarga utilizando un cartucho de fuego anular y vaina cilíndrica designado 14.5 mm Waenzl (o 14 mm Waenzl, o 13.9 mm Waenzl). Los proyectiles, de plomo sólido y extremidad ojival truncada mostraban 2 pequeños surcos en el segmento expuesto por delante de la boca. Su diámetro era .562 y el peso 458 grains, siendo la longitud de la vaina de 1.269. Con cargas de 68 grains de pólvora negra se alcanzaban velocidades iniciales de 1.283 pps (391 mts.) y energías de 1.800 lb/pie (249 kgm.).

Existió una versión similar de fuego central fabricada por Georg Roth y designada 13.4 x 33.5 R Waenzl, con vaina cilíndrica y proyectiles de igual diseño y diámetro pero de 435.2 grains, que registraban velocidades de 1.283 pps (391 mts.) y energías de 1.650 lb/pie (228 kgm.).

Inclusive parecen haberse usado tanto en tipos de fuego anular como central, cartuchos experimentales debidos a Willburger, con vaina cilíndrica débilmente agolletada muy cerca de la boca, como el 11.2 x 41.5 R Waenzl M67, que sería el precursor del que estudiamos.

Este tiene los siguientes caracteres:

#### Proyectil

De plomo sólido desnudo, extremidad ojival y un surco por delante de la boca.  
Diámetro: .449  
Peso: 340 grains

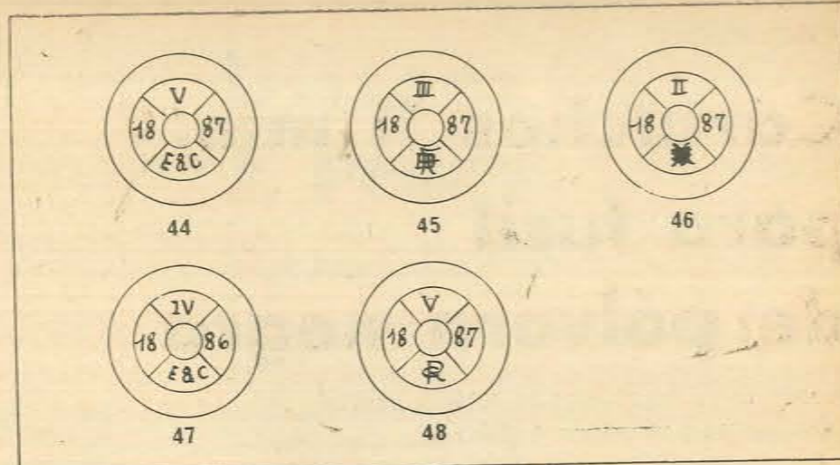
#### Vaina

Diámetro cuello: .472  
Diámetro base: .493  
Diámetro reborde: .571  
Longitud: 1.970  
Longitud total: 2.550

#### Balística

Carga: 62 grains de pólvora negra. Cebo Berdan.  
Velocidad inicial: 1.270 pps (387 mts.)  
Energía inicial: 1.225 lb/pie (169.5 kgm.).

Las bases son biseladas o de tipo "Mauser A" y la vaina es cilíndrica.



44, 45, 46, 47. - 11.15 mm Werndl, varias estampas no identificadas.  
48. - 11.15 mm Werndl, G. Roth.

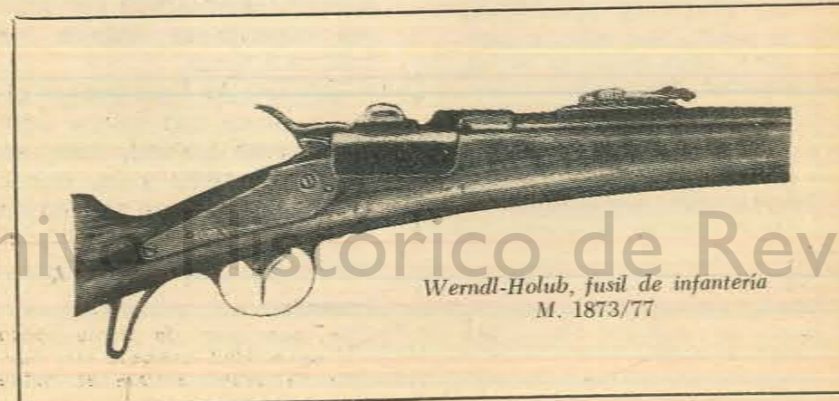
Se menciona un tipo para carabina designado 11.2 x 35.6 R Werndl (o 11.2 x 36 R Werndl) y otro tipo Mannlicher de vaina cilíndrica y base plana, el 11 x 45 R (11.2 x 45.5 R que podría corresponder al G. Roth 49, aunque éste se menciona con base "Mauser A"). La vaina mide 1.792 de longitud.

### 11.15 x 58 R Werndl

#### Sinónimos:

DWM 132  
GR 62  
11 x 58 R Werndl M77  
11.15 x 58 R Austrian Werndl M77  
11.15 x 58 R Mannlicher M86  
11 mm Austro-Hungarian Model 77

Adoptado por Austria en 1977 para los fusiles Werndl de carga simple M 67/73 y M 73/77, así como para los Mannlicher M86 y M88, más tarde suplantados por sus similares modernos de calibre 8 mm en 1888.



Werndl-Holub, fusil de infantería M. 1873/77

Es el tipo corriente del cartucho austríaco caracterizado por su vaina cilíndrica francamente agolletada casi en su parte media, con hombro muy bien visible resaltando los diámetros del cuello y del segmento posterior. Las bases son del tipo "Mauser A", pudiendo o no llevar estampas.

#### Proyectil

De plomo sólido y extremidad ojival, con banda de papel cubierta de lubricante.  
Diámetro: .437 - .441  
Peso: 370 grains

#### Vaina

Diámetro cuello: .465 - .466  
Diámetro hombro: .533 - .536  
Diámetro base: .543 - .545  
Diámetro reborde: .617  
Longitud: 2.278 - 2.282  
Dist. hombro-base: 1.385  
Longitud total: 2.925

#### Balística

Carga: 75 grains pólvora negra. Cebos Berdan.  
Velocidad inicial: 1.437 pps (438 mts.)  
Energía inicial: 1.705 lb/pie (236 kgm.)

Es un cartucho relativamente común y ha sido hallado ocasionalmente en nuestro país entre municiones antiguas en depósitos militares. También existen ejemplares confusos debidos a remodelación en recámaras no correspondientes y recarga consecutiva por aficionados.

### 11 x 59 R Gras

#### Sinónimos:

GR 69  
11 x 60 R French Gras  
11 x 59 R French M74  
11.15 x 60 R French

En 1874 Francia adoptó este cartucho con el fusil Gras de carga simple sustituyendo a los Chassepot de aguja, a los convertidos a retrocarga M1867 "Tabatière" de 18.5 mm y a los Remington 11 mm que empleaban un cartucho de vaina enrollada, muy semejante al egipcio.

El fusil Gras se mantuvo hasta el año 1886 en que fue suplantado por el Lebel de repetición calibre 8 x 50 R con carga de pólvora sin humo, relegándose desde entonces a la categoría de arma auxiliar y usándose como tal en la primera guerra contra aeronaves.

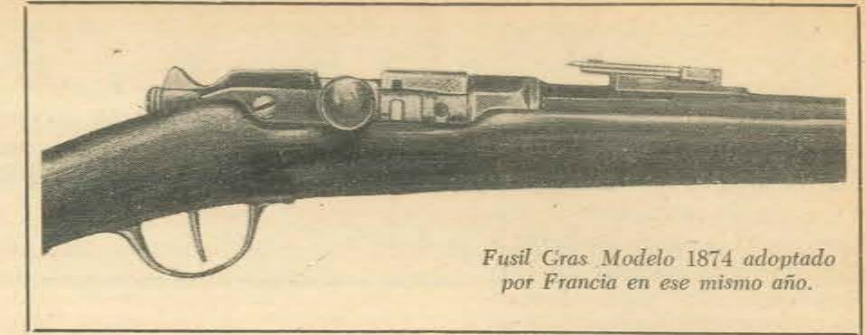
El cartucho ha sufrido variaciones dependientes de los modelos y tolerancias, aunque todas intercambiables entre sí y con el mismo diseño básico, es decir, vainas de bronce sólidas, cilíndricas, agolletadas casi en su parte media, a veces con un surco circular en la base del cuello, y provistas de base "Mauser A" con disco de gran diámetro.

#### Proyectil

De plomo sólido, con extremidad ojival o truncada, desnudos o con banda de papel.  
Diámetro: .432 - .446  
Peso: 386 grains, con variantes según los tipos

#### Vaina

Diámetro cuello: .461 - .468  
Diámetro hombro: .506 - .531  
Diámetro base: .539 - .544  
Diámetro reborde: .656 - .667  
Longitud: 2.334 - 2.350  
Distancia hombro-base: 1.620  
Longitud total: 3.000



Fusil Gras Modelo 1874 adoptado por Francia en ese mismo año.

#### Balística

Carga: 78 grains pólvora negra.  
Velocidad inicial: 1.493 pps (455 mts.)  
Energía inicial: 1.903 lb/pie (263 kgm.)

Según Labbett existieron 3 tipos de cartuchos:

11 mm Gras M74, con proyectil ojival de ojiva a corto radio, de 388 grains.  
11 mm Gras M79, con proyectil ojival de 380 grains.  
11 mm Gras M 85, con proyectil truncado de 388 grains.

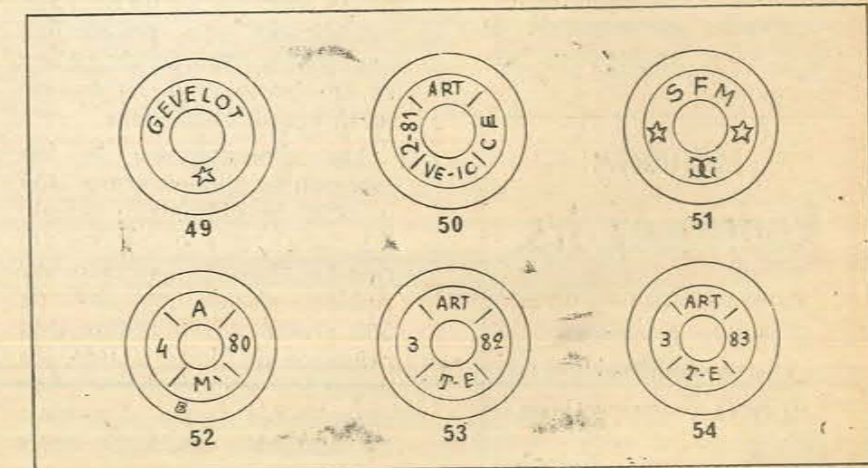
Todos de plomo sólido.

Este cartucho presenta uno de los primeros tipos trazadores conocidos, ya que parece datar de 1883 según Datig (11 x 53.5 R Gras Trauceuse). La vaina mide 2.105 de longitud, presentando un cuello corto y un proyectil especial con extremidad aguda y base cola de bote.

Un tipo de fogeo lleva vaina cilíndrica abreviada, de longitud 1.587, con la boca cerrada en estrella de 6 pliegues y un taco de cartón a .270 por detrás de ella.

El Gras se reconoce bastante fácilmente porque de todos los cartuchos de diseño similar que datan de la misma época es el que tiene el disco basal de mayor diámetro con una vaina de longitud 59 mm.

Durante la primera guerra mundial el cartucho Gras fue actualizado con proyectiles sólidos encamisados y cargas especiales para usar en ametralladoras Hotchkiss y Vickers contra aeronaves de observación por parte de Francia e Inglaterra. Esta empleaba además cartuchos .45 Gatling y el viejo .577/450 Martini Henry provistos de



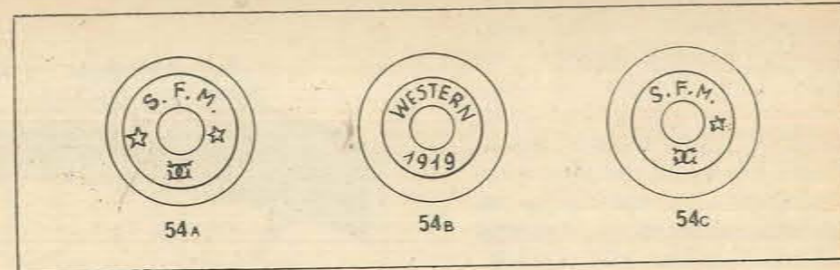
49. - 11 mm Gras, fabricación Cevelot, Francia. Anulus violeta. — 50. - 11 mm Gras, fabricación Atelier de Fabrication de Vincennes, anulus negro. — 51. - 11 mm Gras, fabricación Société Française des Munitions, proyectil encamisado. — 52. - 11 mm Gras, fabricación no identificada. Proyectil plomo "Paper patched". — 53. - 11 mm Gras, fabricación no identificada, anulus rojo. Proyectil "Paper patched". — 54. - 11 mm Gras, fabricación no identificada. Proyectil de plomo "Paper patched".

proyectiles tipo Buckingham, trazadores, perforantes e incendiarios. La vaina era la del modelo 79/83.

Este cartucho se conoce como 11 x 59 R Vickers (o 11 x 59 R Hotchkiss & Vickers, o 11 x 69 R Vickers) y fue fabricado en Estados Unidos hacia 1917-1918 adaptando para él ametralladoras Vickers en calibre 7.62 mm Ruso. Western y luego Frankford Arsenal tuvieron a su cargo la manufactura.

Los primeros cartuchos utilizaban la vaina Gras M79/83 designada "Old style", con base "Máuser A", de longitud 2.330 a 2.350 y diámetro de .657 - .665 en el disco basal, provista de cebo de pequeño diámetro y proyectiles encamisados de extremidad truncada, con un surco en el cuello a .470 de la boca, carga de 54.7 grains de IMR 34 y velocidad inicial de 2000 pps (610 mts.). Además se usaron proyectiles incendiarios. Las estampa son WESTERN y WESTERN 18.

En octubre de 1918 se mejoraron las cualidades balísticas adoptando un cebo de mayor diámetro y una vaina de cabeza reforzada, aunque de análogas dimensiones, definida como "Revised case". El cartucho corresponde al M1919. Los proyectiles fue-



54 a. - 11 mm Vickers, Ball, Société Française des Munitions. — 54 b. - 11 mm Vickers, Ball, anulus rojo. Western Ctg. Co. — 54 c. - 11 mm Vickers, Trazante-incendiaria, banda roja y anulus rojo. Société Française des Munitions.

ron Ball, trazadores de luz blanca y roja, incendiarios, perforantes y explosivos ("Spotlight"). Las estampas, WESTERN, WESTERN 18 y 19, así como FA 20. Esta vaina llevaba base "Mauser A" y en longitud era idéntica a la anterior.

Por fin, en 1920 fue de nuevo modificada adoptándose, en lugar de la base "Máuser A", otra plana con disco de grueso reborde, constituyendo el "New Style". Los proyectiles eran Ball, incendiarios y Spotlight y las estampas FA 20 y FA 21

Como puede verse básicamente el 11 x 59 R Vickers no es sino un cartucho Gras modificado con proyectiles especiales y carga de pólvora sin humo cuya naturaleza varía según el modelo.

Las dimensiones de los proyectiles oscilan entre .437 y .456 de diámetro (según los tipos), con longitudes variables y pesos también variables, siendo los Ball de 380 grains y 398 grains (los primeros de plomo sólido, los segundos encamisados). Sus velocidades según el modelo de cartucho, oscilaron entre 1.850 pps (564 mts.) y 2.500 pps (762 mts.). A su vez las energías en la boca estaban alrededor de 2.495 lb/pie y 373 lb/pie (345 y 373 kgm. respectivamente).

Para quien se interese en la detallada descripción de

todos estos cartuchos y proyectiles lo remitimos a la excelente obra de Hackley, Woodin y Scranton.

### 10.4 x 47 R Vetterli

Sinónimos:

D W M 59A  
10.4 x 47 R Italian M71  
10.4 x 47 R Vetterli M70  
10.35 mm Italian Vetterli M71  
.41 Italian Vetterli M71

En 1871 Italia sustituyó sus fusiles Carcano de aguja por el Vetterli de carga simple diseñado por Friedreich Vetterli, entonces Director Técnico de las fábricas Neuhausen de Suiza.

El cartucho llevaba vainas de cobre cilíndricas levemente aogletadas con hombro muy declive, base plana plegada y proyectiles de plomo sólido ojivales con 2 surcos visibles en el segmento expuesto. Este cartucho siguió en uso hasta alrededor de 1900, aún cuando antes ya se había adoptado oficialmente el proyectil encamisado.

Proyectil:

De plomo sólido, extremidad ojival, con 2 surcos visibles por delante de la boca en el segmento expuesto.  
Diámetro: .425 - .430  
Peso: 313 - 315 grains

Vaina:

Diámetro cuello: .433 - .437  
Diámetro hombro: .513  
Diámetro base: .538 - .540  
Diámetro reborde: .626 - .634  
Longitud: 1.870 - 1.880  
Longitud total: 2.460

Balística:

Carga: 58 grains pólvora negra  
V.i.: 1345 pps (410 mts.)  
E.i.: 1264 lb/ple (175 kgm.)

(Concluirá en el próximo número)

# PISTOLAS Y REVOLVERES ASTRA

por Juan GORSKI - Especial para "ARMAS y TIRO"

## Pistolas Serie 900 - Primera Parte

### Su Origen

Desde 1908, año en que fuera establecida la sociedad entre Pedro Unceta y Juan Empanza, y hasta el presente, esta empresa, actualmente "ASTRA" UNCETA & Cía. S.A. fue un moderno y progresista establecimiento dedicado a la fabricación de armas de fuego de distintas características y modelos; todo en permanente evolución técnica. Es así que desde aquella lejana fecha viene lanzando al mercado productos que han merecido siempre la aceptación general. Para satisfacer las necesidades y las diversas preferencias de sus clientes, debió intensificar su producción, llegando a confeccionar en respetable volumen armas de uso reglamentario en fuerzas armadas y de seguridad para diversos países, incluyendo a España. Es de destacar en ello las armas especiales para uso de jefes y oficiales.

Comprende también lo expuesto la provisión de armas a países envueltos en conflictos armados (ver nos. 57, 58 y 59 de "ARMAS Y TIRO").

De entre los modelos fabricados, la mayoría con éxito notorio, queremos rescatar uno que por sus características tan peculiares acusa detalles técnicos muy especiales.

Dicho modelo constituye una importante pieza para todo aquel que tiene alguna relación con las armas de fuego; si nos atenemos a las polémicas que ha suscitado, ya que creo que no haya tratado importante de armas que no la cite, incluso como la "más conocida de todas las imitaciones de la Pistola Máuser Modelo Militar Calibre 7,63 mm Máuser. Este modelo al que se lo denominó "PISTOLA ASTRA" modelo 900 constituyó la base de otros modelos: 901, 902, 903, 903 E y modelo F, que dentro de sus particulares características se los identifica como de la "Serie 900".

Su diseño, formato y líneas exteriores, exceptuando su mecanismo, permitió su patentamiento el 12 de julio de

1928. Inspirada en una de las más famosas armas de todos los tiempos: la pistola Máuser modelo militar cal. 7,63 mm Máuser, puesta en el mercado mundial en 1898 por Paul Máuser y construida por WAFFENFABRIK MAUSER-AKTGES - Oberndorf A/Neckar, que a poco de su aparición se convirtió en la primera pistola automática práctica para uso militar, siendo rápidamente adoptada a ese efecto por gran cantidad de países.

Durante muchos años la planta Máuser continuará produciendo distintos tipos y modelos de armas, entre ellas su famoso fusil militar. Originariamente en cal. 7,63 mm, para adoptar en 1908 un nuevo cartucho con mayor energía cinética a fin de satisfacer un mercado que reclamaba un arma de ese tipo y superiores condiciones balísticas: el cal. 9 mm Máuser. Posteriormente, en el transcurso de la Primera Guerra Mundial, se deriva a otro cartucho: el cal. 9 mm Parabellum, desarrollado por Georg Luger, en 1902, para la pistola Parabellum M 1902, adoptada por la Marina del Kaiser (Kaiserliche Marine) en 1904 y más tarde, en 1908, por el Ejército del mismo. Este cartucho es utilizado en armas portátiles reglamentarias en casi todos los países del mundo.

### ACLARACION

En nuestro número anterior por un error tipográfico publicamos en la página 31 el siguiente título: "Pistola ASTRA Modelo 3.000 - Falcon". Debemos aclarar para información de nuestros lectores que la Astra 3.000 no es el modelo Falcon, correspondiendo esta denominación a la Pistola ASTRA Mod. 4.000, de la cual hablaremos en una próxima nota.

Resumiendo: Los calibres más comunes utilizados para la pistola Máuser Militar son tres: cal. 7,63 mm Máuser, cal. 9 mm Máuser y cal. 9 mm. Parabellum. Aunque esta arma fue realmente exitosa, nunca fue usada oficialmente por ningún país ni aún en el de origen, pero sí fue sustituido en determinadas circunstancias, si bien no en la proporción que lo fueron otras pis-



La clásica pistola semiautomática Mauser Militar Modelo 1898, calibre 7,63 mm. Mauser.

LIBRERIA

Rodríguez Jrs.

Armas - Caza - Pesca  
Armas modernas  
y antiguas

ULTIMAS NOVEDADES

Automovilismo - Aviación  
Náutica  
Especialidad en inglés

ENVIOS AL INTERIOR

GALERIA PACIFICO - FLORIDA 753  
Locs. 27 C y 15 C - Buenos Aires  
T. E. 34-4741 y 31-9090



Pistola automática ASTRA Modelo 901, calibre 7,63 mm. Mauser, con culatín caja pistolera.

tolas semiautomáticas, tales como la Colt M1911, la Parabellum P38, la Tokarev o la Browning Hi-Power. Ello probablemente debido a lo costoso y complicado de sus manufactura, aunque sin desmedro de su calidad.

Esto no era desconocido por las importantes empresas constructoras de armas, y de ahí lo expuesto más arriba. Es así que a casi 30 años de aparecer, comienzan a verse en el mercado europeo distintas copias de esta renombrada arma, las que provienen en mayor cantidad de España.

Las que fueron fabricadas en mayor cantidad fueron las "ASTRA" de la serie 900 ya citada y en sus seis modelos. Las hicieron Unceta y Cia., Royal de Zulaica y Cia. y Azul y Super Azul de Eulogio Aróstegui. Se conocen además copias realizadas en China de cal. 45", si bien en poca cantidad y en su aspecto general acusaban una particular similitud con la original. Los japoneses también hicieron sus copias, reproduciéndola fielmente, aún dentro del calibre 7,63 Máuser que utilizaron. Hay también otras conocidas aunque distintas en su aspecto exterior y mecanismo, tales como las Charola, Anitua y Charola-Eibar, que utilizaron el sistema de carga por peines en cal. 5 mm Clement, cuya capacidad era de seis cartuchos, alojados delante del arco del guardamonte al estilo de la Máuser M. Militar.

Una rara pistola construida en China, que exteriormente es igual a la Máuser Militar, se encuentra en el Museo de Armas del Ejército de EE.UU. en los campos de pruebas en Maryland, destacándose como dato curioso que carga un solo tiro y se abre como un revólver de quebrar "Lechucero" para cargarla. En otros sistemas conocidos, que no son copias, pero que llevan el cargador fijo o sacable delante del arco del guardamonte, tenemos las pistolas Mannlicher M 1903 cal. 7,63 mm (7,65 Mannlicher) y las Bermann y Bermann-Bayard, conocidas también como Pieper.

### Generalidades

El primer modelo de esta serie de seis, fue el 900 que se ofreció en venta a fines de 1928. Su mecanismo de acción interno, diseñado y construido por la casa Unceta y Cia. de Guernica, como asimismo la pistola modelo 900, obtuvieron su patente el 12 de julio de 1928.

A este primer modelo de la serie le sucedieron los modelos 901, 902, 903, 903 "E" y "F", que vinieron con distintas capacidades del almacén cargador, con cargadores fijos o sacables según el modelo, distintos largos de cañones y otros, con una leva selectora para el tiro semiautomático o ametrallador. Fueron además provistos de un culatín tipo caja pistolera, para portarla o utilizarla como carabina.

Los culatines con los que venían equipadas estas armas, estaban contruidos con madera de buena calidad, ahuecados convenientemente en su interior para servir de alojamiento a la pistola cuando se portaba, obrando como un cartuchero común. Esta caja de madera que oficiaba también de culata, se engarzaba a la pistola mediante una guía y una leva. En los modelos con capacidad para 20 cartuchos, el culatín venía provisto con una protección de cuero, en la parte del cargador, para evitar que el polvo u otros agentes atmosféricos dañasen el arma. Una lámina de metal colocada en el exterior del culatín-caja servía para extraer el arma con rapidez y seguridad, al tirar de esta pieza hacia arriba. La apertura de la tapa, para la introducción o extracción de la pistola, se producía al presionar el botón del retén ubicado en la parte superior de este aditamento. La tapa giraba mediante una bisagra de metal, donde también se ubicaba la anilla portacorrea.

### Mecanismo de Acción

Si la pistola Astra 900 es observada ligeramente y a simple vista se puede confundir, sin duda, con la pistola Máu-

ser Militar, pero con un estudio más profundo y un examen más detenido se observan las siguientes diferencias:

1) Las pistolas Astra de la serie 900, traen todas una tapa o placa corrediza sobre el lado izquierdo de la armadura. Presionando una traba cuadrangular ubicada en la parte superior y posterior de la armadura se puede desplazar esta tapa, quedando expuesto parcialmente su mecanismo de acción, pudiendo ser observado, reparado o lubricado según sea el caso.

Las Máuser no poseen esta tapa, siendo su armadura completamente cerrada y simétrica, excepto por su pasador exterior y, su mecanismo interno, puede ser extraído en una sola unidad, conjuntamente con el cañón y la extensión.

2) El cañón y la extensión en las pistolas Astra son dos piezas individuales que se unen mediante sus extremos roscados, en lugar de constituir una sola pieza como en la pistola Máuser. En la Astra es posible reemplazar el cañón cuando éste quede inutilizado o cambiarle el calibre si se desea.

3) Las guías de la corredera, donde se desliza el cañón y su extensión, traen unos cortes fresados, los que interrumpen las guías en ciertos tramos, para proceder a desmontar de la armadura el cañón y su extensión, deslizándolos hacia adelante y hacia arriba. Las pistolas Máuser carecen de este sistema por no ser necesario.

4) A las pistolas Astra les fue adicionado un resorte en espiral, ubicado en la parte inferior del cañón, debajo de la recámara, en un alojamiento interior ubicado frente al almacén cargador. Este resorte tiene la misión de accionar el cañón y su extensión y operar el block calzado que es distinto al de la Máuser.

5) Distinto formato y sistema operacional de la palanca del seguro.

6) Las alzas tangenciales en todos los modelos de pistolas Astra son iguales y están graduadas de 50 a 1000 metros, a diferencia de las Máuser que variaban según el modelo y calibre y



Pistola automática ASTRA Modelo 902, calibre 7,63 mm. Mauser. Nótese el cargador fijo con capacidad para 20 cartuchos del calibre citado.



Pistola automática ASTRA Modelo 903, calibre 7,63 mm. Mauser. A estas pistolas se las hizo con cargador sacable, para 10 y 20 cartuchos, similares a los de las pistolas Mauser. Se hicieron en calibres 7,63 mm Mauser y 9 mm. Bergmann.

tenían distintas graduaciones, aunque en los primeros modelos Máuser vinieron con alzas fijas.

7) La armadura de las Astra, están construidas de un solo bloque y su mecanismo interno se encuentra ubicado en las fresaduras o rebajos que le sirven de alojamiento y permiten el accionar de las distintas piezas que lo componen, que oscilan o giran sobre pernos, que son retenidos por la tapa corrediza del arma.

8) El sistema de impulsión del martillo consiste en un resorte espiral con guía, alojado en una perforación del arco de la empuñadura, en uno de los lados que es de mayor espesor y que fue diseñado así para cumplir tal misión.

9) El sistema de "block calzado", consiste en una pieza cuadrangular, sujeta por un perno a la parte inferior de la extensión y está dispuesto horizontalmente y encastrado en las muescas de la corredera. Al accionar hacia atrás el conjunto cañón-extensión un trecho, acciona también el block y destraba el conjunto al entrar en un plano inclinado ubicado en la armadura.

### Distintos Modelos

#### PISTOLA "ASTRA" MODELO 900

Fue éste el primer modelo de la serie, producido para el cartucho 7,63 mm Máuser y con capacidad en el cargador para 20 cartuchos dispuestos en trebolillo.

La longitud del cañón es de 140 mm y la longitud total de 290 mm, con una altura total del arma de 150 mm, siendo su peso, sin municiones ni culatín, de 1.260 gr.

La inserción de los cartuchos se realiza mediante peines que traen 10 cartuchos en línea simple, se introducen estando la corredera del arma abierta y al retirarlo, se coloca el primer cartucho en la recámara, quedando la pistola lista para hacer fuego.

Las primeras armas del modelo 900, a diferencia de los modelos posteriores, traen la inscripción en una sola línea grabada en la tapa corrediza que dice:

"ASTRA" "Automatic Pistol Cal. 7,63"

Posteriormente, a este modelo se le agregó:

"Patented Guly 12 1928"

El martillo tiene una perforación, más pequeña que en sus sucesoras, circundado por dos círculos concéntricos. En los modelos posteriores la perforación fue hecha de mayor diámetro, quedando definitivamente de esta forma en los modelos que sucedieron al modelo 900.

#### Variantes

Modelos: 901, 902, 903, 903 "E" y "F".

#### Otros datos

De la serie 900, incluidas todas sus variantes, se fabricaron en total 34.325 pistolas entre los años 1928 y 1937, año en que finalizó la producción.

Fue adoptada en 1931 por la Policía de Seguridad y la Guardia Civil Española, la que posteriormente adoptó el modelo "F".

#### PISTOLA AUTOMÁTICA "ASTRA" MODELO 901

Esta pistola "Astra" introdujo en su diseño una leva selectora de disparo, para tiro ametrallador o semiautomático, refinamiento que fue trasladado al modelo posterior (M. 902), que fue producido con mayor capacidad del cargador, como así lo exigía este sistema.

El modelo 901 se produjo con culatín-caja de madera que servía a la vez de pistolera. Sobre la tapa corrediza dispuesta en tres líneas trae la siguiente inscripción:

"ASTRA" - Automatic Pistol Cal. 7,63  
Patented Guly 12 - 1928

Unceta y Compañía - Guernica (España)

#### PISTOLA AUTOMÁTICA "ASTRA" MODELO 902

El selector de disparo de este siguiente modelo, consistía en una leva que se accionaba a voluntad del tirador y entregaba fuego semiautomático o ametrallador según su posición.

Este selector está ubicado en el lado derecho de la armadura, donde se señalan las inscripciones "1" y "20"; la posición "1" corresponde al tiro semiautomático y la "20" al fuego ametrallador.

Estando el arma diseñada para el fuego ametrallador, fue necesario adicio-

narle una mayor capacidad de carga. Ello se solucionó agregándole a su cargador fijo un cargador suplementario. En los primeros modelos que introdujeron esta modificación, este agregado puede observarse a simple vista, dando por añadidura, la impresión de ser un cargador extraíble, por la línea de unión que se nota en todo el contorno de su cargador primitivo. Este defecto fue solucionado al poco tiempo de su aparición.

#### Otros datos

Se la identifica fácilmente por poseer el cañón más largo de los modelos de la serie 900, traer dispositivo para fuego ametrallador y poseer un cargador fijo más largo, con capacidad para 20 cartuchos calibre 7,63 mm Máuser, con inserción mediante clips o peines.

Sobre la tapa corrediza, en dos líneas, trae la siguiente leyenda:

"ASTRA" Automatic Pistol Cal. 7,63  
Patented Guly 12 1928

La pistola Astra Modelo 902 es la más pesada de la serie por el cargador fijo para 20 cartuchos que posee, su peso total sin culatín es de 1.530 gr. y es además la de mayor longitud, con culatín o sin él.

#### PISTOLA AUTOMÁTICA "ASTRA" MODELO 903

El modelo 903 se construyó en dos calibres 7,63 mm Máuser y 9 mm Bergmann-Bayard. Venía provista de dos cargadores, para 10 y 20 cartuchos y peine para inserción de cartuchos desde arriba, a voluntad. El botón de la retenida del cargador estaba ubicado sobre la parte superior anterior del arco del guardamonte, en el lado derecho de la armadura. Trae dispositivo selector para tiro automático o semiautomático y culatín tipo caja pistolera. Es la más liviana de las pistolas Astra que poseen leva selectora del tipo de disparo, su cañón es 20 mm más corto que en el modelo 902.

Sobre su tapa corredera, en cuatro líneas, trae la siguiente inscripción:

"ASTRA" Automatic Pistol Cal. 7,63  
(o 9 mm Bergmann-Bayard,  
según el caso)

Patented Guly 12 1928  
Unceta y Compañía S. A. Guernica  
Made in Spain



Pistola automática ASTRA Modelo "F", en calibre 9 mm. Bergmann. A estas pistolas además del selector para tiro ametrallador se les adicionó un mecanismo retardador de disparo, cuyo esquema puede verse en el recuadro.

#### Otros datos

En catálogos de la casa Unceta y Cía. S.A., se anunciaba que a requerimiento del comprador, podían proveerse en otros calibres, como ser el 9 mm Parabellum, .38 Super Colt y 9 mm Bergmann. También se anunciaba en idioma inglés: "Excelente arma de fuego, militar y policial y todo servicio para protección de instituciones públicas, bancos, etc. y también para caza mayor".

El arma venía de fábrica con los siguientes accesorios: culatín-caja de madera, dos cargadores, uno para 10 y otro para 20 cartuchos, y un peine o clip cargador adicional.

#### PISTOLA "ASTRA" MODELO 903 "E"

En líneas generales es igual al modelo 903, con ligeras diferencias, a saber: el botón de la retenida del cargador está ligeramente modificado al igual que la plataforma de carga. No traía selector, puesto que disparaba en fuego semiautomático solamente.

#### PISTOLA AUTOMÁTICA "ASTRA" MODELO "F"

Este es el último modelo de la Serie 900. Viene provisto de un mecanismo especial retardador de tiro, cuyo propósito es el de dar al arma un mejor control de fuego sobre el blanco al disparar en tiro automático (ametrallador), reduciendo la posibilidad de

agotar la carga en brevísimo tiempo e incontroladamente. Con el agregado de esta modificación, la pistola automática Astra modelo "F" tenía una cadencia de fuego de alrededor de 4 disparos por segundo, agotando el cargador de 10 cartuchos en 2,15" y el de 20, en cuatro segundos y medio, resultando así una velocidad teórica de fuego de 260 disparos por minuto.

Se proveía con cargadores para 10 y 20 cartuchos, con culatín caja-pistolera.

El modelo "F" tiene distinta ubicación de la leva selectora del disparo con respecto a los modelos anteriores; en ellos está ubicada sobre la parte posterior del arco del guardamonte, sobre la línea de la empuñadura, en el mismo flanco que en los modelos anteriores.

La posición de la leva selectora de disparo es indicada con las letras "A" y "T"; la letra "A" indica que la pistola está dispuesta para el tiro ametrallador o automático y la "T" para tiro a tiro o semiautomático, en lugar de los números 1 y 20 que traían los modelos precedentes.

#### Otros datos

Del modelo "F" se fabricaron aproximadamente unas 2.000 pistolas, con las cuales se equipó a las fuerzas de la Guardia Civil Española.

El modelo "F", es la única pistola de esta serie que trae dicha letra pa-

ra su identificación en la inscripción grabada en la tapa corrediza. Esta dice así:

Pis<sup>a</sup> Ametr<sup>a</sup> ASTRA mod<sup>o</sup> "F"  
de 9 mm (.38)  
Unceta y Compañía - GUERNICA  
(España)

Los modelos anteriores no llevan grabada ninguna inscripción especial que los identifique, a no ser por sus distintos calibres, sus características externas y sus dimensiones.

El culatín para este modelo introdujo una ligera variante en su diseño: le fue agregada una guarnición de cuero que protegía el arma cuando se le colocaba el cargador para 20 cartuchos del polvo y otros agentes abrasivos que pudieran perjudicar su funcionamiento. Esta cubierta protectora de cuero puede ser quitada a voluntad, ya que está sujeta en su posición mediante un sistema de ganchos "clips". Posee junto a la misma, una lámina de metal que facilita la extracción del arma, cuando el culatín es utilizado como pistolera y está unido al correaje por la anilla de la cual viene provisto.

En el próximo número  
conclusión de:

**Las Pistolas ASTRA  
de la Serie 900**



# CASA LOPEZ

S. C. A.



## ARMERIA y CUCHILLERIA

### EL MAS EXTENSO SURTIDO EN ARTICULOS PARA CAZA, PESCA y CAMPING

Exposición y Ventas: SAN LUIS 1745 - T. E. 20626 - MAR DEL PLATA

## Características Técnicas de las Pistolas ASTRA de la Serie 900

CARACTERÍSTICAS	MOD. 900	MOD. 902	MOD. 903	MOD. "F"
Calibre	7,63 mm. Máuser	7,63 mm. Máuser	7,63 mm. Máuser y 9 mm. Bergmann	9 mm. Bergmann
Longitud total	290 mm.	330 mm.	308 mm.	315 mm.
Longitud del cañón	140 mm.	180 mm.	160 mm.	160 mm.
Altura total	153 mm.	153 mm.	150 mm.	150 mm.
Peso total sin cartuchos, cargador ni culatín	1260 g.	1530 g.	1275 g.	1352 g.
Espesor total	32 mm.	32 mm.	32 mm.	32 mm.
Tipo de cargador	Fijo	Fijo	Caja	Caja
Capacidad del cargador	10 cartuchos	20 cartuchos	10 y 20 cartuchos	10 y 20 cartuchos
Peso del cargador con 10 cartuchos	—	—	960 g. cal. 7,63 mm. M.	1040 g. cal. 9 mm. B.
Peso del cargador con 20 cartuchos	—	—	1465 g. cal. 7,63 mm. M.	1665 g. cal. 9 mm. B.
Longitud total con culatín	650 mm.	730 mm.	689 mm.	708 mm.
Peso del culatín	440 g.	600 g.	627 g.	550 g.
Sistema	Corto retroceso del cañón	Corto retroceso del cañón	Corto retroceso del cañón	Corto retroceso del cañón
Tipo de fuego	Semiautomático	Selectivo	Selectivo	Selectivo
Velocidad de fuego en tiro ametrallador	—	300 d.p.m.	300 d.p.m.	260 d.p.m.

### ACLARACIONES

El modelo 901, con selector de disparo y el modelo 903-E, sin selector, poseen las mismas características que se dan para los modelos 900 y 903, respectivamente.

Los modelos 900, 901, 902, 903, 903 "E" y "F", se identifican también

así: A, B, C, D, E y F. Es por esta razón que a la variante del modelo 903 se la designó 903 E y al último modelo de esta serie como modelo "F".

En los modelos 901, 902, 903, se puede apreciar un error gramatical en la fecha de la patente escrita en idioma

inglés (Guly en lugar de July) "Patented Guly 12 de 1928". Esta leyenda fue escrita en ese idioma por haber sido fabricadas en su mayoría para la exportación. Posteriormente este error ortográfico fue corregido, poniéndose la leyenda como correspondía: July 12 de 1928.

Dr. Ricardo Malagrina

# Medidas Balísticas

Especial para "ARMAS Y TIRO"

Prohibida su reproducción total o parcial

Debo agradecer ante todo la muy gentil colaboración del personal de "CARTUCHERIA ORBEA", y en especial la debida al Dr. Aldo Griot y al Sr. Carlos Mazza, sin ella habría resultado imposible la medición cronográfica de los proyectiles que más adelante veremos.

Para complementar con un tema del cual ya hemos hablado en un artículo anterior (Mecanismos Balísticos) quiero presentar al lector el pre-

sente, que tiene por objeto informar sobre la medida de dos importantes parámetros de la balística: la velocidad del proyectil y la medida de la presión desarrollada en el interior de un cartucho en el momento del disparo. Quiero insistir en aclarar que en esta nota se trata solamente de dar una idea del principio básico de como funciona el aparato respectivo y no del funcionamiento detallado de cada una de sus piezas.

### MEDIDAS DE VELOCIDAD

Si consultamos cualquier libro de física que trate sobre el movimiento de los cuerpos podremos ver numerosas fórmulas en las cuales aparece el parámetro  $v$ , que indica la velocidad del cuerpo. En ciertas ocasiones se puede, distribuyendo el sistema de una manera adecuada, hacer uso de estas fórmulas para determinar la velocidad de nuestro proyectil.

**Péndulo Balístico:** como podemos ver en la figura Nº 1 el aparato consiste de un bloque de madera de masa  $M$  suspendido de un lugar fijo, el proyectil, de masa  $m$  y velocidad  $v$  incide perpendicularmente en el centro de una de sus caras, se incrusta en él, y provoca solamente un movimiento de retroceso, que hace que el conjunto se desplace una distancia  $x$  medida como se indica en la figura. Si suponemos que  $L$  (longitud del hilo que sostiene el bloque de madera) es lo suficientemente largo y que la masa  $M$  es mucho más grande que la de  $m$  y además la distancia  $x$  es corta, podemos escribir la siguiente fórmula:

$$v = \frac{M \times \sqrt{g}}{m} \sqrt{L}$$

Antes de efectuar la experiencia conocemos  $M$ ,  $m$ ,  $L$ ;  $g$  es una constante (aceleración de la gravedad), entonces sólo debemos medir  $x$  en el momento del disparo y así podremos calcular  $v$ .

**Cronógrafo Balístico:** el "Chronograph 464 T" construido por la "Electronic Counters" de Englewood New Jersey, es un aparato en el cual se pueden medir velocidades de proyectiles que oscilan entre unos 100 metros/seg. y unos 1.500 metros/seg. o algo más. El conjunto consiste en dos pantallas separadas por una determinada distancia. Cada pantalla está constituida por un marco al cual lo podemos considerar de forma triangular con un vértice hacia abajo. De la parte superior emerge luz con una dirección tal que se concentra en el vértice inferior donde está ubicada una fotocélula que recibe toda la luz y la transforma en una señal eléctrica, la cual es amplificada y dirigida al conta-

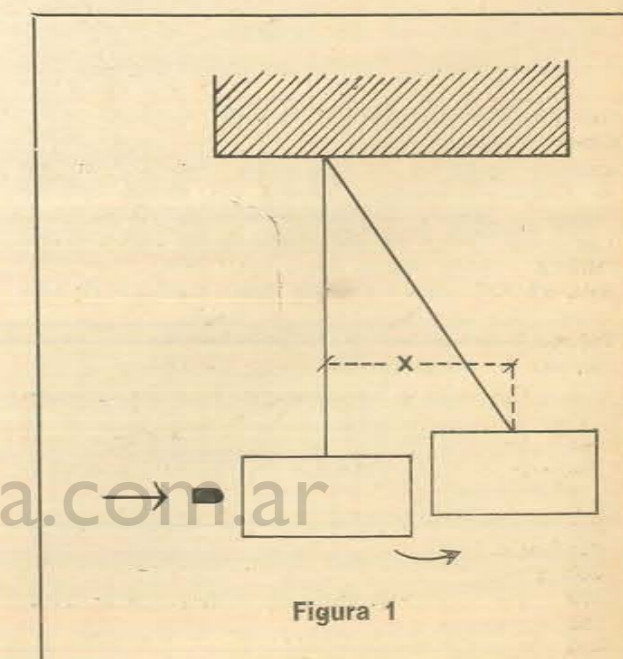


Figura 1



cartucho a ensayar se supone acompañado de presiones demasiado altas, la distancia de 50 cm. debe ser aumentada a 1 m. o más (depende por supuesto de casos particulares).

Al pasar por la primera pantalla el proyectil interrumpe el haz de luz, lo que produce por parte de la fotocélula una señal que pone en funcionamiento el contador, el proyectil continúa su camino, y al pasar por la segunda pantalla hace producir un efecto similar, pero con la diferencia de que en este caso la fotocélula produce una señal que hace que el contador detenga su marcha de modo tal que quede anotado en él las cuentas que efectuó mientras el proyectil pasaba entre la primera y segunda pantalla. Mediante el uso de una tabla se transforman las cuentas a segundos, y ése es el tiempo que empleó el proyectil en pasar entre la primera y segunda pantalla. Para obtener el valor de la velocidad no tenemos más que dividir por estos segundos la distancia que separa las pantallas.

Este dato de velocidad se toma como velocidad en la boca del arma, aunque en realidad el número representa la velocidad promedio entre los 50 y 150 cm. de la salida de la boca del cañón.

Como el lector podrá apreciar, el aparato es muy versátil, pues si el disparo se efectúa por ejemplo a 100 m. de la primera pantalla (dejando la segunda a 1 m. de distancia de la primera) el valor obtenido será la velocidad a 100 m. de la boca del arma. En este caso particular nos encontraríamos con otros inconvenientes: en primer lugar deberíamos de acertar el impacto (esto no representa una verdadera dificultad por cuanto la superficie por donde debe pasar el proyectil es de unos 60 cm. por 35 cm.). En segundo lugar deberíamos de tener el lugar adecuado por cuanto las pantallas deben estar al abrigo de la luz exterior, o mejor dicho, no deben recibir variaciones de luz.

Una limitación del aparato es que no se pueden en él determinar medidas sobre proyectiles que tengan un diámetro menor a .177", pues en este caso el proyectil es demasiado pequeño para proyectar una "sombra" medible.

Si el proyectil produce en su trayecto algún tipo de destello luminoso (del tipo de los trazadores) no se podrá determinar su velocidad, pues la señal se verá distorsionada.

El rango de temperatura de trabajo del aparato está comprendido entre los 0°C y 55°C aproximadamente.

Se efectuaron diversas medidas con distintas armas y cartuchos; a continuación exponemos los resultados obtenidos:

1

Arma: Pistolón marca SAFARI M.AM5.

Calibre: 32 Gauge.

Cartuchos: recargados con bala sólida adherida a un taco de fieltro y colocado a presión, sin ningún tipo de "crimp" o cierre y directamente sobre la pólvora.

Las vainas fueron de dos clases: a) de cartón marca ORBEA y b) de plástico marca MAICORA.

Bala: 11,7085 gramos (bala de plomo más taco de fieltro). (Ver fig. N° 2).

Pólvora: 0,650 gramos de FANAZUL F70.

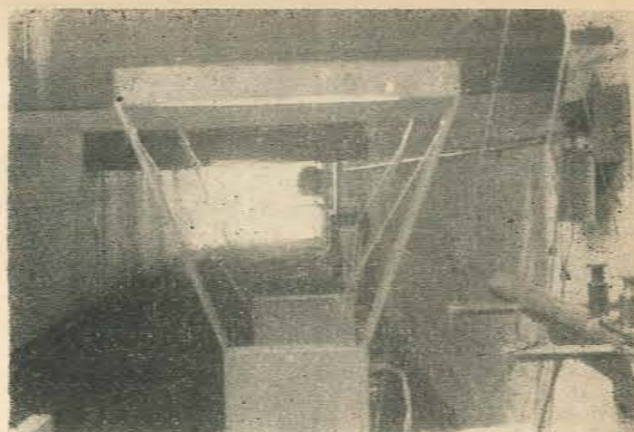
Cápsula de percusión: 5,05 marca ORBEA.

a) fueron disparados 3 cartuchos que dieron las siguientes velocidades:

195 m/seg.  
180 " Velocidad: 183 m/seg. (en la boca)  
175 "

b) fueron disparados 4 cartuchos; las velocidades registradas fueron de:

203 m/seg.  
210 " Velocidad: 217 m/seg. (en la boca)  
225 "  
230 "



Galería cerrada dentro de la cual está ubicado el cronógrafo. Nótese al fondo de la foto y en el centro de las pantallas el "paraproyéctiles".

2

Arma: Revólver COLT POLICE POSITIVE SPECIAL, cañón de 3".

Calibre: .32 S. & W. Long.

Cartuchos: marca ORBEA.

Los 4 cartuchos ensayados dieron las siguientes velocidades:

242 m/seg.  
227 " Velocidad: 230 m/seg. (en la boca)  
228 "  
221 "

3

Arma: Revólver TROCAOLA ARANZABAL y Cía. Eibar, cañón de 4".

Calibre: .32 S. & W. Long.

Cartuchos: recargados y con las siguientes características:

bala: 6,5715 gramos (ver la figura N° 2).

pólvora: 0,150 gramos de FANAZUL F70.

cápsula de percusión: fulminante para escopeta marca ORBEA 5,05.

Se efectuaron dos disparos a saber:

168 m/seg.  
178 " velocidad: 173 m/seg. (en la boca)

4

Arma: Revólver Smith & Wesson, cañón de 6".

Calibre: .38 S. & W. S.P.L.

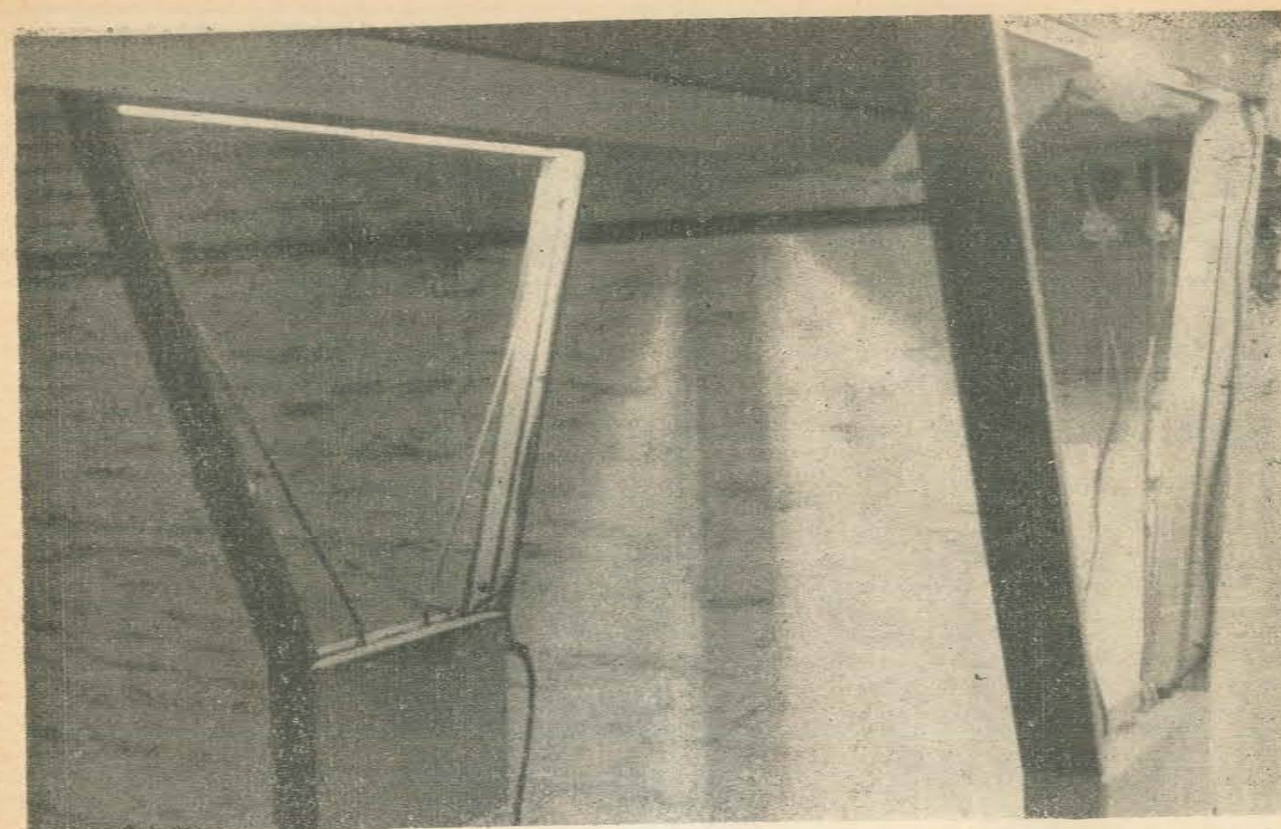
Cartuchos: en la prueba intervinieron 3 clases de cartuchos, a saber: a) marca REMINGTON; b) marca ORBEA y c) recargados.

a) se disparó un solo cartucho, obteniéndose:

Velocidad: 234 m/seg.

b) Fueron 6 los cartuchos ensayados. Los valores son:

246 m/seg. Velocidad: 249 m/seg.  
256 "  
254 "  
240 "  
239 "  
260 "



Pantallas entre las cuales pasa el proyectil para determinar su velocidad. En la parte superior está la fuente emisora de luz que es recogida en la fotocélula ubicada en la parte inferior.

c) 4 fueron los cartuchos disparados. Estos poseen las siguientes características:

Bala: 10,9915 gramos (ver la figura N° 2).

Pólvora: 0,270 gramos de FANAZUL F 70.

Cápsula de percusión: fulminante para escopeta marca ORBEA 5,05.

Valores:

191 m/seg.  
193 " Velocidad: 186 m/seg. (en la boca)  
178 "  
180 "

5

Arma: pistola sistema COLT, D.G.F.M. Modelo 1927

Calibre: 11,25 mm.

Cartuchos: tenemos solamente dos clases: a) fabricados por F. M., y b) recargados.

a) los 3 cartuchos disparados dieron:

217 m/seg.  
261 " velocidad: 237 m/seg. (en la boca)  
233 "

b) Los cartuchos recargados tienen las siguientes características:

Bala: 13,7755 gramos (ver la figura N° 2).

Pólvora: 0,330 gramos de FANAZUL F 70.

Cápsula de percusión: fulminante para escopeta marca ORBEA 5,05.

De los 4 disparos efectuados, tenemos:

189 m/seg.  
172 " velocidad: 173 m/seg. (en la boca)  
176 "  
155 "

6

Arma: carabina Anshütz Modelo Match 54.

Calibre: .22 largo rifle.

Cartuchos: se dispararon 3 clases de cartuchos: a) Winchester super speed; b) ORBEA Polígono; c) ORBEA alta velocidad, punta sólida.

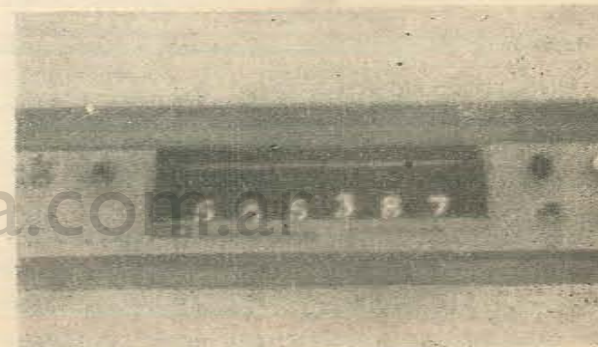
a) Se dispararon 2 cartuchos:

386 m/seg.  
394 " velocidad: 390 m/seg. (en la boca)

b) El resultado de disparar 5 cartuchos, fue:

287 m/seg.  
282 " velocidad: 282 m/seg. (en la boca).  
288 "  
275 "  
278 "

Registro del contador. Aquí los pulsos contados quedan grabados; este número llevado a una tabla da la velocidad del proyectil en metros/segundos.







El Dr. Malagrina, autor de la nota, sostiene en sus manos un cañón de escopeta, calibre 12 gauge para tomarle medida de presión.

y luego de efectuada la prueba se mide la deformación o aplastamiento producido en el cilindro (ver figura N° 2). El diámetro de estos cilindros es distinto como se puede observar en el cuadro anterior. Si la presión a desarrollar es excesiva, el "crusher" a utilizar es de cobre (por ejemplo para medir la presión del .22 Hornet).

Es interesante destacar que el orificio se hace en la zona donde se supone que la presión tendrá su máximo valor. Para el caso de los calibres .22 corto o largo rifle el cartucho no se perfora, y la presión se mide exactamente donde termina la vaina.

No se efectuaron medidas de presión, aunque daremos algunos valores que representan el orden de las mismas:

Calibre	Presión
.22 L. Rifle	900-1000 kg/cm <sup>2</sup>
.32 S. & W.	400-500 "
.32 S. & W. largo	400-500 "
.38 S. & W.	400-500 "
.38 S. & W. SPL	400-500 "
cart. para escopeta ORBEA	380-480 "

#### MEDIDAS DE LA PRESION POR EFECTO PIEZOELECTRICO

En el año 1917 un físico británico, J. J. Thomson, efectúa una medida de la presión valiéndose del efecto piezoeléctrico. Tal fenómeno consiste en la existencia de ciertos cristales muy especiales que al ser sometidos a fuertes presiones reaccionan generando ondas eléctricas las que, luego de ser amplificadas y registradas se traducen a valores de presión.

A diferencia del método convencional, éste no solo da la presión máxima sino que también nos da, colocando una cámara registradora en forma apropiada, la curva presión-tiempo.

bloques de acero (e), pues el superior es fijo. En el aspecto comprendido entre los bloques (f) se pueden colocar distintos elementos para efectuar la medición.

En el aparato que se utilizó en Frankford Arsenal en el año 1873 se colocaba un cuchillo de acero y sobre el filo de éste un cilindro de cobre; al efectuar el disparo el filo producía una marca en el cilindro. Examinada esta marca y comparada con una escala de marcas tipo, se determinaba la presión a la que había sido sometido el cilindro.

El aparato que utiliza "CARTUCHERIA ORBEA", por ejemplo, se basa en el mismo principio, pero entre los dos bloques se coloca un cilindro de plomo o "crusher",

## CAZA Y PESCA EN RIO NEGRO

La Provincia de Río Negro, centro indiscutido de atracción de los pescadores y cazadores que sorprende por la riqueza de su fauna.

La zona Andina es en la actualidad escenario dentro de su cuenca lacustre, de actividad deportiva y habitat de peces autóctonos como el Pejerrey Patagónico y la Trucha criolla. Estas especies y otras aclimatadas como la trucha marrón y arco iris se han desarrollado extraordinariamente en los lagos Nahuel Huapi, Gutiérrez, Mascardi, Hesse, Martín, Escondido, etc. y en ríos como el Limay, Río Negro, Ñirihuan, Manso etc., y todas tienen sus épocas propicias para su pesca y otras de Veda.

Para la caza, los cordones montañosos, sierras, valles y cañadones son verdaderos cotos de caza de ésta zona Andina.

Aquí habitan una extensa variedad de piezas de verdadero valor cinegético, algunas en vías de extinción como el Huemul que habita en lugares de difícil acceso como la zona del

lago Fouck, lago Roca, Río Villegas; otros ejemplares como el jabalí, han encontrado ambiente propicio para su reproducción, existiendo piezas de gran valor que sobrepasan los 200 Kgs.

En lugares próximos a San Carlos de Bariloche existe una variedad cérvido denominada ciervo colorado de renombre mundial.

En caza menor podemos mencionar avutaras, pato maicero, pato overo, codornices, perdices, liebres, zorro y viscachas. Estas piezas por regla general se encuentran esparcidas por toda la Provincia.

Así, si a este somero panorama deportivo de la caza y pesca de dimensiones incalculables, añadimos la existencia de excelentes servicios de hotelería, restaurantes y esparcimientos, podemos afirmar sin duda que Río Negro es el paraíso de la Caza y la Pesca deportivas.

PROVINCIA DE RIO NEGRO  
SECRETARIA DE TURISMO

## Naturaleza y Mecanismo de las Heridas de Bala

### 2da. Parte

## La Herida

por el Dr. Gonzalo Fernández

Especial para "Armas y Tiro" — Derechos reservados.

• Continuación de números anteriores

• Orificio de salida (Continuación del número anterior)

El pasaje de un proyectil a través del blanco desarrolla cambios de presión de 3 tipos.

Por un lado, "ondas de choque" o pulso agudo de alta presión, que se inicia al chocar contra el blanco para recorrerlo a la velocidad del sonido en el agua (4800 pies/seg.). Debido a que el medio tisural no es homogéneo, tales ondas se dispersan y reflejan en distintas superficies, especialmente toda vez que la impedancia acústica del medio reflector ( $I = D \times V$  siendo I la impedancia, D la densidad del medio y V la velocidad de la onda de presión) sea menor que la del medio por el que avanza el proyectil.

En segundo lugar se han evidenciado grandes presiones por delante y hacia los flancos del proyectil que avanza, para, finalmente, registrarse presiones negativas en el momento en que los tejidos, animados de la energía transmitida, se desplazan radialmente al recorrido del móvil.

Todos estos cambios de presión han sido estudiados analizando el comportamiento de proyectiles en el agua o en geles de densidad similar a los tejidos (gelatina al 20%), sea mediante visualización directa de ciertas ondas gracias a la espectrofotografía, sea registrándolas por medio de cristales piezoeléctricos colocados en la masa del blanco a diferentes distancias de la trayectoria.

La balística sub-acuática es muy similar a la tisural ya que las fuerzas que actúan dependen de la velocidad del proyectil y de la densidad del medio, más bien que de su viscosidad. Por otra parte los tejidos animales son muy ricos en agua, llegando a contener hasta un 80% de este fluido.

Disparando pequeñas esferas de acero a diferentes velocidades en tanques de agua, se observa la formación de una cavidad alargada, cónica con vértice hacia la base del proyectil, que luego se hace esférica pulsando varias veces antes de finalizar como una burbuja gaseosa. Dicha cavidad se alarga primero en el sentido de progresión del proyectil, después se expande radialmente y luego se encoje. Rítmicamente estos cambios se suceden hasta 7 u 8 veces, luego de lo cual la cavidad se desintegra. En verdad los fenómenos son más complejos, pero no entraremos en mayores detalles ya que para nuestro propósito alcanza con lo expuesto.

El máximo desplazamiento de la pared de la cavidad es proporcional a la raíz cuadrada de la energía cinética del proyectil y su máximo volumen, dado por la energía existente en el impacto, se expresa por un coeficiente de expansión que suministra el volumen cavitario para cada unidad energética y cuyo valor es:

$$8.92 \times 10^{-7} \text{ cc/erg. para el agua}$$

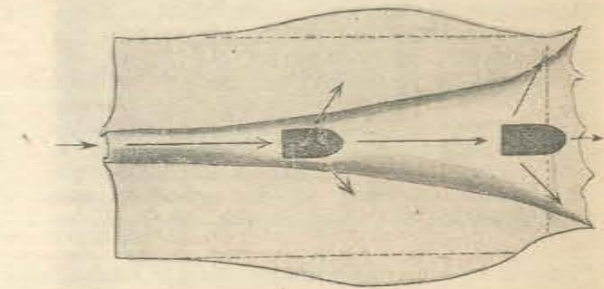


Fig. 40. - Esquema de un impacto efectuado sobre un bloque de jabón amarillo en cuyo corte puede verse el diámetro de los OE y OS, y el comportamiento del trayecto, a causa de las fuerzas representadas por las flechas, que no son otra cosa que la energía cedida por el proyectil a su paso.



Fig. 47. - Impacto logrado en un bloque de jabón amarillo de 2 kilogramos de peso. Arma: pistola de duela (avan-carga, fabricación alrededor de 1870, por G. Renette). Cañón rayado. Proyectil: sólido, de plomo, esférico. Distancia de tiro: 20 metros. OE y OS son los orificios de entrada y salida respectivamente. En la sección del bloque puede verse que el proyectil penetra y atraviesa la masa del blanco conservando su movimiento giratorio; lo que es indicado por las huellas impresas en el jabón por las crestas del proyectil debidas a la toma del rayado. (Experiencia efectuada en el Polígono del Club de Cazadores, por el autor).



Fig. 42. - ACCION DE LOS PROYECTILES. Impactos logrados sobre bloques de jabón amarillo a 25 metros de distancia. En el corte de los bloques se observa la regularidad del trayecto cuyo diámetro aumenta ligeramente hacia la salida. Los proyectiles usados han sido no deformables; en la primera figura se ve el trayecto de un .22 Short de velocidad standard disparado con un fusil Mauser equipado con reductor Lienhardt. En la segunda se trata de un .30'06 "ball" disparado con fusil M-1. En este tipo de material no elástico el orificio de entrada presenta en general sus bordes salientes, aunque la orla del mismo se invierte hacia la cavidad, lo que no ocurre en el de salida, excepto cuando el jabón se ha deshidratado por envejecimiento luego del impacto.

(Experiencia del autor. Polígono del Batallón Florida).

El período de las primeras pulsaciones cavitarias depende de la raíz cúbica de la energía cinética y se expresa por el producto

$$9.85 \times 10^{-6} \times \sqrt[3]{E} \quad (\text{siendo } \sqrt[3]{E} \text{ la raíz cúbica de la energía.})$$

Para gelatina al 20% el razonamiento es análogo, aunque el valor de las constantes es diferente.

La retardación ejercida por el agua es proporcional al cuadrado de la velocidad del proyectil, y cuando se trata de medios diferentes se expresa por la fórmula:

$$\alpha = p A C_d / 2M$$

siendo alfa la retardación,  $C_d$  el coeficiente de retardación del medio,  $P$  su densidad,  $M$  su masa y  $A$  la sección transversa del proyectil (para el caso de una esfera).  $C_d$  es para el agua de 0.297 y para gelatina al 20% a 24° 0.350.

Cuando la velocidad decrece mucho deben considerarse otros factores como la viscosidad si el medio es gelatina.

La presión registrada sobre el frente del proyectil es proporcional al cuadrado de su velocidad y equivale a  $P = 1/2 \rho V^2 C_d$ . Tal presión puede alcanzar en el impacto 1500 atmósferas. La región de la superficie comprimida se mueve como la onda de choque y a su misma velocidad. Cada onda consiste en un aumento instantáneo de la presión seguido de un descenso logarítmico posterior. La intensidad varía directamente con el cuadrado de la velocidad de impacto y con el área de proyección del proyectil: e indirectamente con la distancia desde la superficie del agua.

En los tejidos acontecen hechos similares aunque con ciertas diferencias, ya que ellos no tienen estructura homogénea y además el cuerpo de todo animal está envuelto por una capa elástica de piel y músculos.

Cuando un proyectil atraviesa una masa de tejidos queda una cavidad permanente tuneliforme cuyo volumen depende del diámetro del proyectil, de su velocidad y energía cinética y de la contextura de los tejidos alcanzados.

Esta cavidad o túnel constituye el trayecto propiamente dicho y se designa "cavidad permanente".

Ella tiene, en general, un diámetro inferior al del proyectil debido a la elasticidad tisular, aunque él se subordina a la velocidad y a la contextura del tejido.

Para tejidos relativamente elásticos es una cavidad fusiforme y su tallado se debe a la acción compresiva del proyectil, que dilacera, contusiona, magulla y arrastra el medio que se opone a su paso, induciendo una pérdida de sustancia tanto mayor cuanto mayor sea la energía cinética liberada y menor la cohesión del medio.

De este modo, el volumen de la cavidad permanente se subordina en cierto modo al de la cavidad temporaria que luego veremos. Pesadas previas y subsiguientes al impacto pueden dar la pauta de las pérdidas ponderales que con los proyectiles de baja velocidad son muy exiguas.

Pero la liberación energética comunicada a los tejidos los pone en moción rechazándolos radialmente hasta una distancia más o menos grande, de lo que resulta la formación de una "cavidad transitoria" muchas veces superior a la permanente, que alcanza su máxima dimensión en un milisegundo persistiendo apenas unos milisegundos.

Realizando impactos con esferas de acero en muslos de animales se ve mediante radiografías seriadas al microsegundo, que la cavidad aparece ya 58 microsegundos a partir del impacto en forma de un cono detrás del proyectil que avanza. A los 71 microsegundos la cavidad se ha expandido y sus paredes primero lisas se han tornado irregulares. A los 129 microsegundos y aunque la esfera ha salido ya del campo de la placa, la cavidad siguió expandiéndose y sus paredes son más irregulares debido a la diferente elasticidad de los tejidos que componen el miembro herido. A los 390 microsegundos la expansión es mayor y la cavidad toma la forma de un elipsoide mostrando grandes irregularidades en sus paredes.

La esfera causante de esta cavidad estaba dotada de una energía de 35 lb/pie perdiendo el 85% de tal valor en la travesía del blanco.

A los 600 y 800 microsegundos la cavidad se colapsa y a los 819 microsegundos sólo resta una pequeña cavidad residual.

Fotos externas del muslo revelan que durante el pasaje del proyectil se distiende marcadamente traduciendo la cavidad secundaria aludida.

El volumen total de la cavidad temporaria puede calcularse para el músculo, deduciéndose que por cada ergio de energía liberada el volumen es igual a

$$V = 80.1 \times 10^{-9} \text{ cm}^3$$

Como se comprende, la formación de estas cavidades resulta en violentas disrupciones, dilaceraciones, desgarrros, elongaciones y rupturas de los tejidos interesados fuera del paso directo del proyectil. Los tejidos sufren severas alteraciones celulares que sideran la función. Los capilares, arteriolas y vénulas se desgarran y los nervios son estirados o desgarrados por estiramiento. A su vez los huesos pueden experimentar fracturas no directamente causadas por acción del proyectil.

Por su parte, la cavidad permanente equivale, por cada lb/pie de energía liberada a

$$2.547 \times 10^{-3} \text{ pulgadas cúbicas}$$

Esta cavidad se halla rodeada por un manguito formado por tejido que han sido dañados por la movilización energética constituyendo el área de desintegración

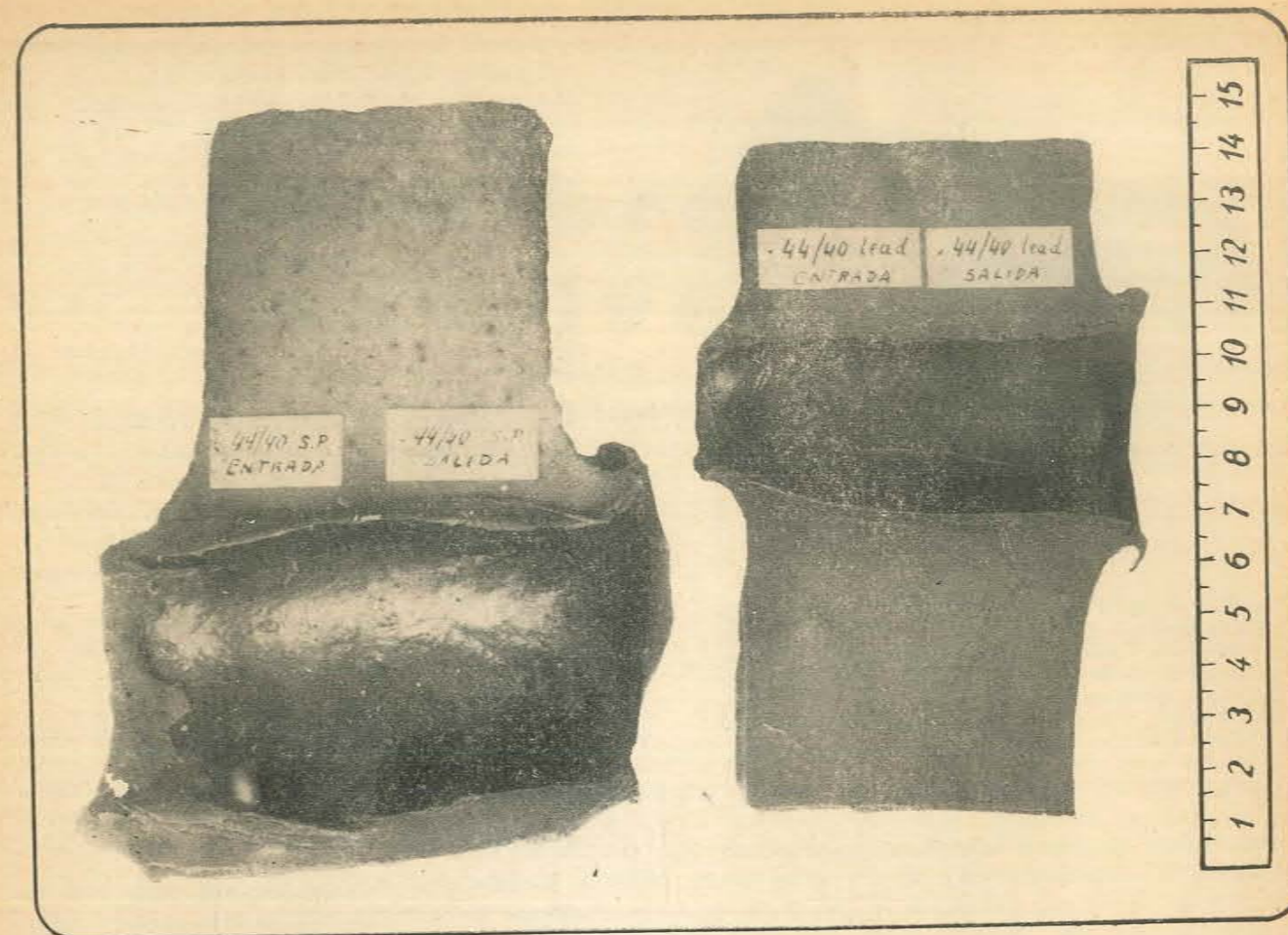


Fig. 43. - ACCION DE LOS PROYECTILES. Acción del tipo de munición. Impactos en jabón amarillo con carabina Winchester calibre .44/40 a 25 metros. A derecha con munición de plomo sólida no deformable. A izquierda con munición deformable de punta blanda. En ambos casos la extremidad del proyectil es plana (flat point).

diferida, que corresponde, por cada lb/pie de energía liberada a

$$30.105 \times 10^{-3} \text{ pulgadas cúbicas.}$$

Por su parte la cavidad temporaria se ha calculado a razón, por cada lb/pie de energía liberada, de

$$66.247 \times 10^{-3} \text{ pulgadas cúbicas.}$$

Puede verse, pues, el volumen respectivo de cada una de estas cavidades y zonas.

Se admite que los mayores daños son debidos a las severas presiones negativas desarrolladas durante la movilización centrífuga de las partículas tisulares animadas de energía comunicada.

Mediante impactos efectuados en diferentes materiales es posible lograr una idea del mecanismo de acción de los proyectiles, aunque como vimos antes, estos estudios tienen sobre todo un valor comparativo.

Las fotografías de balas en movimiento datan del siglo pasado siendo las primeras atribuidas a Mach (1887) y Boys (1893), aunque actualmente se emplean cámaras que permiten obtener varios miles de imágenes por segundo, y aparatos radiográficos al millonésimo de segundo. Con estos dispositivos ha sido posible un análisis cuidadoso de los fenómenos, llegándose a establecer que los efectos de los proyectiles dependen en su gran mayoría de la energía liberada en el impacto y comunicada a los tejidos alcanzados.

Ya Kocher sostenía en 1974 que la acción de los proyectiles entrañaba un problema hemodinámico, e ideas

similares fueron expuestas por Delorme y Chavasse (1892), Bruns, Horsley y otros. Ni las ondas de choque, ni la aceleración angular, ni la acción del calor han quedado en pie luego de las modernas experiencias. Es la energía liberada el agente nocivo primordial al que cabe atribuir todos los fenómenos comprobados.

En los materiales desprovistos de elasticidad el trayecto traduce la suma de los distintos fenómenos, es decir, representa el conjunto de la cavidad permanente y la temporaria por lo que siempre es de diámetro mucho mayor que el del proyectil, tanto más cuanto mayor haya sido la energía liberada.

Estos materiales son de contextura homogénea, por lo que el trayecto es un túnel cónico o fusiforme de paredes lisas que en el primer caso aumenta de diámetro hacia la salida (figuras 41, 42, 43).

Empleando jabón amarillo puede verse que el túnel es de diámetro tanto mayor cuanto mayor es la velocidad del proyectil y menor la cohesión del medio (o mayor su fluidez).

La movilización comunicada a las partículas puede ser tanta que las caras de los bloques se

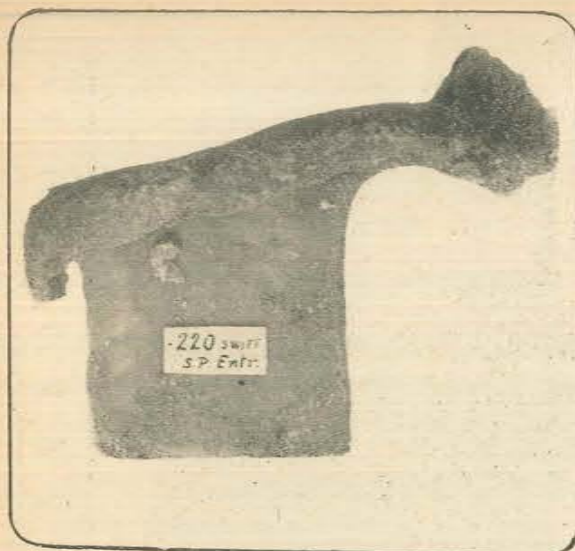


Fig. 44 - ACCION DE LA VELOCIDAD. Impacto sobre jabón amarillo a 50 metros con proyectil soft point de 48 grains calibre .220 Swift disparado por una carabina. El bloque de jabón ha sido cortado proyectándose a distancia fragmentos del mismo. El esquema adyacente indica el tamaño del bloque y el efecto de la munición.

deforman o aún ocurre la ruptura completa con pérdidas de sustancia considerable (impactos con proyectiles de elevada velocidad, fig. 44, p. ej.).

Si se emplea jabón consistente, endurecido por desecación, el diámetro de la tunelización disminuye, ya que la movilización del material se hace más dificultosa.

Aun puede verse que en el jabón es posible apreciar que la rotación del proyectil prosigue en la trayectoria debido a la escasa retardación opuesta por el medio (fig. 41), sin que tal factor parezca jugar un papel importante en los daños causados.

El efecto de la velocidad y, por ende, de la energía, puede verse claramente en la fig. 57 (1 y 2) ya que el túnel labrado en panes de jabón por proyectiles de calibre .22, es casi cilíndrico para velocidades standard y fusiforme para las de alta velocidad. A su vez se observa que al reducirse la energía liberada el diámetro del túnel tiende a igualarse con el del proyectil (lámina 2 de la fig. 57).

Impactando el mismo material con proyectiles deformables, el túnel cobra otro aspecto que puede considerarse característico. A medida que la deformación se cumple a partir del OE, el proyectil se ensancha y la cavidad lo hace a su vez adoptando una forma ovoidea de volumen tanto mayor cuando mayor sea el diámetro para una misma energía cinética (fig. 57, 58 y 59).

El trayecto cambia entonces de forma semejando un huso irregular o una clava. Si la

expansión es precoz, la dilatación ampuliforme del mismo se encuentra cercana al OE (fig. 57, lámina 4 y 58, lámina inferior), mientras que ocupa una posición media (fig. 57, lámina 3 y 58, lámina superior), o cercana al OS (fig. 58, lámina media), si ella es más tardía.

En panes de jabón de escasa consistencia todo el trayecto puede transformarse en un ovoide (fig. 59) variando su aspecto según que la expansión sea regular y progresiva (lámina superior) o más o menos brusca (lámina inferior).

De cualquier modo es posible evidenciar que, para un mismo proyectil con análogas propiedades expansivas impactando en materiales idénticos de igual consistencia, las cavidades mayores corresponden a las velocidades más elevadas y, por tanto, a las mayores energías cinéticas.

Con estas experiencias, y debido a la falta de elasticidad del material, queda, por así decir, impresa la moción circunferencial de las partículas dando una idea bastante fiel de la magnitud de la cavitación. Es posible observar como el bloque tiende a largarse en el sentido de la progresión del proyectil, distendiéndose sus caras hasta llegar a la ruptura en algunos casos.

Usando proyectiles expansivos cuyo extremo anterior se ensancha y fragmenta en la travesía, se observa además otro carácter del trayecto que es típico de este tipo de agentes. Los fragmentos desprendidos del proyectil son puestos a su vez en moción radial y a la vez longitudinal en el sentido de la progresión. Se convierten así en proyectiles secundarios que labran trayectos accesorios en la masa del blanco, cuyas brechas de abordaje se ven claramente en las paredes del trayecto (fig. 57, lámina 3, 58 lámina inferior y 59 lámina inferior).

Por tal causa es posible hallar esquirlas muy distantes del recorrido del proyectil, aspecto bien diferente a lo que pasa con una bala normal ya que, cuando ella se rompe por choque contra tejidos de gran consistencia los fragmentos no huyen radialmente sino que permanecen marcando el recorrido del agente causal.

Es preciso insistir mucho en este hecho, ya que no pocas veces se atribuye a un proyectil expansivo una herida que sólo fue causada por una bala normal fragmentada por el choque contra estructuras óseas.

• Continuará en el próximo número

Nota:

Las figuras 57, 58 y 59 citadas en el texto publicado en este número, irán en nuestra próxima edición.

Dr. Gonzalo Fernández

# Calibre .45 revólver

Prohibida su reproducción total o parcial Especial para ARMAS y TIRO (Ver número anterior)

## .45 Revólver M1906

Sinónimos:

- .45 Colt M1906
- .45 Smith & Wesson M1906
- .45 U.S. Colt M1906
- .45 U.S. Revolver Ball M1906

La necesidad de disponer de un arma corta efectiva movió al ejército americano a efectuar, entre 1906 y 1907 una serie de ensayos para los que se diseñaron diversas armas y cartuchos experimentales. En la primera fecha Frankford Arsenal desarrolló un cartucho con proyectil "Manstopper" (supuesto para usar en Filipinas), de plomo sólido, con extremidad semiesférica y peso de 250 grains a velocidad de 720 pies y energía de 290 libras. La vaina media .923 de longitud y el total del cartucho era de 1.300.

Seguidamente se suplantó el proyectil por otro más ligero, de 230 grains, totalmente encamisado, ensayándose diversas modificaciones para acrecer su "stopping power" (punta hueca, núcleo expuesto, incisiones longitudinales en la mitad anterior de la camisa, etc.).

El tipo usado en los ensayos se designó ".45 U.S. Ball revolver M1906". Llevaba vaina de bronce, carga de pólvora sin humo y proyectil encamisado. Existieron 2 modelos con muy ligeras diferencias.

Proyectil

- Diámetro: .453 - .450
- Longitud: .613 - .613
- Peso: 230 grains - 230 grains

Vaina

- Diámetro cuello: 473 - 472
- Diámetro cabeza: 473 - 472
- Diámetro reborde: 533 - 527
- Longitud:
  - 923 (23,5 mm.)
  - 919 (23,3 mm.)
- Longitud total: 1.300 - 1.295

El segundo cartucho lleva la estampa FA 4 06. Las vainas tienen o no surcos circulares o puntos deprimidos cerca de la boca para fijación del proyectil. Existen ejemplares sin estampa que parecen versiones comerciales también sometidas a ensayo.

Carga

- Pólvora Bullseye 7.2 grains
- Velocidad inicial: 800 pies/seg. (244 mts/seg.)
- Energía inicial: 330 lbs/pie (46 kgm/mt.)

## .45 Smith & Wesson Schofield

Sinónimos:

- .45 Army Reloadable
- .45 U.S. Revolver 1" 10 case
- .45 Colt Govt. (.45 S. & W.)
- .45 Smith & Wesson



11. - .45 S. & W. Schofield (Winchester Repeating Arms Co.). — 12. - .45 S. & W. Schofield (Remington Arms Co.). — 13. - .45 S. & W. Schofield (Frankford Arsenal, estampa militar).

- .45 Smith & W. Army Revolver
- .45 U.S. Revolver M1874
- .45 Ball Revolver M1882
- .45 Ball Revolver M1908

Adoptado en 1874 para el revólver Smith & Wesson Schofield (creado por Smith & Wesson con una innovación patentada por George W. Schofield), que se incorporó al armamento oficial americano. Entonces, éste estaba también equipado con revólveres Colt Single Action Army, cuya munición no podía dispararse en el Schofield, de cilindro más corto, mientras que la viceversa era posible. Por tal razón en 1875 se oficializó el cartucho corto para ambas armas, manteniéndose en servicio hasta 1892 y reincorporándose nuevamente después del fracaso del .38 Long Colt en Filipinas. Comercialmente se fabricó hasta cerca de 1939.

Como el .45 Colt, el cartucho Schofield tuvo gran aceptación en el Oeste americano siendo uno de los usados en sus armas por el conocido bandolero Jesse James y según algunos, por el General

Custer durante la fatal acción de Little Big Horn.

Durante su permanencia oficial fue objeto de varias modificaciones. Inicialmente las vainas eran de cobre con cebo incluido ("Inside Benet primer") y sin estampa, cargando proyectiles de 230 grains con extremidad ojival truncada. A partir de 1879 las vainas fueron de base sólida, adaptándose el cebo Boxer en 1882, lo que posibilitó su recarga. Medían entonces 1" 11 de longitud y el diámetro del reborde era de .524. La carga, para el proyectil de 230 grains era 28 grains de pólvora negra y la longitud total del cartucho 1" 420. En consecuencia las dimensiones de este Modelo 1882 eran las siguientes:

**Proyectil**  
Diámetro: .450  
Peso: 230 grains

**Vaina**  
Diámetro cuello: .477  
Diámetro cabeza: .481  
Diámetro reborde: .524  
Longitud: 1.110 (28.30 mm.)  
Longitud total: 1.420

En 1883 se agregó a la estampa una R indicando "Revolver". Esta letra faltaba en las municiones para rifle.

Hacia 1887 el diámetro del reborde se redujo a .513. Las vainas fueron de cobre hasta diciembre de 1890 aunque desde junio de este año ya se fabricaban estañadas. En 1896 las dimensiones del cartucho eran:

**Proyectil**  
Diámetro: .458  
Longitud: 688 - 698  
Peso: 230 grains

**Vaina**  
Diámetro cuello: .479 - .480  
Diámetro cabeza: .479 - .480  
Diámetro reborde: .510 - .516  
Longitud: 1.110 (28.30 mm.)  
Longitud total: 1.420

Sucesivamente se adoptaron vainas de bronce, proyectiles de 255 grains y cargas de 26 grains de pólvora negra (1901 a 1902) agregándose un cebo especial apto para las armas de doble acción en 1903.

En 1908 comenzó a cargarse con pólvora sin humo y el

diámetro del reborde fue llevado a .533 para adaptarlo tanto a las armas primitivas como a las New Service. Sin embargo, el cartucho fue muy pronto reemplazado por otro que veremos en un instante.

Sus características esenciales son pues las siguientes:

**Proyectil**  
De plomo sólido con extremidad ojival truncada.  
Diámetro: .442 - .458 (.450 promedio)  
Longitud: .730 para la bala de 250 grains.  
Peso: 230 grains (U.S. Govt.)  
250 - 255 grains (U.S. Govt. y comerciales)

**Vaina**  
Cilíndrica de bronce con cebo Boxer.  
Diámetro cuello: .475 - .479 (.474)  
Diámetro cabeza: .475 - .480 (.476)  
Diámetro reborde: .503 - .525 (.521)  
Longitud: 1.092 - 1.120 (28.30 mm.)  
Longitud total: 1.426

**Carga**  
26 a 28 grains de pólvora negra o equivalente sin humo.  
Velocidad inicial:  
Proyectil 230 grains:  
730 p/seg. (223 mts/seg.)  
Proyectil 250 grains:  
710 p/seg. (217 mts/seg.)  
Energía inicial:  
Proyectil 230 grains:  
276 lb/pie (38 kg/mt.)  
Proyectil 250 grains:  
283 lb/pie (39 kg/mt.)

Existen distintos tipos de cartuchos especiales.

Los de fogueo (Blank) antes de 1880 tenían vaina de cobre y cebo incluido midiendo 1" 70 de longitud. En 1880 vaina de cobre con cebo Boxer, longitud 1" 10 y rebatido de la boca. Después de 1890 las vainas fueron de bronce.



Los "Gallery" llevaban proyectil esférico. Existieron "Multiball" cuyo primer modelo, debido al Cap. E. M. Wright en 1870 tenía vaina de cobre de longitud 1" 57 (siendo la total del cartucho 1" 61) y 3 proyectiles superpuestos, el anterior visible en la boca. La carga era de 30 a 45 grains de pólvora negra. Otros llevaban 2 proyectiles. Un modelo debido a Merwin & Hulbert Co. en 1879-1880 llevaba una vaina normal con 29 grains de pólvora y estuche de papel con 3 proyectiles esféricos. Incluso existió un modelo diseñado por L. B. Anderson de Norfolk con el proyectil dividido en 4 segmentos por 2 cortes longitudinales en cruz.

Los de ejercicio (Lummy) tienen cebo inerte y proyectil de madera prolongada hasta la base.

También existieron "Shot" (a perdigones) con falso proyectil de madera conteniendo los pellets.

### .45 Colt M1909

**Sinónimos:**  
.45 Rev. Ball M1909 for Colt  
D. A. M1909

Adoptado por el ejército de U.S.A. para el revólver Colt New Service de simple y doble acción modelo 1909 y fabricado exclusivamente en dicho país durante un breve lapso, sin haber integrado nunca los stocks comerciales.

En 1908 Frankford Arsenal diseñó el precursor, dotando a la vaina del .45 Colt de un

reborde de mayor diámetro para eliminar escollos en su extracción (.533). Hacia 1909 dicho diámetro se hizo de .523 a .527 agregándose a la vaina un surco circular .420 detrás de la boca para fijación del proyectil cuyo peso era de 250 grains para una carga de 4.5 grains de Bullseye. Debe señalarse que el contorno del reborde era biselado. Una estampa típica es FA 1 09.

En mayo de 1909 se llega al diseño definitivo en el que nuevamente se aumenta el diámetro del reborde que sigue siendo biselado. El surco de fijación para el proyectil se desplaza a .480 por detrás de la boca y se talla junto al reborde un delgado surco que fue omitido en 1910. Finalmente en octubre de 1911 se incorporó el cebo FA N° 42. La producción cesó al adoptarse oficialmente el .45 ACP con la pistola semiautomática Colt M1911.

**Proyectil**  
De plomo sólido, extremidad ojival truncada.  
Diámetro: .423 - .457 (.450)  
Peso: 250 grains

**Vaina**  
De bronce cilíndrica con cebo Boxer.  
Diámetro cuello: .476  
Diámetro cabeza: .476  
Diámetro reborde: .536 - .540  
Longitud: 1.275 - 1.285 (32.6 mm.)  
Longitud total: 1.600

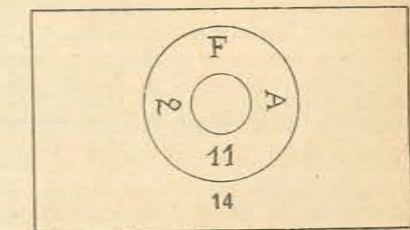
**Carga:**  
Pólvora Bullseye 4.5 a 4.6 grains.  
Velocidad inicial: 738 p/seg. (.225 mt/seg.)  
Energía inicial: 300 lb/pie (43 kg/mt.)



Existieron numerosos cartuchos especiales.

"Gallery" con vainas de hierro recargables, proyectil esférico de plomo impulsado por la sola carga del cebo. Los de fogueo (Blank), fueron de varios modelos. El M1909 llevaba vaina normal de longitud 1" 280, carga de 9 grains de pólvora EC y cierre con 2 tacos entre los cuales queda una cavidad de .400 de altura. El M1910 tiene vaina fuertemente agolletada en su mitad anterior mediante los dados usados para formar el Blank del cartucho .30'06 U.S. La carga se redujo a 3.5 grains de EC y el taco de cierre era sellado con laca marrón. Hacia 1924 se diseñó un Blank para el revólver M1917 partiendo de una vaina .45 ACP provista de reborde, de longitud .860 y boca estrechada a un diámetro de .250. La carga

era de 6.5 grains de EC. La designación primitiva "M 1925" fue luego rectificada a M17. Un modelo posterior designado M1 tenía la boca reducida a un diámetro de .312 y la carga a 6 grains siendo la vaina sucesivamente alargada a .870 y .880. Finalmente un "Blank T1 Pyrotechnic" fue creado en 1936 para uso en locales cerrados: su carga era una mezcla Tracer. Este modelo fue seguido de otros como los T2 y T2E1.



14. - .45 Colt M1909 (Frankford Arsenal, estampa militar).

(Continuará en el próximo número)



# C. A. COSOLI

## CAZA • PESCA • CAMPING

**LA CASA PREDILECTA PARA EL PESCADOR Y CAZADOR**

EN SUS DOS DIRECCIONES  
54 N° 666 - T. E. 4-5875  
7 N° 566  
LA PLATA




# Informe de Enrique A. Rébora

## Delegado al Congreso de la UIT

En mi carácter de delegado y en representación de la Federación Argentina de Tiro ante la Asamblea General de la U.I.T. celebrada en Berna en el edificio de la Unión Postal Mundial entre los días 18 y 25 de Septiembre, tengo el agrado de presentar a Ud. el informe pertinente.

La Asamblea General de la U.I.T. se inauguró el día 18 de Septiembre a las 9,30 hs. local, antes del comienzo de la misma tramo ante la secretaria de la mesa de control las dos tarjetas con derecho a voto que tiene Argentina ante el Congreso General.

En conversación con el jefe de la delegación Argentina de Tiro Dr. Juan F. Solari, algunos días antes de la celebración de la Asamblea General, quedó aclarada la representatividad Argentina ante la misma, el Dr. Solari suplanta al Ing. Pablo Cagnaso como delegado al congreso, ya que éste último no viajó a Suiza.

Se inicia la Asamblea con la bienvenida a todos los delegados presentes, la cual estuvo a cargo del presidente de la U.I.T. Dr. Kurt Hasler, oportunamente habló a los presentes el secretario general Sr. Ernst Zimmermann, luego de lo cual se pasó lista de los delegados presentes.

A poco de iniciarse la Asamblea se hizo presente el Dr. Solari que ocupó la segunda banca destinada para la representación Argentina, y me solicitó continuara yo con el poder de los dos votos pues él debía efectuar gestiones para la delegación con el objeto de reservar los pasajes de regreso a Argentina. También me explicó las indicaciones que él tenía sobre la postura del ingreso de China Popular a la U.I.T. y sobre la designación del país sede para el 42º Campeonato Mundial de tiro, las cuales coincidían con las por mí recibidas oportunamente, así entonces se retiró el Dr. Solari del recinto donde se realizaba la asamblea, continuando el que suscribe con el mandato de la F.A.T. para representarle ante la misma.

Durante la primera sesión se trataron temas referentes al tiro internacional, donde muchos delegados virtieron inquietudes de todo tipo, el Dr. Kurt Hasler usó de la palabra, como así también el secretario técnico Sr. Michael Tipa, después de aprobar el informe de tesorería se levanta la sesión.

La U.I.T. organizó un copetín en honor de las delegaciones presentes luego del cual se sirvió el almuerzo en el comedor situado en el séptimo piso del edificio durante el cual los delegados tuvieron la oportunidad de conversar sobre muchas inquietudes en favor del desarrollo del deporte de tiro, como así muchos de ellos evidenciaron el regocijo del reencuentro con otros dirigentes amigos.

Reanudada la sesión el tema que más se debatió fue el de la designación del país sede para el 42º Campeonato Mundial, los candidatos son Corea y México ya que antes de efectuarse la votación el tercer candidato que era Africa del Sur retiró su candidatura.

En primer término Corea efectúa una exposición detallada sobre su propuesta para sede del Campeonato Mundial, comenzando el presidente de la Federación Coreana Sr. Chong Kyu Park con un discurso ante la asamblea, además de expresar su complacencia por recibir en Corea en el año 1978 a todos los países que participen en dicho evento, hizo notar que el tiro se

hace cada vez más popular en el mundo y que un repaso a la historia de los campeonatos mundiales de Tiro, veremos que hasta la fecha Asia no tuvo la oportunidad de ser sede de alguno de ellos. También expresó que la Federación Coreana construirá a tal efecto una ciudad para tiradores con una capacidad para cuatro mil personas, muy próxima al campo de tiro. Se despide el presidente de Corea con la siguiente frase: Espero encarecidamente sean Uds. mis invitados y que disfruten de la hospitalidad oriental y se unan conmigo para convertir el 42º Campeonato Mundial en otra piedra angular de la historia de este deporte.

A continuación los delegados de Corea exponen diapositivas sobre las instalaciones de tiro, muestran ciudades, peseos, etc., y acompañan todo esto con una minuciosa y prolija alocución sobre todo lo concerniente a las ventajas que ofrecen.

Toca el turno al Licenciado Sr. Mario Vázquez Raña, el cual explica que las instalaciones que cuenta México son aptas para realizar el Campeonato Mundial, detalla el número de líneas por especialidad, también aclara precios de comidas, hospedajes en hoteles de primera y segunda categoría, la posibilidad de utilizar unidades militares donde cuentan con lugares adecuados para dormir, que ya se ofrecen a los participantes en los campeonatos que se realizan en México todos los años, denominados competencia Internacional Benito Juárez. El Sr. Vázquez Raña hace también una reseña de la ciudad de México, explica un sinnúmero de factores influyentes sobre la decisión que analizará y determinará por votación la Asamblea General.

Se inicia luego que el presidente de la Federación Mexicana de tiro cesa en el uso de la palabra, un debate donde intervienen delegados de diferentes países, se esgrimen argumentos de toda índole, unos a favor de México y otros a favor de Corea. En un momento determinado solicito el uso de la palabra lo cual se me concede, expongo a los delegados presentes la posición de Argentina de apoyar a México en su petición, la sede en América para el 42º Campeonato Mundial, ayudaría en un grado muy elevado a la vez de ser un gran estímulo a muchos países de nuestro continente empeñados en dar un mayor impulso al deporte del tiro, como así tener el gran honor de poder recibir como invitados a todos los países asiáticos que intervengan en tan importante evento internacional y con la misma estima que se recibirán a todos los países del mundo.

Un delegado pide que la votación sea secreta lo cual se aprueba, preparándose entonces la votación que decidirá al país sede. Una vez emitidos todos los votos se efectúa el recuento y la mesa de escrutinio informa a la asamblea del resultado final, Corea obtuvo 62 votos y México 40. Al recibir los delegados de Corea, el resultado de la elección que los favoreció, correspondieron a tan alta distinción con una muestra de alegría indescriptible, recibiendo la primera felicitación del presidente de la Federación Mexicana de Tiro, Sr. Vázquez Raña. Indudablemente Corea preparó muy completa su proposición ante la Asamblea de la U.I.T. como lo demuestra la documentación que acompaña a este informe.

Se pasó luego a otros temas generales importantes, como el de aprobar los campeonatos mundiales de escopeta Trap, Skeet y tiro al jabalí, a realizarse en Munich en el

año 1975, con respecto a la disciplina de tiro al jabalí se expuso que debía disputarse como prueba obligatoria cada cuatro años un campeonato mundial.

En uso de la palabra mocioné que esta disciplina se dispute con carácter mundial cada dos años, por lo menos cada vez que se dispute un campeonato mundial de escopeta Trap y Skeet, esgrimiendo todos los argumentos posibles a mi alcance para impulsar a esta joven disciplina que pasó a ser muy importante dentro del programa oficial de la U.I.T., luego de debatir el tema más de veinte minutos se acordó definir mi moción en la próxima sesión del día 25 de Septiembre.

Fue muy debatido el tema de interpretación de los reglamentos de la U.I.T. a cargo de la comisión de jueces y luego de un prolongado debate se acordó que tan delicada tarea se debe encomendar al comité técnico en su más alto nivel.

El Sr. Tipa, aconsejó como se deben acordar los nombramientos de jueces, para lo cual no basta un cursillo teórico sino que deben existir antecedentes muy calificados para tal fin y además tener en cuenta las actuaciones de los candidatos a este cargo.

Siendo aproximadamente las 16.15 hs. local, se cierra la sesión y se pasa a un cocktail que ofrecen los delegados Coreanos a los miembros de la U.I.T. y a los representantes de los países presentes, en agradecimiento a la confianza en ellos depositada por la realización del 42º Campeonato Mundial. El marco más emotivo fue la ceremonia a cargo de jóvenes coreanos que con sus atuendos típicos cantaron y danzaron folklore de su patria, no pudiendo asistir hasta el final de dicha ceremonia pues tuve que viajar junto con el presidente del comité de tiro en movimiento Sr. Schullstrum al polígono de tiro en Berna para tratar de solucionar un problema técnico de la pedana de jabalí.

En oportunidad posterior participé al Dr. Solari de lo acontecido en esta primer reunión de la Asamblea General de la U.I.T.

Debo aclarar que en los días subsiguientes me dediqué a mi actuación de juez en las pruebas de jabalí y oportunamente anexaré a este informe todo lo visto en la disciplina antedicha con respecto al desarrollo de la prueba como así de sus instalaciones modernas.

El día 25 de Septiembre a las 9.30 hs. local se da comienzo a la segunda sesión de la Asamblea General, entre los temas que se debaten está el de los reglamentos de tiro, son muchos los delegados que piden se imprimen todas las diferentes disciplinas en castellano, la Federación Española de tiro entregó a la U.I.T. casi todos los reglamentos traducidos al castellano faltando el de jabalí en movimiento, en esa oportunidad ofrezco a la presidencia en nombre de la F.A.T. un ejemplar traducido al castellano, el cual es aceptado quedando en manos del secretario general E. Zimmermann el cual agradece muy amablemente esta colaboración.

Se pasó luego a tratar el tema sobre la moción que presenté durante la realización de la primera sesión, referente a la inclusión cada dos años de un campeonato mundial de jabalí.

Puesta esta moción a consideración de la Asamblea, fue aprobada por unanimidad, Francia que fue designada para desarrollar las pruebas de escopeta Trap y Skeet en el Campeonato Mundial del año 1977, aclara que no podrá en esta oportunidad incluir jabalí por no tener instalaciones adecuadas. El Coronel Guzmán de Colombia, pidió plazo de treinta días para poder solicitar oficialmente la sede de este evento en Colombia, también el Sr. Vázquez Raña lo solicita y propone poder incluir el mundial de jabalí que no puede realizar Francia, durante la realización del campeonato internacional Benito Juárez que se lleva a cabo anualmente en México.

El Sr. Michael Tipa de U.S.A., presidente del comité técnico de la U.I.T. hace una propuesta en nombre de su comité, para que se reduzcan a 100 platos para fosa y skeet, la clasificación por equipos y para un porcenta-

je de participantes 100 platos más para la clasificación individual, expone que esta inquietud se debe a la gran afluencia de participantes en el tiro al plato en los campeonatos internacionales. Además solicita se apruebe incluir como prueba obligatoria en los campeonatos mundiales la categoría damas, las cuales también tirarán 200 platos para la clasificación individual (en la actualidad eran 150).

De ser aprobada esta propuesta, la misma comenzaría a regir a partir de enero de 1975, puesta a consideración es aprobada por mayoría.

El Dr. Kurt Hasler habló sobre la candidatura de China popular, como miembro de la U.I.T. y que había sido aceptada en reunión del Consejo Directivo, por lo tanto el tema de la postura de China popular hacia China Nacionalista no fue tratada en esta Asamblea General, así que en definitiva la primera fue aceptada como miembro de la U.I.T. pero no así sus exigencias.

Luego el Dr. Hasler informa sobre la aceptación de Andorra y da la bienvenida al presidente de la misma Sr. Conde de Puentearena y también a dos altos funcionarios del gobierno de Andorra, el presidente de la federación de este país agradece en nombre de la misma, la inclusión como miembro de la Unión Internacional de Tiro, utilizando palabras muy elocuentes.

Se decide luego votar a los candidatos a presidentes de los comités de secciones, resultando electas las siguientes personas como a continuación se detalla:

Comité de jueces: Sr. B. Fischer de Alemania (D.D.R.), comité de rifles: Sr. Otto Horber de Suiza, comité de pistola: Sr. Klesner de Dinamarca, Trap y Skeet: Sr. Severino Rosa-Clot de Italia, jabalí en movimiento: Bjon Schullstrum de Suecia.

El Dr. Hasler en una de las oportunidades que usó de la palabra, informó que con las últimas incorporaciones de Paraguay, de Tonga, Papua Nueva Guinea y las recientes de China Popular y Andorra, el número de miembros de la U.I.T. llega a 96 naciones, destacando la importancia de lo mismo.

El Vice-presidente de la U.I.T. Sr. Georges Vichos de Grecia, justifica ante la asamblea la decisión del consejo directivo en cambiar de comité al Sr. Otto Horber, el cual presidía los comités de rifle y de jueces, y por razones organizativas se proponía al Sr. Fischer para el comité de jueces, el cual es ahora el presidente de dicho comité por elección de la asamblea.

Se pone a consideración de la Asamblea el aumento de la cuota anual para los miembros de la U.I.T., fijándose en Fr. S 1000 o 1200 Marcos alemanes lo que es aprobado por mayoría.

El coronel Guillermo Guzmán, de Colombia, se refiere a su preocupación por la formación de la C.A.T., pues considera que no era necesario existiendo con anterioridad la Confederación Sud Americana de Tiro extendiéndose en una cantidad de argumentos, el presidente de la U.I.T., Dr. Hasler le contestó que entre los miembros fundadores se encontraba Colombia, también el coronel Campelo de Brasil se refirió al mismo tema, el Dr. Hasler cerró el debate aclarando que la formación de este nuevo organismo es positivo y de ninguna manera interfiere ni va en contra de la anterior.

Son tratados varios temas generales y muchas inquietudes son expuestas por delegados asistentes, luego de lo cual se da por terminada la sesión de la Asamblea General, el presidente de la U.I.T. dirige la palabra a los congresales, agradeciendo su asistencia y alentando a todos a trabajar fuerte por el desarrollo del tiro.

El presidente de la Federación de Andorra ofrece un copetín en honor de la U.I.T. y de todos los delegados y como celebración de su incorporación a este organismo internacional, el cual se lleva a cabo en el mismo edificio de la Unión Postal Mundial, como un broche de oro de esta Gran Asamblea General que reunió a casi todos los países miembros de la Unión Internacional de Tiro.

## CUMBRE DE CALIDAD



INDUSTRIA DE EQUIPOS  
PARA CAMPING Y ANDINISMO

CARPAS  
BOLSAS DE DORMIR  
MOCHILAS

DISEÑA Y FABRICA:  
HERMAN JOOS

CASTELLI 2862 - Tel. 792-3974  
MARTINEZ  
(Prov. Bs. As.) ARGENTINA

Almuerzo y Cene dentro del Mar

## EL "PAELLERO"

Le ofrece sus especialidades  
en el CLUB DE PESCA

- PAELLA VALENCIANA
- POLLO AL LIMON
- PARRILLADA DE MARISCOS
- PASTAS Y MARISCOS

Av. Luro y Bvard. Marítimo  
Mar del Plata

RAQUEL ILLIWSKY PEREZ PEREDA

## NOTICIAS de Mar del Plata

### Exposición de Trofeos

Auspiciada por el diario "El Día" de La Plata, el Club de Caza Mayor del Sud Este de Mar del Plata presentó su II Muestra de Trofeos de Caza Mayor.

La exposición de la entidad deportiva citada se realizó en el local 15 de la Rambla Casino y fue un interesante atractivo para los veraneantes quienes en gran número concurrieron a la muestra. En ella se expusieron singulares trofeos de ciervo colorado (*cervus elaphus*), ciervo axis (*axis-axis*), ciervo dama (*dama-dama*), antilope negro (*antilope cervicapra*), jabali europeo (*sus scrophia*), puma (*felix concolor*), ciervo de las pampas (*ozotoceros besarticus*), cabra salvaje (*capra*), carpincho (*hydrochoerus hydrochaeris*) y zorro común (*pseudalopex culpaeus*). Entre los trofeos exhibidos se encontraban algunos que por su elevado puntaje, constituyen verdaderos "records" mundiales y que han merecido honrosas distinciones internacionales.

El Club de Caza Mayor del Sud Este fue fundado en Mar del Plata el 25 de noviembre de 1971 por un grupo de distinguidos deportistas y tiene su sede en el T.F.A. de esta importante ciudad balnearia. Su actual C. D. esta formada por los señores Ernesto M. de la Plaza, E. Harguindeguy, Eduardo J. Morán, Raúl J. Lamago, Federico Silvoni, Jorge A. Marinángeli, Angel Missino, Mariano Demaria Anchorena, José Olloqui, Osvaldo Mignaneli y Ricardo Peirano.

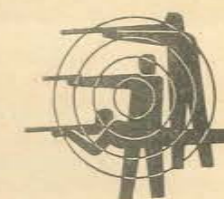
### 48º Aniversario del Club de Pesca

El 8 de enero se cumplió el 48 Aniversario del Club de Pesca "Mar del Plata", una de las entidades de mayor prestigio en el ámbito marplatense y que es una de las tradiciones de mayor relevancia en el quehacer deportivo del balneario.

El Club de Pesca de Mar del Plata fue fundado en los años de la Vieja Rambla, en el año 1927, cuando solo unos pocos visionarios se atrevían a vaticinar el asombroso futuro de esta gran ciudad balnearia del Atlántico. Su primer presidente fue D. Hernán Ayerza, al que acompañaron un selecto y entusiasta grupo de fundadores, entre ellos D. Alfredo Schneider, José M. Madariaga, Gerardo Araujo, Luis Dufaur, Gastón Lalarme, Armando Palmarini, David Costaguta, José Ventafrida y Alberto Wuille Ville.

A su inauguración asistieron, el entonces Presidente de la Nación Argentina, D. Marcelo T. de Alvear y otras altas personalidades de su gobierno.

El Club de Pesca "Mar del Plata", ha cumplido una destacada trayectoria en este casi su primer medio siglo, realizando importantes concursos en las distintas especialidades de la pesca deportiva, que contaron siempre con la participación de las principales figuras de este deporte.



## TIRO DEPORTIVO

### Certamen Anual de Tiro 1974

*Apreciando que será de interés de nuestros lectores como complemento de todo cuanto tienen de antecedentes del tiro deportivo, insertamos en el presente número los resultados generales de las pruebas tiradas en el Tiro Federal Argentino de Rosario, como culminación de la Temporada Oficial de tiro 1974.*

*Queremos destacar primero que las mismas se desarrollaron dentro de un marco brillante y entusiasta que nos permite ser optimista sobre el futuro del tiro deportivo nacional.*

*Con la presencia de autoridades civiles y militares y con la valiosa colaboración de ambas, se realizó todo dentro de una excelente organización, en la que debe destacarse la experiencia e idoneidad del director de las pruebas, Coronel Jorge*

*Alberto Alonso, Jefe de Departamento de la Dirección General de Tiro, que organizó el certamen de acuerdo con la Federación Argentina de Tiro que convalidó los títulos y homologó los "records".*

*Presidió el acto central el Director General de Tiro, Coronel Luis Alberto Arias, cuya gestión al frente del respectivo organismo, viene logrando aspectos realmente positivos. En oportunidad de entregarse los premios y declarar clausurado el certamen, el Coronel Arias pronunció breves palabras en las que se refirió al significado de la tradicional competencia, a su trayectoria; a los notables tiradores que habían intervenido en ella a través de los años, expresando sus deseos de que esta actividad rotomara el camino que en una época logró para el país relieve internacional.*

### Los resultados

#### CAMPEONATO NACIONAL VETERANOS DE PISTOLA

#### Clasificación por equipos:

1º Tiro Federal Argentino de Río Cuarto (Córdoba): Chotro, Fernando, 447,71 ptos.; Gruben, Federico, 498,42; total: 946,13 puntos.

2º Sociedad Italiana de Tiro al Blanco (Buenos Aires): Cagnasso, Pablo, 494,27 puntos; Luna, Manuel, 451,80; total: 946,07 puntos.

3º Tiro Federal de San Fernando (Buenos Aires): Primavera, Hidelberto, 423,78 puntos; Vispo, Ramón, 476,81; total: 900,59 puntos.

4º Tiro Federal de Santa Fe: Candiotti, José, 440,26 puntos; Delssin, Alfredo, 413,80; total 854,06 puntos.

#### Clasificación individual:

1º Gruben, Federico (Río Cuarto), 499,42 puntos; 2º Cagnasso, Pablo (S.I.T.A.S.), 494,27; 3º Manes, Federico (La Plata), 481,92; 4º Vispo, Ramón (San Fernando), 476,81; 5º Zvonimir, Matkovich (Ros. Suizo), 474,16; 6º Sánchez, Modesto (Salta), 467,46; 7º García, Eustacio (Resisten.), 460,32; 8º Luna, Manuel (S.I.T.A.S.), 451,80; 9º D'Adan, Antonio (Sta. Rosa), 448,95; 10º Chotro, Fernando (Río Cuarto), 447,71; 11º Candiotti, José (Santa Fe), 440,26; 12º Gerometta, Francisco (Santa Fe), 436,65; 13º Pedrana, Enrique (Rosario), 435,66; 14º Primavera, Hidelberto (San Fernando), 423,78; 15º Dels-

sin, Alfredo (Santa Fe), 413,80; 16º Garay, Ovidio (San Luis), 400,02; 17º Anglada, Jaime (Tandil), 378,52 ptos.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE PISTOLA LIBRE

#### Clasificación por equipos:

1º Tiro Federal de Buenos Aires: Mallea, Enrique, 511 puntos; Alais, Ernesto, 519; Aspítia, Humberto, 519; total 1.549 puntos.

2º Tiro Federal de Córdoba: Stutz, Santiago, 530 puntos; Stampeli, Juan Carlos, 517; Theiler, Héctor, 495; total: 1.542 puntos.

3º Tiro Federal de Tres Arroyos: Bonifacio, Angel, 518 puntos; García, Wolfran, 506; Carbajal, Horacio, 509; total: 1.533 puntos.



4º Tiro Federal de Junin: Mangini, Omar, 482 puntos; Bauza, Walter, 527; Casey, Eduardo, 523; total: 1.532 pts.

5º Tiro Federal de Santa Fe: Pier-nández, Ediseo, 490 puntos; Domínguez, Isidoro, 536; Rodríguez, Rosario, 504; total: 1.530 puntos.

6º Tiro Federal de Necochea: Campo, Omar, 530 puntos; Canosa, Boris, 511; Ceihueta, Carlos, 473; total: 1.514 puntos.

7º Tiro Federal de Mendoza: Borlón, Juan Carlos, 520 puntos; Cnes., Alao, 508; Aguinaga, Alberto, 471; total: 1.499 puntos.

8º Centro Cultural y Deportivo Fiat (Córdoba): Pierangeli, Eulo, 487 puntos; Giambartolomei, Humberto, 486; Cabrera, Pedro, 507; total: 1.480 pts.

9º Tiro Federal de Tucumán: Imhoff, Oscar, 493 puntos; Paz, Roberto José, 488; Valdez del Pino, 472; total: 1.453 puntos.

10º Sociedad Italiana de Tiro al Blanco: Gerlinsky, Carlos, 469 puntos; Vives, Sebastián, 508; Néspolo, Jorge, 476; total: 1.453 puntos.

11º Asociación Tiro y Gimnasia de Quilmes (Buenos Aires): Sardon, Carlos, 489 puntos; Whitall, Alberto, 459; Cerro, Oscar, 480; total: 1.428 puntos.

12º Tiro Federal de San Nicolás (Buenos Aires): Luchelli, R., 465 puntos; Romero, Enrique, 432; Salinas, Angel, 513; total: 1.410 puntos.

13º Tiro Federal de Resistencia (Chaco): Martín, Antonio, 476 puntos; Scheihing, Pablo, 487; García, Eustacio, 430; total: 1.393 puntos.

14º Tiro Federal de Paraná (Entre Ríos): Terenzio Elmar J., 405 puntos; Asigliano, Clever, 492; Berraondo, Enrique, 463; total: 1.360 puntos.

15º Tiro Federal de Rosario (Santa Fe): Pedrana, Enrique, 442 puntos; Fariz, Juan Carlos, 439; Jalil, Roberto, 420; total: 1.301 puntos.

16º Tiro Federal de Tandil: Anglada, Jaime, 322 puntos; Irazusta, Osvaldo, 509; Ibáñez, Eric, 469; total: 1.300 puntos.

**Clasificación individual:**

1º Domínguez, Isidoro (Santa Fe), 536 puntos; 2º Stutz, Santiago (Córdoba), 530 Ap.; 3º Campo, Omar (Necochea), 530; 4º Bauza, Walter (Junin), 527; 5º Casey, Juan (Junin), 523; 6º Borbon, Juan Carlos (Mendoza), 520; 7º Alais, Ernesto (Buenos Aires), 519 Ap.; 8º Aspitia, Humberto (Buenos Aires), 519; 9º Bonifacio, Angel (Tres Arroyos), 518 Ap.; 10º Oviedo, Julio (La Rioja), 518; 11º Stampeli, Juan Carlos (Córdoba), 517; 12º Salinas, Doris Angel (San Nicolás), 513; 13º Hiraldo, Carlos (Santa Fe), 511 Ap.; 14º Canosa, Boris (Necochea), 511; 15º Mallea, Enrique (Buenos Aires), 511; 16º Carbajal, Horacio (Tres Arroyos), 509 Ap.; 17º Irazusta, Oscar (Tandil), 509; 18º Vives, Sebastián (S.I.T.A.S.), 508 Ap.; 19º Chesi, Aldo (Mendoza), 508; 20º Cabrera, Pedro (Fiat), 507.

9º Sola, Marcelo (Buenos Aires), 546; 10º Dumas, Rolando (Buenos Aires), 541; 11º Palones, Vicente (San Juan), 540; 12º Scandola, Osvaldo (Quilmes), 537; 13º Borbon, Juan (Mendoza), 534; 14º Aguinaga, Alberto (Mendoza), 532; 15º Fernández, Carus (La Plata), 528; 16º Fossatti, Leopoldo (Rosario), 523; 17º Delpino, Rodolfo (Rosario), 522; 18º Chacon, Door (Salta), 511 Ap.; 19º Delaporte, Oscar (San Juan), 511; 20º Banco, Omero (Mendoza), 499; 21º Paz, Roberto (Tucumán), 486; 22º Cimini, Luis (San Juan), 476 puntos.

**CAMPEONATO NACIONAL DE VELOCIDAD SILUETAS OLIMPICAS**

**Clasificación individual:**

1º Scandola, Osvaldo (Quilmes), 538 puntos; 2º Gallo, Juan Carlos (Quilmes), 585; 3º Palones, Juan (San Juan), 577; 4º Patrón, Osvaldo (Buenos Aires), 575; 5º Delpino, Rodolfo (Rosario Suizo), 571 Ap.; 6º Fossatti, Leopoldo (Rosario), 571; 7º Cerro, Oscar (Quilmes), 568; 8º Luca, Jorge (Lomas de Zamora), 567 Ap.; 9º Chacon, Door (Salta), 567 Ap.; 10º Barrabino, Héctor (Quilmes), 567; 11º Fernández, Carlos (Buenos Aires), 564; 12º Delaporte, Oscar (San Juan), 563; 13º Luchelli, Ricardo (San Nicolás), 562; 14º Ricci, Julián (Buenos Aires), 558; 15º Andrade, Jorge (Lomas de Zamora), 556; 16º Vanarelli, Jorge (Rosario), 553; 17º Paz, Roberto (Tucumán), 548; 18º Rognoni, Roberto (San Francisco), 547 Ap. 19º Olocco, Jorge (Córdoba), 547; 20º Fortes, Juan (Quilmes), 543 puntos.

**CAMPEONATO NACIONAL DE VELOCIDAD SILUETAS OLIMPICAS**

**Clasificación individual:**

1º Scandola, Osvaldo (Quilmes), 538 puntos; 2º Gallo, Juan Carlos (Quilmes), 585; 3º Palones, Juan (San Juan), 577; 4º Patrón, Osvaldo (Buenos Aires), 575; 5º Delpino, Rodolfo (Rosario Suizo), 571 Ap.; 6º Fossatti, Leopoldo (Rosario), 571; 7º Cerro, Oscar (Quilmes), 568; 8º Luca, Jorge (Lomas de Zamora), 567 Ap.; 9º Chacon, Door (Salta), 567 Ap.; 10º Barrabino, Héctor (Quilmes), 567; 11º Fernández, Carlos (Buenos Aires), 564; 12º Delaporte, Oscar (San Juan), 563; 13º Luchelli, Ricardo (San Nicolás), 562; 14º Ricci, Julián (Buenos Aires), 558; 15º Andrade, Jorge (Lomas de Zamora), 556; 16º Vanarelli, Jorge (Rosario), 553; 17º Paz, Roberto (Tucumán), 548; 18º Rognoni, Roberto (San Francisco), 547 Ap. 19º Olocco, Jorge (Córdoba), 547; 20º Fortes, Juan (Quilmes), 543 puntos.

**Clasificación por equipos:**

1º Asociación Tiro y Gimnasia de Quilmes (Buenos Aires): Gallo, Juan Carlos, 585 puntos; Scandola, Osvaldo, 588; total: 1.173 puntos.

2º Tiro Federal de San Juan: Delaporte, Oscar, 567 puntos; Palones, Julio, 577; total: 1.144 puntos.

3º Tiro Federal de Buenos Aires: Patrón, Osvaldo, 575 puntos; Ricci, Julián, 558; total: 1.133 puntos.

4º Tiro Federal de Rosario (Santa Fe): Vanarelli, Jorge, 553 puntos; Fossatti, Leopoldo, 571; total: 1.124 puntos.

5º Tiro Federal de Lomas de Zamora (Buenos Aires): Luca, Jorge, 567 puntos; Andrade, Jorge, 556; total: 1.123 puntos.

6º Tiro Federal Suizo de Rosario (Santa Fe): Delpino, Rodolfo, 571 puntos; Tacone, Jorge, 521; total: 1.092 puntos.

7º Tiro Federal de Córdoba: Martínez, José, 542 puntos; Olocco, Jorge, 547; total: 1.089 puntos.

8º Tiro Federal de San Nicolás (Buenos Aires): Salinas, Doris Angel, 502 puntos; Luchelli, Ricardo, 562; total: 1.064 puntos.

9º Tiro Federal de San Francisco (Córdoba): Rognoni, Roberto, 547 puntos; Córdoba, Ramón, 499; total: 1.046 puntos.

**CAMPEONATO NACIONAL DE PISTOLA STANDARD**

**Clasificación individual:**

1º Yuston, Oscar (La Plata), 531 puntos; 2º Luca, Jorge (Lomas de Zamora), 560; 3º Guado, Roger (La Plata), 538; 4º Chesi, Aldo (Mendoza), 536; 5º Gallo, Juan (Quilmes), 533; 6º Sola, Marcelo (Buenos Aires), 532; 7º Barrabino, Héctor (Quilmes), 530; 8º Scandola, Osvaldo (Quilmes), 528; 9º Payron, Osvaldo (Buenos Aires), 526; 10º Borbon, Juan Carlos (Mendoza), 524; 11º Oviedo, Julio, La Rioja, 523; 12º Bauza, Walter (Junin), 520; 13º Delpino, Rodolfo (Suizo Rosario), 519; 14º Andrade, Jorge (Lomas de Zamora), 516; 15º Babaglio, Jorge (La Plata), 515; 16º Cerro, Oscar (Quilmes), 514; 17º Annibaldi, Miguel (San Martín), 513; 18º Martínez, Roberto (Córdoba), 512; 19º Palones, Juan (San Juan), 509; 20º Arenas, Juan Carlos (Lomas de Zamora), 508 puntos.

**Clasificación por equipos:**

1º Tiro Federal de La Plata: Guado, Roger, 538 puntos; Yuston, Oscar, 561; total: 1.099 puntos.

2º Tiro Federal de Lomas de Zamora: Andrade, Jorge, 516 puntos; Luca, Jorge, 560; total: 1.076 puntos.

3º Asociación de Tiro y Gimnasia de Quilmes: Gallo, Juan, 533 puntos; Barrabino, Héctor, 530; total: 1.063 puntos.

4º Tiro Federal de Mendoza: Borbon, Carlos, 524 puntos; Chesi, Aldo, 536; total: 1.060 puntos.

5º Tiro Federal de Buenos Aires: Sola, Marcelo, 532 puntos; Patrón, Osvaldo, 526; total: 1.052 puntos.

6º Tiro Federal de Junin: Casey, Juan, 494 puntos; Bauza, Walter, 520; total: 1.014 puntos.

7º Tiro Federal de San Juan: Cimini, Luis, 495 puntos; Palones, Juan, 509; total: 1.004 puntos.

8º Tiro Suizo de Rosario: Delpino, Rodolfo, 519 puntos; Taconi, Jorge, 478; total: 997 puntos.

9º Tiro Federal de Rosario: Rossatti, Leopoldo, 481 puntos; Vanarelli, Jorge, 502; total: 983 puntos.

10º Tiro Federal de Tucumán: García, Aldonate Jorge, 493 puntos; Paz, Roberto, 485; total: 978 puntos.

11º Tiro Federal de La Rioja: Oviedo, Julio, 523 puntos; Castillo, Ramón, 451; total: 974 puntos.

12º Tiro Federal de San Martín: Annibaldi, Miguel, 513 puntos; Bajaro, Norberto, 419; total: 932 puntos.

**CAMPEONATO NACIONAL DE CARABINA CADETES**

**Clasificación individual:**

1º Dalmagro, Nelson (Federal Rosario), 291 puntos; 2º Lombardi, Julio (La Plata), 287 Ap.; 3º Pérez, Horacio (Suizo Rosario), 287; 4º Caiiri, Alcira (Junin), 285; 5º Bordas, Eduardo (Santa Fe), 284 Ap.; 6º Gómez, Jorge (Lomas de Zamora), 284; 7º Petrelli, Guillermo (Lomas de Zamora), 283 Ap.; 8º Agüero, Carlos (Salta), 283; 9º Duplancic, Antonio (Mendoza), 282 Ap.; 10º Bonifacio, Ricardo (Tres Arroyos), 281 Ap.; 12º Disanto, Gustavo (Junin), 281 Ap.; 13º Garay, Daniel (Lomas de Zamora), 281 Ap.; 14º Aramburu, Agustín (h.) (Lomas de Zamora), 281; 15º Weidmann, Eduardo (Humboldt), 279 Ap.; 16º Cantera, Jorge (Tres Arroyos), 279; 17º Vicente, Hugo (S.I.T.A.S.), 278 Ap.; 18º Temperley, Daniel (Lomas de Zamora), 278 Ap.; 19º Calimberti, Irineo (Suizo Rosario), 278 Ap.; 20º Jara, José (Mendoza), 278 pts.

**Clasificación por posiciones:**

**a) Cuerpo:**

1º Bordas, Eduardo (Santa Fe), 100 puntos; 2º Dalmagro, Nelson (Rosario), 99; 3º Petrelli, Guillermo (Lomas de Zamora), 98 Ap.; 4º Vicente, Hugo (S.I.T.A.S.), 98 Ap.; 5º Meyer, Miguel (Humboldt), 98 puntos.

**b) Pie:**

1º Gómez, Jorge (Lomas de Zamora), 97 puntos; 2º Sábado, Walter (Bahía

Blanca), 96 Ap.; 3º Intervenuto, Juan (Lomas de Zamora), 96; 4º Dalmagro, Nelson (Rosario), 95 Ap.; 5º Pérez, Horacio (Suizo Rosario), 95 puntos.

**c) Rodilla:**

1º Dalmagro, Nelson (Rosario), 97 puntos Ap.; 2º Lombardi, Julio (La Plata), 97 Ap.; 3º Aramburu, Agustín (Lomas de Zamora), 97; 4º Pérez, Horacio (Suizo Rosario), 96; 5º Petrelli, Guillermo (Lomas de Zamora), 95 pts.

**Nota:** Dos (2) premios por posición.

**CAMPEONATO NACIONAL DE FUSIL MENORES**

**Clasificación individual:**

1º Aramburu, Agustín (Lomas de Zamora), 161 puntos; 2º Bonifacio, Ricardo (Tres Arroyos), 160; 3º Pérez, Horacio (Suizo Rosario), 159; 4º Agüero, Dante (Salta), 158 Ap.; 5º Bonifacio, Gustavo (Tres Arroyos), 158; 6º Bedascarrabure, María (Tandil), 156; 7º García, Anibal (Resistencia), 154; 8º Cantera, Jorge (Tres Arroyos), 152 Ap.; 9º Ibargoyen, Guillermo (Federal Rosario), 152; 10º Zarini, Hugo (Mendoza), 149 Ap.; 13º Vicente, Hugo (S.I.T.A.S.), 149; 14º Ríos, Enrique (Huinca Renancó), 148 Ap.; 15º Jara, José (Mendoza), 148; 16º Mercado, Carlos (Bahía Blanca), 147; 17º Roge, Federico (Mendoza), 142 Ap.; 18º Gardy, Daniel (Lomas de Zamora), 142 Ap.; 19º Intervenuto, Juan (Lomas de Zamora), 142; 20º Buffo, Héctor (Bahía Blanca), 137 puntos.

**Clasificación posiciones:**

**Tendido:**

1º Pérez, Horacio (Rosario Suizo), 58 puntos; 2º Bedascarrabure, María (Tandil), 56 puntos Ap.

**Pie:**

1º Bonifacio, Gustavo (Tres Arroyos), 57 puntos; 2º Duplancic, Antonio (Mendoza), 56 puntos.

**LA TRIESTINA**  
VENTA AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Caza-Tiro-Pesca  
Armería-Cuchillería  
Envíos al Interior

M. STOCVAZ e HIJO  
NAZCA 2489 — T.E. 50 - 6803  
Dep.: A. JONTE 2985 - T.E. 50-0496

En Mar del Plata visite

**CASA LAZZARO**  
será su cliente

ARMERIA  
CUCHILLERIA  
ARTICULOS DE  
PESCA

ITALIA 1885  
T. E. 72-3346  
MAR DEL PLATA

Rodilla:

1º Bonifacio, Gustavo (Tres Arroyos), 58 puntos; 2º Cantera, Jorge (Tres Arroyos), 57 puntos.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE CARABINA TENDIDO

Clasificación por equipos:

1º Tiro Federal de Santa Fe: Cabrera, Claudio, 583 puntos; Digiandomenico, Jorge, 577; total: 1.160 pto.

2º Tiro Federal de Buenos Aires: Andó, Reynaldo, 571 puntos; Raymondi, César, 574; total: 1.145 puntos.

3º Tiro Suizo Rosario: Inda, Juan Carlos, 576 puntos; De Cleene, Daniel, 568; total: 1.144 puntos.

4º Pilar Tiro Club: Calamara, Rubén, 566 puntos; Rusticucci, Ricardo, 576; total: 1.142 puntos.

5º Sociedad Italiana de Tiro al Blanco: Arrigucci, Hernán, 567 puntos; Cerrudo, Roberto, 565; total: 1.132 puntos.

6º Tiro Federal de Tandil: Lohr, Carlos, 562 puntos; Mayon, María Rosa, 570; total: 1.132 puntos.

7º Tiro Federal de Tucumán: García, Aldonate, 556 puntos; Imhoff, Adolfo, 569; total: 1.125 puntos.

8º Tiro Federal de Esperanza: Delsin, Fernando, 568 puntos; Venturini, Angel, 557; total: 1.125 puntos.

9º Tiro Federal de Lomas de Zamora: Garay, Cristóbal, 562 puntos; Viegas, Oscar, 559; total: 1.121 puntos.

10º Tiro Federal de Bahía Blanca: López, Betty, 550 puntos; Varela, Eloy, 570; total: 1.120 puntos.

11º Tiro Federal de San Nicolás: Botinelli, Angel, 565 puntos; Ríos, Américo, 552; total: 1.117 puntos.

12º Tiro Federal de San Rafael: Vuanelo, Sergio, 566 puntos; Gentile, Alberto, 550; total: 1.116 puntos.

13º Tiro Federal de Morteros: Avanza, José, 546 puntos; Giaveno, Mario, 569; total: 1.115 puntos.

14º Tiro Federal de Isla Verde: Aloranti, Guido, 579 puntos; Stutz, Norberto, 531; total: 1.110 puntos.

15º Tiro Federal de Mendoza: Postigo, Pedro, 571 puntos; Vidal, Domingo, 534; total: 1.105 puntos.

16º Tiro Federal de Rosario: Callaci, Vicente, 536 puntos; Dalmagro, Nelson, 564; total: 1.100 puntos.

17º Tiro Federal de Cinco Saltos: Maceda, Benigno, 535 puntos; Nemes, Luis, 559; total: 1.094 puntos.

18º Tiro Federal de San Francisco: Converso, José, 530 puntos; Rognoni, Roberto, 545; total: 1.075 puntos.

19º Tiro Federal de Reconquista: Cainelli, Carmelo, 562 puntos; Stechina, Joaquín, 509; total: 1.071 puntos.

20º Tiro Federal de Quilmes: Córdoba, Segundo, 509 puntos; Serrate, Guillermo, 556; total: 1.065 puntos.

Clasificación individual:

1º Cabrera, Claudio (Santa Fe), 583 puntos; 2º Correa, Antonio (San Juan), 580; 3º Aloranti, Guido (Isla Verde), 579; 4º Di Giandomenico, Jorge (Santa Fe), 577 Ap.; 5º Blanco, Carlos Hilmar (Tandil), 577; 6º Iemma, Julio César (S.I.T.A.S.), 576 Ap.; 7º Rusticucci, Ricardo (Pilar Tiro Club), 576 Ap.; 8º Inda, Juan Carlos (Suizo Rosario), 576; 9º Raymondi, César (Buenos Aires), 574; 10º Postigo, Pedro (Mendoza), 571 Ap.; 11º Cabral, Jorge (Santa Fe), 571 Ap.; 12º Andó, Reynaldo (Buenos Aires), 571; 13º Finollo, Héctor (Buenos Aires), 570 Ap.; 14º Mayon, María Rosa (Tandil), 570 Ap.; 15º Varela, Eloy A. (Bahía Blanca), 570; 16º Rubén, Roberto (Santa Fe), 569 Ap.; 17º Logreco, Patricio (Buenos Aires), 569 Ap.; 18º Imhoff, Oscar (Tucumán), 569 Ap.; 19º Giaveno, Mario (Morteros), 569; 20º De Cleene, Daniel (Suizo Rosario), 568 puntos Ap.

res), 570 Ap.; 14º Mayon, María Rosa (Tandil), 570 Ap.; 15º Varela, Eloy A. (Bahía Blanca), 570; 16º Rubén, Roberto (Santa Fe), 569 Ap.; 17º Logreco, Patricio (Buenos Aires), 569 Ap.; 18º Imhoff, Oscar (Tucumán), 569 Ap.; 19º Giaveno, Mario (Morteros), 569; 20º De Cleene, Daniel (Suizo Rosario), 568 puntos Ap.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE CARABINA 3 POSICIONES PRELIMINAR

Clasificación por equipos:

1º Tiro Federal de Santa Fe: Cabral, Jorge, 543 puntos; Cabrera, Claudio, 530; Di Giandomenico, Jorge, 557; total: 1.630 puntos.

2º Tiro Federal de Buenos Aires: Finollo, Héctor, 548 puntos; Raimondo, César, 508; Nicolini, Horacio, 554; total: 1.610 puntos.

3º Sociedad Italiana de Tiro al Blanco: Durante, Antonio, 530 puntos; Iemma, Julio, 539; Tarraubella, Rodolfo, 538; total: 1.607 puntos.

4º Tiro Suizo de Rosario: Logiudice, Miguel, 526 puntos; De Cleene, Daniel, 546; Olmos, Oscar, 527; total: 1.599 puntos.

5º Tiro Federal de Tandil: Mayon, María Rosa, 536 puntos; Lohr, Carlos, 512; Isasmendi, Carlos, 532; total: 1.580 puntos.

6º Pilar Tiro Club: Calamara, Rubén, 528 puntos; Corleto, Arturo, 493; Rusticucci, Ricardo, 545; total: 1.566 puntos.

7º Tiro Federal de Bahía Blanca: López, Betty, 507 puntos; Varela, Eloy, 545; Varela, Angela, 506; total: 1.558 puntos.

8º Tiro Federal de San Nicolás: Botinelli, Angel, 522 puntos; Marchiaro, Walter, 497; Ríos, Américo, 539; total: 1.558 puntos.

9º Tiro Federal de Cinco Saltos: Jamut, Adalberto, 516 puntos; Maceda, Benigno, 483; Nemes, Jorge, 535; total: 1.534 puntos.

10º Tiro Federal de Rosario: Callaci, Saverio, 474 puntos; Callaci, Vicente, 496; Dalmagro, Nelson, 497; total: 1.467 puntos.

11º Tiro Federal de San Fernando: Alegre, Jorge, 519 puntos; Duarte, Ramón, 497; Gentilini, Mario, 439; total: 1.455 puntos.

12º Tiro Federal de Mendoza: Avancini, Laudelindo, 510 puntos; Martínez, Roberto, 434; Vidal, Domingo, 503; total: 1.447 puntos.

13º Tiro Federal de Córdoba: Cozzi, Armando, 497 puntos; Ramallo, Martha, 507. Faltó un (1) tirador. Total: 1.004 puntos.

Clasificación individual:

1º Di Giandomenico, Jorge (Santa Fe), 557 puntos; 2º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 550 Ap.; 3º Aloranti, Guido (Isla Verde), 550; 4º Finollo, Héctor (Buenos Aires), 548 Ap.; 5º Gentile, Alberto (San Rafael), 548; 6º De Cleene, Daniel (Suizo Rosario), 546; 7º Varela, Eloy (Bahía Blanca), 545 Ap.; 8º Rusticucci, Ricardo (Pilar Tiro Club), 545; 9º Cabral, Jorge (Santa Fe), 543; 10º Viegas, Oscar (Lomas de Zamora), 541; 11º Ríos, Américo (San Nicolás), 539 Ap.; 12º Iemma, Julio (S.I.T.A.S.), 539; 13º Tarraubella, Rodolfo (S.I.T.A.S.), 538; 14º Correa, Antonio (San Juan), 537; 15º Mayon, Rosa (Tandil), 536; 16º Nemes, Jorge (Cinco Saltos), 535; 17º Isasmendi, Mario (Tandil), 532; 18º Cabrera, Claudio (Santa Fe), 530 Ap.; 19º Durante, Eleodoro (S.I.T.A.S.), 530; 20º Calamara, Rubén (Pilar Tiro Club), 528 puntos.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE CARABINA FINAL

Clasificación individual:

1º Aloranti, Guido (Isla Verde), 1.129 puntos; 2º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 1.122; 3º De Cleene, Daniel (Suizo Rosario), 1.102; 4º Iemma, Juan Carlos (S.I.T.A.S.), 1.097; 5º Varela, Eloy (Bahía Blanca), 1.083; 6º Tarrau-

bella, Rodolfo (S.I.T.A.S.), 1.080; 7º Vinollo, Héctor (Buenos Aires), 1.075; 8º Cabral, Jorge (Santa Fe), 1.070; 9º Correa, Antonio (San Juan), 1.067; 10º Rusticucci, Ricardo (Pilar Tiro Club), 1.066; 11º Isasmendi, Mario (Tandil), 1.058; 12º Viegas, Oscar (Lomas de Zamora), 1.051 Ap.; 13º Calamara, Rubén (Pilar Tiro Club), 1.051; 14º Gentile, Alberto (San Rafael), 1.049; 15º Ríos, Américo (San Nicolás), 1.048; 16º Nemes, Jorge (Cinco Saltos), 1.044; 17º Marcussi, Agustín (Cosquín), 1.039; 18º Durante, Antonio (S.I.T.A.S.), 1.037.

Clasificación por posiciones:

a) Cuerpo:

1º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 396 puntos; 2º Aloranti, Guido (Isla Verde), 391; 3º Cabral Jorge (Santa Fe), 389 puntos.

b) Pie:

1º Aloranti, Guido (Isla Verde), 363 puntos; 2º De Cleene, Daniel (Suizo Rosario), 352; 3º Nicolini, Horacio (Bs. As.), 350 puntos.

c) Rodilla:

1º Aloranti, Guido (Isla Verde), 375 puntos; 2º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 374; 3º Varela, Eloy (Bahía Blanca), 367 puntos.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE VETERANOS DE FUSIL

Clasificación individual:

1º Scaraffia, Miguel (Bahía Blanca), 251,98 puntos; 2º García, Amalio (Paraná), 251,49; 3º Silva, Julio (S.I.T.A.S.), 247,53; 4º Cabrera, Claudio (Santa Fe), 246,10; 5º Dolzani, Juan (S. C. Sud), 243,16; 6º Reyes, Renán (Buenos Aires), 242,58; 7º Scotti, Italo (Bragado), 241,20; 8º Manes, Federico (La Plata), 230,88; 9º Morales, Gregorio (Buenos Aires), 227,48; 10º Lestani, Rodolfo (Resistencia), 225,90; 11º Candiotti, José (Santa Fe), 221,60; 12º Gómez, José (San Juan), 218,82; 13º Tricca, Renato (Bragado), 217,83; 14º Cativelli, Anibal (Córdoba), 217,44; 15º Luna, Manuel (S.I.T.A.S.), 216,40; 16º Zabalzaray, Victorio (Villaguay), 214,64; 17º Borigen, Rogelio (Salta), 213,76; 18º Renda, Martín (Bahía Blanca), 207,93; 19º Montiel, Emilio (Córdoba), 206,90; 20º Laterza, Juan (Necochea), 206,88; 21º Madoery, Federico (Felicia), 202,98.

22º Bozio, Andrés (Bs. Aires), 199,30; 23º D'Adam, Antonio (Santa Rosa), 186,95; 24º Crivelli, Hernando (Campana), 184,80; 25º Crivelli, Ernesto (Buenos Aires), 148,38 puntos.

Clasificación por posiciones:

a) Tendido:

1º Scaraffia, Miguel (Bahía Blanca), 129 puntos; 2º Silva, Julio (S.I.T.A.S.), 126; 3º Dolzani, Juan (San Carlos Sud), 122 puntos.

b) Rodilla:

1º Scaraffia, Miguel (Bahía Blanca), 122 puntos; 2º Silva, Julio (S.I.T.A.S.), 121; 3º Dolzani, Juan (San Carlos Sud), 120 puntos.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE FUSIL DAMAS (150 metros)

Clasificación individual:

1º Galussi, Noemí (Buenos Aires), 250 puntos; 2º Baggio, Margarita (Tunuyán), 240; 3º Baggio, Gena (Tunuyán), 233; 4º Berrascarabure M. (Tandil), 226; 5º Zamora, Iris (Mendoza), 220; 6º Palacios, Patricia (Mendoza), 214; 7º Gómez, Elsa (Resistencia), 173; 8º Vázquez, Isabel (Tandil), 108 pto.

Clasificación por posiciones:

a) Cuerpo:

1º Berrascarabure, M. (Tandil), 90 puntos; 2º Galussi, Noemí (Buenos Aires), 88; 3º Baggio, Margarita (Tunuyán), 87 puntos.

b) Pie:

1º Galussi, Noemí (Buenos Aires), 81 puntos; 2º Baggio, Gena (Tunuyán), 80; 3º Palacios, Patricia (Mendoza), 79 puntos.

c) Rodilla:

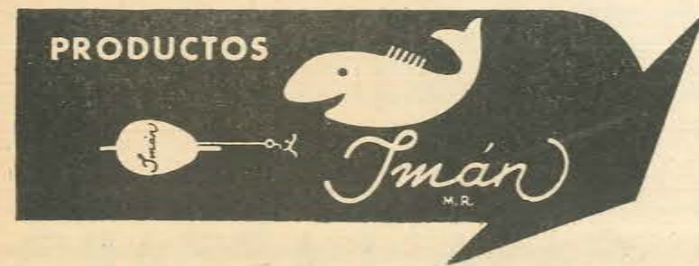
1º Baggio, Margarita (Tunuyán), 84 puntos; 2º Galussi, Noemí (Buenos Aires), 81; 3º Baggio, Gena (Tunuyán), 74 puntos.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE FUSIL DAMAS (300 metros)

Clasificación individual:

1º García Zambón, María (Córdoba), 240 puntos; 2º Girbau, Nelly (Mendoza), 231; 3º Svoboda, Silvia (Y.P.F.), 226; 4º Mayon, María Rosa (Tandil),

PRODUCTOS



USTED NO COMPRA CAÑAS TODOS LOS DIAS...  
COMPRE LAS INMEJORABLES CAÑAS DE LA LINEA

Imán

FIBRA DE VIDRIO • 36 MODELOS

ADQUIERALOS EN LOS COMERCIOS DEL RAMO, O SI SU  
PROVEEDOR NO LO TIENE CONSULTE A SU FABRICANTE.



SU ARMA ES DE VALOR...  
CUIDELA CON PRODUCTOS

Imán

- EMPAVONADOR
- ANTI-OXIDANTE
- PASTA CON SILICONES
- CULATOIL PARA CULATAS

GRUVER

AVENIDA SAN MARTIN 3910 - FLORIDA  
Provincia de BUENOS AIRES - TEL. 760 - 1719

BUEN SERVICIO EN TODO EL PAIS



DUVÉ sport

BUEN CAMPING

Fábrica: Jaramillo 1747 - Tel. 70-5724 - 701-7036 - Bs. As.



223; 5º Bruno, Susana Mayon de (Tandil), 222; 6º Ramallo, Marta (Córdoba), 220; 7º Reiehardt, Beatriz (Humboldt), 217; 8º Simone, Delia (San Juan), 213; 9º Ayala, Carolina (Cosquín), 203; 10º Madoery, Alicia (Felicja), 200; 11º Parra, Susana (Buenos Aires), 131 pts.

**Clasificación por posiciones:**

a) **Cuerpo:**  
1º Svoboda, Silvia (Tandil), 83 puntos Ap.; 2º Girbau, Nelly (Mendoza), 83 Ap.; 3º Mayon, María Rosa (Tandil), 83 puntos.

b) **Pie:**  
1º García Sambón, María (Córdoba), 86 puntos; 2º Bruno, Susana Mayon de (Tandil), 75; 3º Girbau, Nelly (Mendoza), 74 puntos.

c) **Rodilla:**  
1º García Sambón, María (Córdoba), 74 puntos Ap.; 2º Mayon, María Rosa (Tandil), 74 Ap.; 3º Girbau, Nelly (Mendoza), 74 puntos.

**CAMPEONATO NACIONAL DE CARABINA DAMAS**

**Clasificación individual - Standard:**

1º Mayon, María Rosa (Tandil), 397 puntos; 2º Giroldi, Edith (Cosquín), 393; 3º Ayala, Carolina (Cosquín), 385; 4º Galluccio, Noemí (Buenos Aires), 383; 5º Simone, Delia (San Juan), 380; 6º Capria, Nelly (Buenos Aires), 375; 7º Varela, Angela (Bahía Blanca), 370; 8º Parra, Susana (Buenos Aires), 365; 9º López, Betty (Bahía Blanca), 363 puntos.

**Clasificación individual - Libre:**

1º Bruno, Susana Mayon de (Tandil), 382 puntos; 2º Svoboda, Silvia (Y.P.F.), 380; 3º García, María (Córdoba), 373; 4º Girbau, Nelly (Mendoza), 366; 5º Ramallo, Martha (Córdoba), 364; 6º Padilla, Brígida (Salta), 334 puntos.

**Clasificación por equipos:**

1º Tiro Federal de Tandil: Mayon, María Rosa, 397 puntos; Bruno, Susana Mayon de, 382; total: 779 puntos.

2º Tiro Federal de Cosquín: Ayala, Carolina, 395 puntos; Giroldi, Edith, 383; total: 778 puntos.

3º Tiro Federal de Buenos Aires: Capria, Nelly, 375 puntos; Parra, Susana, 365; total: 740 puntos.

4º Tiro Federal de Córdoba: García, María Angela, 373 puntos; Ramallo, Martha, 364; total: 737 puntos.

5º Tiro Federal de Bahía Blanca: López, Betty, 363 puntos; Varela, Angela, 370; total: 733 puntos.

**Clasificación por posiciones:**

a) **Cuerpo:**  
1º Mayon, María Rosa (Tandil), 144 puntos; 2º López, Betty (Bahía Blanca), 143; 3º Galluccio, Noemí (Buenos Aires), 142 puntos.

b) **Pie:**  
1º Ayala, Carolina (Cosquín), 130 puntos; 2º Mayon, María Rosa (Tandil), 129; 3º Svoboda, Silvia (Chubut), 127 puntos.

c) **Rodilla:**  
1º Varela, Angela (Bahía Blanca), 130 puntos; 2º Simone, Delia (San Juan), 129; 3º Giroldi, Edith (Cosquín), 127 puntos.

**CAMPEONATO NACIONAL DE ARMA LIBRE**

**Clasificación por equipos:**

1º Tiro Federal de Buenos Aires: Raimondi, César, 521 puntos; Nicolini, Horacio, 520; total: 1.041 puntos.

2º Sociedad Italiana de Tiro al Blanco: Armella, Eduardo, 499 puntos; Trillo, Rodolfo, 460; total: 959 puntos.

3º Tiro Federal de Bahía Blanca: Hermelo, Hernán, 482 puntos; Varela, Eloz, 469; total: 951 puntos.

4º Tiro Federal de Punta Alta: Sáenz, Jorge, 486 puntos; Herrera, Angel, 465; total: 951 puntos.

**Clasificación individual:**

1º Raimondi, César (Buenos Aires), 521 puntos; 2º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 520; 3º Armella, Eduardo (S.I.T.A.S.), 499; 4º Sáenz, Jorge (Punta Alta), 486; 5º Hermelo, Hernán (Bahía Blanca), 482; 6º González, Luis (Punta Alta), 481; 7º Varela, Eloz (Bahía Blanca), 469; 8º Herrera, Angel (Punta Alta), 465; 9º Trillo, Rodolfo (S.I.T.A.S.), 460; 10º Sánchez, Uldorico (Punta Alta), 458 Ap.; 11º Rodríguez, Rafael (Punta Alta), 458; 12º Viegas, Oscar (Lomas de Zamora), 440; 13º Picone, Carlos (Rosario Federal), 311 puntos.

14º Tiro Federal de Rosario: Callaci, Vicente, 232 puntos; Borgazzi, Rodolfo, 233; Ferraro, Francisco, 224; total: 689 puntos.

15º Tiro Federal de Río Cuarto: Beviacqua, Aelqui, 231 puntos; Modesti, Tomás, 217; Gamba, Miguel, 234; total: 682 puntos.

16º Tiro Federal de San Juan: Arce, Dardo, 233 puntos; López, Osvaldo, 239; Alejo, Jorge, 206; total: 678 pts.

17º Tiro Federal de Santa Fe: Rubén, Roberto, 212 puntos; Derez, Carlos, 231; Cabral, Jorge, 233; total: 676 puntos.

18º Tiro Federal de San Nicolás: Arévalo, Rodolfo, 236 puntos; Marchiaro, Walter, 219; Ríos, Américo, 216; total: 671 puntos.

19º Tiro Federal de Córdoba: García, María Sambon de, 226 puntos; Ramallo, Martha, 238; López, Estela, 206; total: 670 puntos.

20º Tiro Federal de Salta: Juri, José, 195 puntos; Corvalán, Eduardo, 243; Torino, Heriberto, 224; total: 662 pts.

21º Tiro Federal de Villaguay: Schierloh, Héctor, 215 puntos; Verceili, Néstor, 222; Escalante, Daniel, 217; total: 654 puntos.

22º Tiro Federal de Tandil: Mayon, María Rosa, 236 puntos; Vázquez, Miguel, 212; Bruno, Susana Mayon de, 206; total: 654 puntos.

23º Tiro Federal de Baradero: Bahon, Ernesto, 229 puntos; Tapia, Carlos, 207; Ramirez, Ricardo, 217; total: 653 puntos.

24º Tiro Federal de Luján: Pagani, Héctor, 219 puntos; Fragatti, José, 236; 183; total: 638 puntos.

25º Tiro Federal de Felicia: Schurrer, Osvaldo, 206 puntos; Schurrer, Néstor, 236; Ribero, Raúl, 194; total: 636 puntos.

26º Tiro Federal de Sunchales: Betta, Amílcar, 211 puntos; Mitri, Rogelio, 216; Chilberto, Víctor, 207; total: 628 puntos.

27º Tiro Federal de Firmat: González, Marcelino, 210 puntos; Paoletti, Orlando, 203; Peralta, Juan, 206; total: 619 puntos.

28º Tiro Federal de Pilar: Cortese, Antonio, 221 puntos; Bretto, Miguel, 184; Inglese, Dante, 211; total: 616 puntos.

29º Tiro Federal de Berna: Lugo, Arnaldo, 208 puntos; Petrolí, Héctor, 219; Ittig, Gerardo, 188; total: 615 pts.

nos Aires), 164; 3º Sáenz, Jorge (Punta Alta), 154 puntos.

**c) Rodilla:**

1º Armella, Eduardo (S.I.T.A.S.), 176 puntos; 2º Raimondi, César (Buenos Aires), 167 Ap. 3º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 167 puntos.

**CAMPEONATO NACIONAL DE BANDERA RESERVISTA**

**Clasificación por equipos:**

1º Tiro Suizo Rosario: De Cleene, Daniel, 235 puntos; Goyenechea, Raúl, 248; Logiudice, Miguel, 249; total: 732 puntos.

2º Tiro Federal de Humboldt: Reinhardt, Horacio, 246 puntos; Weder, René, 243; Frey, Oclides, 230; total: 719 puntos.

3º Tiro Federal de Paraná: Chemin, Enrique, 245 puntos; Cislighi, Pastor, 238; Canelo, Héctor, 214; total: 697 puntos.

4º Tiro Federal de Cinco Saltos: Nemes, Jorge Luis, 236 puntos; Maceda, Néstor, 223; Jamut, Alberto, 234; total: 693 puntos.

5º Tiro Federal de Buenos Aires: Nicolini, Horacio, 247 puntos; Finollo, Héctor, 223; Zeballos, Vicente, 222; total: 692 puntos.

6º Tiro Federal San Carlos Sud: Eberhardt, René, 216 puntos; Klozz, Guillermo, 230; Bertole, Ricardo, 244; total: 690 puntos.

7º Tiro Federal de Rosario: Callaci, Vicente, 232 puntos; Borgazzi, Rodolfo, 233; Ferraro, Francisco, 224; total: 689 puntos.

8º Tiro Federal de Río Cuarto: Beviacqua, Aelqui, 231 puntos; Modesti, Tomás, 217; Gamba, Miguel, 234; total: 682 puntos.

9º Tiro Federal de San Juan: Arce, Dardo, 233 puntos; López, Osvaldo, 239; Alejo, Jorge, 206; total: 678 pts.

10º Tiro Federal de Santa Fe: Rubén, Roberto, 212 puntos; Derez, Carlos, 231; Cabral, Jorge, 233; total: 676 puntos.

11º Tiro Federal de San Nicolás: Arévalo, Rodolfo, 236 puntos; Marchiaro, Walter, 219; Ríos, Américo, 216; total: 671 puntos.

12º Tiro Federal de Córdoba: García, María Sambon de, 226 puntos; Ramallo, Martha, 238; López, Estela, 206; total: 670 puntos.

13º Tiro Federal de Salta: Juri, José, 195 puntos; Corvalán, Eduardo, 243; Torino, Heriberto, 224; total: 662 pts.

14º Tiro Federal de Villaguay: Schierloh, Héctor, 215 puntos; Verceili, Néstor, 222; Escalante, Daniel, 217; total: 654 puntos.

15º Tiro Federal de Tandil: Mayon, María Rosa, 236 puntos; Vázquez, Miguel, 212; Bruno, Susana Mayon de, 206; total: 654 puntos.

16º Tiro Federal de Baradero: Bahon, Ernesto, 229 puntos; Tapia, Carlos, 207; Ramirez, Ricardo, 217; total: 653 puntos.

17º Tiro Federal de Luján: Pagani, Héctor, 219 puntos; Fragatti, José, 236; 183; total: 638 puntos.

18º Tiro Federal de Felicia: Schurrer, Osvaldo, 206 puntos; Schurrer, Néstor, 236; Ribero, Raúl, 194; total: 636 puntos.

19º Tiro Federal de Sunchales: Betta, Amílcar, 211 puntos; Mitri, Rogelio, 216; Chilberto, Víctor, 207; total: 628 puntos.

20º Tiro Federal de Firmat: González, Marcelino, 210 puntos; Paoletti, Orlando, 203; Peralta, Juan, 206; total: 619 puntos.

21º Tiro Federal de Pilar: Cortese, Antonio, 221 puntos; Bretto, Miguel, 184; Inglese, Dante, 211; total: 616 puntos.

22º Tiro Federal de Berna: Lugo, Arnaldo, 208 puntos; Petrolí, Héctor, 219; Ittig, Gerardo, 188; total: 615 pts.

**ORBEA HARA ESCUELAS DE TIRO AL VUELO**

Orbea instalará este año escuelas de tiro al vuelo en varios polígonos del país, las cuales estarán a cargo de instructores especializados. La enseñanza será impartida, sin cargo, a los aficionados, y éstos podrán adquirir cartuchos y platinos suministrados a precios promocionales por Orbea en las mismas escuelas.

A los mismos fines de fomento del tiro, hombres de Promoción de Tiro de Orbea y tiradores de primera línea efectuarán giras de exhibición por todo el país, cumpliendo demostraciones prácticas mediante polígonos transportables de skeet y platillo pedana.

Por otra parte, Orbea aumentará la ayuda económica y técnica que proporciona a entidades deportivas interesadas en construir nuevas pedanas o reactivar antiguas, ahora en desuso.

23º Tiro Federal de Cruz del Eje: Bontiglio, Carlos, 194 puntos; Pattaña, Eduardo, 198; Bonfiglio, Roberto, 202; total: 594 puntos.

24º Tiro Federal de Alta Gracia: Zagalla, Oscar, 173 puntos; Azua, Mario, 200; Rocas, Alejandro, 207; total: 580 puntos.

**Clasificación individual:**

1º Logiudice, Miguel (Suizo Rosario), 249 puntos; 2º Goyenechea, Raúl (Suizo Rosario), 248; 3º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 247 puntos.

**Clasificación por posiciones:**

a) **Cuerpo:**  
1º Goyenechea, Raúl (Rosario Suizo), 89 puntos; 2º Cabral, Jorge (Santa Fe), 88 Ap.; 3º Jamut, Alberto (Cinco Saltos), 88 puntos.

**LUIS SAENZ E HIJOS**  
**ARMERIA, CUCHILLERIA Y ANEXOS**

**IMPORTADOR Y EXPORTADOR**

**ARMAS NACIONALES**  
**Revólveres POTRO y BAGUAL**

**EL MEJOR SURTIDO DE PLAZA**

Rivadavia 1401/11 - T.E. 38-9211  
Buenos Aires



BAGUAL 6



**MASCOP S.C.A.**

ARCOS PARA CAZA Y TIRO AL BLANCO  
FLECHAS - NOCKS - CUERDAS  
PUNTAS - GUANTES  
PROTECTORES

**ROJAS 644**  
**BUENOS AIRES**

**Nuestros arcos son garantizados**

b) Pie:

1º Corvalán, Eduardo (Salta), 85 puntos; 2º Cabral, Jorge (Santa Fe), 81; 3º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 80 puntos.

c) Rodilla:

1º Chemin, Enrique (Paraná), 89 puntos; 2º Logiudice, Miguel (Suizo Rosario), 87; 3º Hemes, Jorge (Cinco Saltos), 85 puntos.

### CAMPEONATO NACIONAL DE FUSIL "TROFEO GRAL. SAN MARTIN"

Clasificación individual:

1º Gándara, José (San Nicolás), 252 puntos Ap.; 2º Goyenechea, Raúl (Suizo Rosario), 252; 3º Cettour, Leandro (San José), 251; 4º De Cleene, Daniel (Suizo Rosario), 249 Ap.; 5º Frey, Oclides (Humboldt), 249; 6º Corvalán, Eduardo (Salta), 247 Ap.; 7º Finollo, Héctor (Buenos Aires), 247; 8º Modesti, Tomás (Río Cuarto), 246; 9º Logiudice, Miguel (Suizo Rosario), 245; 10º Bahuon, Ernesto (Baradero), 244; 11º Martínez, Enrique (Paraná), 243; 12º Zabala Jacinto (25 de Mayo), 241 Ap.; 13º Durante, Eleodoro (S.I.T.A.S.), 241; 14º Maceda, Benigno (Cinco Saltos), 241; 15º Olmos, Oscar (Suizo Rosario), 240 Ap.; 16º Digiandomenico, Jorge (Santa Fe), 240 Ap.; 17º Nicolini, Horacio (Buenos Aires), 240; 18º Bertole, Ricardo (San Carlos Sud), 238 Ap.; 19º Muñoz, Juan Carlos (San Juan), 238; 20º Machelari, Atilio (Cosquín), 237

Ap.; 21º Picone, Carlos (Rosario Federal), 237; 22º Weder, René (Humboldt), 235 Ap.; 23º González, Miguel (Cruz del Eje), 235 Ap.; 24º Nemes, Jorge (Cinco Saltos), 235; 25º Mayon, María Rosa (Tandil), 234 Ap.; 26º Beviacqua, Delqui (Río Cuarto), 234 Ap.; 27º Paganí, Héctor (Luján), 234; 28º Ger, Alberto (25 de Mayo), 233 Ap.; 29º Otero, Luis (Cruz del Eje), 233; 30º Viegas, Oscar (Lomas de Zamora), 232 puntos Ap.

### CAMPEONATO NACIONAL DE FUSIL - ETAPA FINAL

Clasificación individual:

1º Mayon, María Rosa (Tandil), 501 puntos; 2º Ger, Alberto (25 de Mayo), 493 Ap.; 3º Nemes, Enrique (Cinco Saltos), 493 Ap.; 4º Martínez, Enrique (Paraná), 493; 5º Goyenechea, Raúl (Rosario Suizo), 490; 6º Otero, Luis (C. del Eje), 487; 7º De Cleene, Daniel (Rosario Suizo), 486; 8º Machelari, Atilio (Cosquín), 484; 9º Digiandomenico, Jorge (Santa Fe), 482; 10º Beviacqua, Delqui (Río Cuarto), 478; 11º Muñoz, Juan C. (San Juan), 478; 12º Ríos, Américo (San Nicolás), 477; 13º Vuanello, Sergio (San Rafael), 475; 14º Chemin, Enrique (Paraná), 472; 15º Gándara, José (San Nicolás), 472; 16º Bahuon, Ernesto R. (Baradero), 471; 17º Picone, Carlos (Rosario), 471; 18º Weder, René (Humboldt), 470; 19º Olmos, Oscar (Rosario Suizo), 469; 20º Finollo, Héctor (Bs. Aires), 469 puntos.

### Comisión Directiva del Tiro Federal de Concordia

En la Asamblea realizada el 14 de agosto, se procedió a la elección de los nuevos miembros de la Comisión Directiva para el periodo 1974/75 la que ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente: Juan José Monti; Vicepresidente: Juan Carlos Díaz; Secretario: Julio Venancio Galeano; Prosecretario: Secundino Maschio; Tesorero: Luis María Scarzello; Protesorero: Juan Antonio Anselmo; Comisario General: Alfredo Francolini; Subcomisario General: Jorge Fernando Aguiló; Vocales Titulares: Héctor Andrés Marturet, Arturo Adolfo Pierotti, José Principi, Omar Doderó, Jorge Vermeersch y Ernesto White; Vocales Suplentes: José Riboli, Víctor Malvasio, Héctor Guido Díaz, Eustaquio Flores, Hugo Gularte y Francisco Capece; Revisores de Cuentas: Contador Antonio Roll, Contador Jorge Polinelli y Contador Enrique Moulins.



## El Equipo de Concordia ganó el Intercolegial Orbea calibre .22

CARLOS LISASUAIN y HECTOR MARTURET, en ese orden, sentados, a partir de la izquierda, integraron el equipo de la Escuela Nacional de Comercio, de Concordia (Entre Ríos) ganador del 11º Campeonato Intercolegial Orbea de Carabina .22; a su lado, Alicia Francolini, tiradora suplente. De pie, Alfredo Francolini, instructor del equipo y padre de Alicia.

El equipo de la Escuela Nacional de Comercio, de Concordia (Entre Ríos), con 384 puntos sobre 400 posibles, ganó la final del 11º Campeonato Intercolegial Orbea de Carabina .22, disputada durante el mes de diciembre en diferentes polígonos del país.

El conjunto ganador estuvo integrado por CARLOS LISASUAIN 195, y HECTOR MARTURET, 189. Campeón individual de los tiradores titulares, se clasificó el mismo LISASUAIN, con 195.

Segundo en la general entró el equipo de la ENET Nº 2 Santiago Maradona, de la ciudad de Santiago del Estero, con 377, por apoyo. Estuvo compuesto por Raúl Ibarra, 192 y Carlos Curi,

185. Tercero fue el equipo del Instituto Politécnico, de Rosario (Santa Fe), con 377 puntos. Norberto Azurza, 191 y Ramiro Nogueira, (hijo), 186, constituyeron este equipo.

Los tiradores suplentes, por su parte tiraron por separado, y entre ellos se clasificó campeón Alberto Sofía, del Colegio San Buenaventura, de Río IV, Córdoba, con 91 puntos.

COMPRAMOS ARMAS ANTIGUAS, ESCOPETAS, SABLES, ARMAS DEPORTIVAS EN GENERAL

**PEDRO WÖRNS**

SARMIENTO 377 - T.E. 31-4191 y 32-8834 - Buenos Aires

**ARMERIA**  
**Avanzi**

ARMERIA - CUCHILLERIA  
CAMPING - PESCA - OPTICA  
COMPOSTURA DE ARMAS  
AFILIACION

**Gustavo Avanzi**  
& CIA. S.R.L.

CABILDO 2729 BUENOS AIRES  
تم مسجها ضوئياً بواسطة بابلو  
أندريس كفوري "ناديرمان"

**J. LOPEZ MARTINEZ**  
MEDIO SIGLO DE EXPERIENCIA  
EN CAZA, TIRO y DEFENSA

Un amplio surtido  
en artículos para  
PESCA — CUCHILLERIA  
CAMPING — RODADOS  
y REGALOS

Av. LURO 3990 MAR del PLATA

En su nuevo local  
ARMERIA

**Safari**  
de Humberto A. Cañón

CAZA - PESCA  
CAMPING  
CUCHILLERIA

DONADO 93 ("A")  
BAHIA BLANCA - Bs. As.

# Campeonato Internacional de Tiro al Blanco en México

Entre el 21 y 27 de marzo se realizó en México la "IV COMPETENCIA INTERNACIONAL DE TIRO BENITO JUAREZ", organizada por la Federación Mexicana de Tiro AC, a la que enviaron equipos 17 países, principalmente de América. La Delegación Argentina fue presidida por el Interventor en la Federación Argentina de Tiro, Coronel Luis Alberto Arias.

Su realización fue todo un éxito y se lograron durante el desarrollo de la misma excelentes marcas en las distintas disciplinas. La organización fue óptima y todo funcionó en la forma prevista, sobre la base de instalaciones que merecieron el elogio de todos los asistentes. Damos a continuación los resultados generales de las pruebas.

## Los resultados

PISTOLA STANDARD INDIVIDUAL				
Tirador N°	Nombre	País	Puntos	Lugar
220	Merritt, Robert	EUA.	569	1
212	Black, Marvin	EUA.	566	2
224	Wheeler, Charles	EUA.	562	3
225	Wilder, Jerry	EUA.	561	4
258	Montenegro, Arcenio	PAN.	552	5
143	Sánchez, Mario	MEX.	551	6
317	Yuston, Oscar	ARG.	551	7
320	Guado, Roger	ARG.	550	8
14	Stisin, Marcos	BRA.	548	9
138	Ortega, Leopoldo	MEX.	546	10
50	Graham, William	CAN.	545	11
137	Larrañaga, Manuel	MEX.	545	11
261	Grego, Robert	CRC.	545	11
256	Pineda, Elpidio	PAN.	543	14
305	Páez, Luis	VEN.	541	15
286	Francis, Víctor	VEN.	540	16
319	Gallo, Juan	ARG.	539	17
318	Chesi, Aldo	ARG.	539	17
27	Amaral, Leonel	BRA.	539	17
45	Kelly, Steven	CAN.	539	17
255	Botello, Diógenes	PAN.	537	21

Intervinieron 40 competidores.

Damas				
Tirador N°	Nombre	País	Puntos	Lugar
228	Hile, Bárbara	EUA.	567	1
227	Fox, Ruby	EUA.	548	2
32	Sobrian, Frances	CAN.	521	3

PISTOLA STANDARD POR EQUIPOS				
País	Nombre	Puntos	Total	Lugar
EUA.	Wheeler, Charles	562	2258	1
	Merritt, Robert	569		
	Wilder, Jerry	561		
ARG.	Black, Marvin	566	2179	2
	Gallo, Juau	539		
	Chesi, Aldo	539		
PAN.	Yuston, Oscar	551	2167	3
	Guado, Roger	550		
	Córdoba, Miguel	535		
	Botello, Diógenes	537	2154	4
	Pineda, Elpidio	543		
	Montenegro, Arcenio	552		
CAN.	Hodgson, Maurice	534	2154	5
	Tomsett, Arthur	536		
	Graham, William	545		
MEX.	Kelly, Steven	539	2168	5
	Ortega, Leopoldo	546		

	Larrañaga, Manuel	545	2152	6
	Bravo, Gildardo	510		
	Sánchez, Mario	551		
BRA.	Tilli, Benevenuto	529	2142	7
	Amaral, Leonel	539		
	Stisin, Marcos	548		
VEN.	Tarduco, José	526	2099	8
	Francis, Víctor	540		
	Páez, Luis	541		
	Martínez, Oscar	491	2007	8
	Rodríguez, Lorenzo	527		
	Pujols, Abraham	503		
PRC.	Ramos, Julio	484		
	Ortega, Julio	524		
	Medina, Danny	496		

PISTOLA LIBRE INDIVIDUAL				
Tirador N°	Nombre	País	Puntos	Lugar
23	Lamego, Paulo	BRA.	551	1
93	Trompeta, Santiago	CUB.	548	2
103	Requejo, Severino	ESP.	547	3
91	Oñate, Nelson	CUB.	545	4
221	Reiter, Steven	EUA.	541	5
313	Casey, Juan	ARG.	541	6
315	Dominguez, Isidoro	ARG.	540	7
90	Reyes, Guillermo	CUB.	539	8
106	González, Jaime	ESP.	536	9
92	García, Roberto	CUB.	536	10
219	Melaragno, Pasquale	EUA.	536	11
43	Guinn, Tom	CAN.	534	12
210	Anderson, Hershel	EUA.	533	13
133	Avila, David	MEX.	533	13
15	Souza, Bertino	BRA.	533	13
61	Sobrian, Jules	CAN.	532	16
289	D'Lima, Héctor	VEN.	532	16
52	Tipper, Dennis	CAN.	530	18
14	Stisin, Marcos	BRA.	529	19
213	Buster, Kenneth	EUA.	529	19
314	Stutz, Santiago	ARG.	528	21
316	Bauza, Walther	ARG.	528	21
19	Souza, Hiran	BRA.	526	23
184	Jiménez, Mario	PRC.	525	24

Intervinieron 39 tiradores.

PISTOLA LIBRE POR EQUIPOS				
País	Nombre	Puntos	Total	Lugar
CUB.	Reyes, Guillermo	539	2168	1
	Trompeta, Santiago	548		
	Oñate, Nelson	545		
	García, Roberto	536		

EUA.	Reiter, Steven	541	361-2139	2
	Melaragno, Pasquale	536		
	Buster, Kenneth	529		
BRA.	Anderson, Hershel	533	358-2139	3
	Lamego, Paulo	551		
	Souza, Bertino	533		
ARG.	Stisin, Marcos	529	2137	4
	Souza, Hiran	526		
	Dominguez, Isidoro	540		
	Casey, Juan	541	2118	5
	Stutz, Santiago	528		
	Bauza, Walther	528		
ESP.	Segui, Juan	511	2117	6
	Amedo, José	524		
	González, Jaime	536		
CAN.	Requejo, Severino	547	2086	7
	Jans, Edward	521		
	Guinn, Tom	534		
	Tipper, Dennis	530	2084	8
	Sobrian, Jules	532		
	Avila, David	533		
MEX.	Padilla, Javier	523		
	Meinecke, Raúl	513		
	Bravo, Gildardo	517		
VEN.	Espinoza, Edgar	517		
	Martínez, Oscar	516		
	Romero, Francisco	519		
	D'Lima, Héctor	532		

## FUEGO CENTRAL - INDIVIDUAL

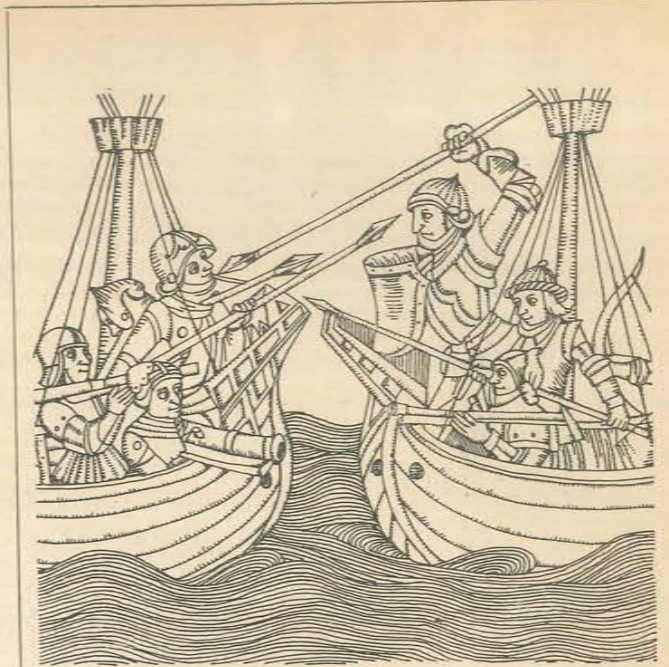
N°	Tirador	Nombre	País	Precisión	Duelo	Total	Lugar
216	Harmon, Bonnie	EUA.	286	299	585	1	
214	Crawford, Richard	EUA.	289	295	584	2	
317	Yuston, Oscar	ARG.	283	297	580	3	
223	Vlasin, Milo	EUA.	282	295	577	4	
222	Tiner, Bobby	EUA.	289	288	577	5	
13	Tilli, Benevenuto	BRA.	290	286	576	6	
258	Montenegro, Arsenio	PAN.	279	296	575	7	
318	Chesi, Aldo	ARG.	283	291	574	8	
138	Ortega, Leopoldo	MEX.	288	286	574	9	
91	Oñate, Nelson	CUB.	283	290	573	10	
320	Guado, Roger	ARG.	278	294	572	11	
261	Grego, Robert	CRC.	274	297	571	12	
90	Reyes, Guillermo	CUB.	282	288	570	13	
49	Tomsett, Arthur	CAN.	282	288	570	13	
184	Jiménez, Mario	PRC.	284	285	569	15	
44	Hodgson, Maurice	CAN.	285	284	569	15	
257	Córdoba, Miguel	PAN.	288	281	569	15	
61	Sobrian, Jules	CAN.	277	290	567	18	
137	Larrañaga, Manuel	MEX.	280	286	566	19	
2	Sato, Hideo	BRA.	279	286	565	20	
51	Jans, Edward	CAN.	277	286	563	21	
92	García, Roberto	CUB.	276	286	562	22	
337	Cervo, Oscar	ARG.	282	277	559	23	
27	Amaral, Leonel	BRA.	280	278	558	24	
1	Uriarte, Luis	BRA.	271	282	553	25	
89	Caldo, Erin	CUB.	271	281	552	26	

Intervinieron 35 tiradores.

Damas						
N°	Tirador	Nombre	País	Puntos	Total	Lugar
228	Hile, Bárbara	EUA.	289	295	584	1
229	Stemp, Lynne	EUA.	283	286	569	2
32	Sobrian, Frances	CAN.	286	278	564	3

## FUEGO CENTRAL - POR EQUIPOS

País	Nombre	Puntos	Total	Lugar
EUA.	Harmon, Bonie	585	2323	1
	Crawford, Richard	584		
	Vlasin, Milo	577		
ARG.	Tiner, Bobby	577	2285	2
	Yuston, Oscar	580		
	Chesi, Aldo	574		
	Guado, Roger	572	2269	3
	Cervo, Oscar	559		
CAN.	Tomsett, Arthur	570		
	Hodgson, Maurice	569		
	Sobrian, Jules	567		
	Jans, Edward	563		



## QUE OPINA DE LA GUERRA DE LOS 100 AÑOS?

Entre otras cosas Ud. opinará como nosotros que era una guerra muy primitiva.

También convendrá con nosotros que resultaría muy primitivo hacer tiro deportivo con un mosquete cebado con pólvora negra e iniciado con pedernal.

Por eso, la FABRICA NAVAL DE EXPLOSIVOS AZUL (FANAZUL), establecimiento dependiente de la Empresa ASTILLEROS Y FABRICAS NAVALES DEL ESTADO S.A. (AFNE), ha desarrollado y puesto en mercado sus pólvoras para caza y tiro deportivo en general, que garantizan una alta performance y constancia de propiedades. Prueba de ello la dan las mayores cartucherías del país, que las han adoptado decididamente para preparar sus tiros para escopeta, carabina, revólver, etc.

Y Ud., que acostumbra prepararse sus propios cartuchos, podrá optar sin duda por nuestra pólvora F-70, con la seguridad que detrás suyo lo respalda una gran organización.



**ASTILLEROS Y FABRICAS NAVALES DEL ESTADO S.A.**  
Empresa de avanzada en la Industria Naval Argentina

CUB.	Oñate, Nelson	573	4	CUB.	Galdo, Erin	579	6
	Reyes, Guillermo	570			Mora, Eliecer	566	
	García, Roberto	562			Torres, Meinardo	558	
	Galdo, Erin	552	2257		Rivero, Reynaldo	553	2256
BRA.	Tilli, Benevenuto	576	5	CAN.	Sobrian, Jules	582	7
	Sato, Hideo	565			Kelly, Steven	569	
	Amaral, Leonel	558			Graham, William	558	
	Uriarte, Luis	553	2252		Jans, Eduard	546	2255
PAN.	Montenegro, Arcenio	575	6	CRC.	Grego, Robert	578	8
	Córdoba, Miguel	569			Jiménez, Guido	565	
	Botello, Diógenes	551			Araya, Enrique	532	
	Pineda, Elpidio	549	2244		Alvarado, Rodolfo	522	2197
MEX.	Ortega, Leopoldo	574	7				
	Larrañaga, Manuel	566					
	Maldonado, Alfonso	552					
	Vázquez, Enrique	549	2241				

### MATCH INGLES INDIVIDUAL

Tirador N°	Nombre	País	Puntos	Lugar
190	Auer, Victor	EUA.	598	1
200	Wigger, Lones	EUA.	596	2
173	Hawayek, Manuel	PRC.	593	3
120	Elizondo, Jesús	MEX.	593	4
180	Rodríguez, Ralph	PRC.	592	5
78	Cuba, Nilzer	CUB.	591	6
121	García, Julio	MEX.	591	7
119	Vázquez, Olegario	MEX.	591	8
101	Medina, Pedro	ESP.	591	9
300	González, Jaime	VEN.	590	10
197	Kendall, Presley	EUA.	589	11
194	Collins, Paul	EUA.	589	11
1.2	Del Cerro, Luis	ESP.	588	13
85	Valdez, Miguel	CUB.	588	13
325	Inda, Juan	ARG.	588	13
323	Rusticucci, Ricardo	ARG.	588	13
22	Rocha, Adhaury	BRA.	588	13
299	Rangel, Agustín	VEN.	588	13
177	Santiago, Jaime	PRC.	587	19
122	Alvarez, Rosario	MEX.	587	19
58	Pinney, Bev	CAN.	586	21
39	Webber, Ian	CAN.	586	21
84	Gómez, Aristides	CUB.	585	23
24	Reis, Dilson	BRA.	585	23
28	Salles, Edmar	BRA.	583	25
324	Aloranti, Guido	ARG.	583	25
181	Morales, Clemente	PRC.	583	25

Intervinieron 36 tiradores.

### Juvenil

182	Molinary, Samuel	PRC.	572	1
267	Cartin, Roger	CRC.	554	2

### Damas

204	Zimmerman, Diana	EUA.	588	1
201	Carter, Janet	EUA.	587	2
327	Mayon, María	ARG.	584	3

### VELOCIDAD SOBRE SILUETAS POR EQUIPOS

País	Nombre	Puntos	Total	Lugar
EUA.	Merritt, Robert	585		1
	McCauley, Jimmy	585		
	Makin, Melvin	580		
	Anderson, Terrence	577	2327	
MEX.	Sánchez, Mario	581		2
	Laddaga, Homero	582		
	Vázquez, Enrique	570		
	Saavedra, Daniel	567	2300	
ARG.	Scandola, Osvaldo	582		3
	Yuston, Oscar	580		
	Torno, Charles N.	569		
	Gallo, Juan	564	2295	
BRA.	Tilli, Benevenuto	572		4
	Bandeira, Paulo	566		
	Amaral, Leonel	564		
	Tarouco, José	558	2260	
VEN.	Páez, Luis	565		5
	Espinoza, Edgar	563		
	De Castro, Frank	560		
	Francis, Victor	571	2259	

### VELOCIDAD SOBRE SILUETAS

Tirador	Nombre	País	1°	2°	Total	Lugar
218	McCauley, Jimmy	EUA.	296	289	585	1
106	González, Jaime	ESP.	291	294	585	2
220	Merritt, Robert	EUA.	292	293	585	3
61	Sobrian, Jules	CAN.	292	290	582	4
321	Scandola, Osvaldo	ARG.	292	290	582	5
141	Laddaga, Homero	MEX.	294	288	582	6
143	Sánchez, Mario	MEX.	289	292	581	7
317	Yuston, Oscar	ARG.	286	294	580	8
217	Makin, Melvin	EUA.	286	294	580	9
89	Galdo, Erin	CUB.	287	292	579	10
261	Grego, Roberto	CRC.	293	285	578	11
211	Anderson, Terrence	EUA.	286	291	577	12
105	Segui, Juan	ESP.	284	291	575	13
13	Tilli, Benevenuto	BRA.	283	289	572	14
286	Francis, Victor	VEN.	285	286	571	15
140	Vázquez, Enrique	MEX.	280	290	570	16
322	Torno, Charles N.	ARG.	285	284	569	17
45	Kelly, Steven	CAN.	291	278	569	17
257	Córdoba, Miguel	PAN.	289	279	568	19
142	Saavedra, Daniel	MEX.	286	281	567	20
17	Bandeira, Paulo	BRA.	287	279	566	21
88	Mora, Eliecer	CUB.	283	283	566	21
259	Jiménez, Guido	CRC.	278	287	565	23
305	Páez, Luis	VEN.	281	284	565	23
27	Amaral, Leonel	BRA.	277	287	564	25
319	Gallo, Juan	ARG.	282	282	564	25

Intervinieron 41 tiradores.

### Damas

250	Clopatosfsky, Catalina	COL.	274	288	562	1
-----	------------------------	------	-----	-----	-----	---

### FUSIL PEQUEÑO CALIBRE

N°	Tirador	Nombre	País	Tendido	Pie	Rodilla	Total	Lugar
192	Bassham, Lanny	EUA.	398	375	387	1160	1	
195	Foster, John	EUA.	393	379	384	1156	2	
200	Wigger, Lones	EUA.	399	371	384	1154	3	
83	Llanos, Raúl	CUB.	393	370	377	1140	4	
85	Valdez, Miguel	CUB.	397	363	379	1139	5	
57	Cheyne, Robert	CAN.	389	363	384	1136	6	
119	Vázquez, Olegario	MEX.	398	356	381	1135	7	
86	Gilart, Alberto	CUB.	395	362	375	1132	8	
38	Lorion, Guy	CAN.	388	360	382	1130	9	
55	Sorensen, Arne	CAN.	394	365	369	1128	10	
191	Banks, Thurs	EUA.	393	356	377	1126	11	
123	González, José	MEX.	392	350	384	1126	11	
84	Gómez, Aristides	CUB.	386	360	377	1123	13	
324	Aloranti, Guido	ARG.	388	356	376	1120	14	
120	Elizondo, Jesús	MEX.	396	348	375	1119	15	
329	De Cleene, Daniel	ARG.	390	360	368	1118	16	
330	Nicolini, Horacio	ARG.	388	355	374	1117	17	
24	Reis, Dilson	BRA.	389	352	367	1108	18	
121	García, Julio	MEX.	395	335	372	1102	19	
128	Di Giandomenico, J.	ARG.	392	334	372	1098	20	
29	Galuppo, Rubens	BRA.	387	355	355	1097	21	
21	Braga, Alberto	BRA.	389	338	366	1093	22	

Intervinieron 30 tiradores.

### Juveniles

201	Carter, Janet	EUA.	393	345	372	1110	1
182	Molinary, Samuel	PRC.	387	293	352	1032	2
267	Cartin, Roger	CRC.	390	240	296	925	3

### Damas

203	Sandusky, Sue	EUA.	393	355	375	1123	1
204	Zimmerman, Diana	EUA.	395	343	378	1116	2

### FUSIL PEQUEÑO CALIBRE - EQUIPOS

N° Tirador	Nombre	País	Posiciones	Total	Lugar
192	Bassham, Lanny	EUA.	1160		1
195	Foster, John	EUA.	1156		
200	Wigger, Lones	EUA.	1154		
191	Bans, Thurs	EUA.	1126	4596	
83	Llanos, Raúl	CUB.	1140		2
85	Valdez, Miguel	CUB.	1139		
86	Gilart, Alberto	CUB.	1132		
84	Gómez, Aristides	CUB.	1132	4543	
119	Vázquez Olegario	MEX.	1135		3
123	González, José	MEX.	1125		
120	Elizondo, Jesús	MEX.	1120		
121	García, Julio	MEX.	1101	4481	
57	Cheyne, Robert	CAN.	1136		4
55	Sorensen, Arne	CAN.	1130		
38	Lorion, Guy	CAN.	1130		
36	Nuno, Manuel	CAN.	1058	4454	
324	Aloranti, Guido	ARG.	1120		5
329	De Cleene, Daniel	ARG.	1118		
330	Nicolini, Horacio	ARG.	1117		
328	Giandomenico, J.	ARG.	1098	4453	
24	Reis, Dilson	BRA.	1108		6
29	Galuppo, Rubens	BRA.	1097		
21	Braga, Alberto	BRA.	1093		
25	Caldeira, Amílcar	BRA.	1072	4370	

### SKEET INDIVIDUAL

Tirador	N°	Nombre	País	D 22	D 23	D 24	Total	Lugar
	82	Castrillo, Roberto	CUB.	74	74	50	198	1
	12	Pisoni, Athos	BRA.	74	74	50	198	2
	146	Switalsky, Mirek	MEX.	73	74	50	197	3
	230	Buntrock, Allen	USA.	73	74	50	197	4
	80	Hubert, Ignacio	CUB.	71	74	49	194	5
	147	Jorge, Alemán	MEX.	71	75	48	194	6
	79	Vega, Rubén	CUB.	73	71	49	193	7
	81	Torres, Servilio	CUB.	71	72	49	192	8
	332	Del Valle José Lucena	ARG.	73	71	48	192	9
	174	Berlingeri, René	PRC.	73	73	45	191	10
	231	Satterwhite, John	USA.	73	69	49	191	11
	336	Roberti, Firmo	ARG.	71	72	48	191	12
	111	Tanaka, Chuji	JAP.	70	72	48	190	13
	72	Yazigui, Antonio	CHI.	73	69	48	190	14
	291	Raydan, Guillermo	VEN.	72	70	47	189	15
	232	Slamucka, William	USA.	72	69	48	189	16
	9	Cunha, Sergio	BRA.	71	70	48	189	17
	59	Wilisie, Harry	CAN.	70	71	48	189	18
	148	Pani, Mario	MEX.	72	68	48	188	19
	11	Romeo, Luchiaro	BRA.	69	73	45	187	20
	145	Bueno, Juan	MEX.	70	71	46	187	21
	109	Ando, Tadoyoshi	JAP.			46		
	291	Barros, Horacio	ARG.					
	171	Bermúdez, Luis	PRC.	66	69	46	181	25
	292	De las Casas, Julio	VEN.	67	70	44	181	26
	112	Saito, Masao	JAP.	67	68	45	180	27

## Tenencia de Armas de Fuego

A partir del 17 de abril se estableció la obligatoriedad de declarar las armas de fuego, sus componentes, repuestos, matrices o cualquier elemento específicamente utilizable para su fabricación.

Para ello se fijó un plazo de 90 días a contar de la fecha indicada (17-4-75). La denuncia de las armas de fuego y/o los elementos citados debe hacerse ante la Policía Federal en las seccionales que correspondan al domicilio del interesado para los habitantes de la Capital Federal y, en las respectivas Policías Provinciales para los que residen en el interior.

Quedarán excluidos del beneficio de la declaración espontánea de sus armas los particulares inculcados por portación no autorizada de armas durante el lapso establecido.

### SON ARMAS DE USO CIVIL

a) **Armas cortas:** 1. Pistolas de repetición y semiautomáticas hasta calibre .25 (6,35 mm) y de un solo tiro hasta calibre .32 (8,1 mm) inclusive. 2. Revólveres hasta calibre .38 (9,6 mm) inclusive. Excepto tipo Magnum y similares. 3. Pistolas de caza, hasta calibre .28 (14,2 mm).

b) **Armas largas:** 1. Carabinas o fusiles de un solo tiro o de repetición, hasta calibre .22 largo (5,6 mm). 2. Escopetas calibre 12, 16, 20 y 24 de un solo tiro o de repetición, con caño no inferior a 60 cm de largo, y de calibre

170	Batista, Rafael	PRC.	67	63	49	179	28
185	Urrutia, Cancio	PRC.	69	65	44	178	29
110	Ozawa, Tomokazu	JAP.	68	65	45	178	30
334	Fort, Carlos	ARG.	67	68	42	177	31
75	Zerene, Miguel	CHI.	70	58	48	176	32

Participaron 39 tiradores

### Damas

35	Herbert, Myrna	CAN.	67	69
----	----------------	------	----	----

## Iniciación de la Temporada de Tiro en Yaví



Autoridades locales, dirigentes del tiro deportivo en Yaví, tiradores y público asistente a la ceremonia inaugural. La fotografía evidencia el entusiasmo que existe por esta actividad deportiva en esa localidad.

A continuación de estas breves referencias, transcribimos textualmente la nota que nos remite un circunstancial y anónimo corresponsal de "Armas y Tiro" en la puna jujeña, pero antes queremos expresar lo que importa contar en ese lejano rincón del país, con hombres que hacen fe genuina de su patriotismo, y que a través de la Sociedad de Tiro se manifiestan en ese grado de sensibilidad que realmente emociona. Además estimamos del caso destacar la calidad excepcional de los tiradores de Yaví, a quienes cupo el honor de ganar el trofeo "Bandera de Reservistas" la primera vez que se tiró el "Certamen Anual de Tiro"; en esa época "Semana Nacional de Tiro". Esa azaña la repitieron en otras oportunidades.

### YAVI: SE INICIO LA TEMPORADA DE TIRO 1975

Brillantemente se inició la Temporada de Tiro 1975, que preside eficientemente el señor Carmelo Wáyar, secundado, también con eficacia, por un entusiasta núcleo de pobladores locales, a cuya cabeza se hallan Jenaro Juste Vice Presidente y Ciriaco Cachizumba, por un lado, y Epifania P. de Wáyar, Natalia Wáyar Vda. de Salazar y Zenaida Cabana por el otro.

Luego del izamiento del Pabellón Nacional, habló para referirse a la práctica del Tiro el señor Jenaro Juste, procediéndose posteriormente al Tiro Inicial, a cargo del señor Ciriaco Cachizumba que a la edad de 75 años logró un centro, siendo muy aplaudido y felicitado por la concurrencia, luego lo hicieron los demás concurrentes, acto seguido se hizo un minuto de silencio

en memoria de don ANTONIO GASPAR, Campeón Nacional y Maestro ejemplar de los tiradores Yaveños, a continuación se dió lectura de una crónica publicada en la Revista "Armas y Tiro" del mes de Diciembre de 1974, en homenaje a la muerte de don Antonio Gaspar. La Sociedad de Tiro de Yaví hace público su agradecimiento a los Directivos de la prestigiosa Revista mencionada y les desea el mayor de los éxitos en el Fomento de este noble deporte que es EL TIRO CIUDADANO ARGENTINO.

### PEQUEÑO CAMPEON

Merece este párrafo aparte el niño de 14 años Luis Alarcón que debutó triunfando magníficamente, totalizó 43 puntos en cuatro disparos, superando a tiradores ya destacados, habiendo participado 25 competidores, se impuso como un verdadero exponente de las condiciones, al parecer, innatas de los Yaveños, para el certero manejo del Fusil, que templó el músculo y fortalece el espíritu a la par que educa el carácter en la contienda diaria de la vida por un porvenir mejor. Para finalizar este sencillo pero emotivo acto se llevó a cabo la entrega de premios del Concurso Anual Reglamentario de 1974 que finalizó el 29-12-74, a los siguientes tiradores: "Blanco Distrito Militar Jujuy" Campeón: Feliciano Galián con 86 pts. Soldado Armero Yaví; Subcampeón: Epifania P. de Wáyar con 75 pts. Jefe Registro Civil; Tercero: Mario Cabana con 75 Sociedad Tiro; Cuarto: Pablo Cabana con 65 pts. Sec. Tiro. Blanco: "Histórico Pueblo de Yaví" Campeón: Carmelo Wáyar con 50 pts. Presidente

Sec. Tiro; Subcampeón: Mario Cabana con 50 pts.; Tercero: Victor Rocha con 47 pts. Soldado Armero La Quiaca y Cuarto: Alejandro Cachizumba con 44 pts. Correo Yaví. Blanco: Marqués Campero" Campeón: Enrique R. Campos con 50 pts. Soldado Armero Yaví; Subcampeón: Lucio Galián con 48 pts.; Tercero: Eustaquio Bulugio con 47 pts. Cuarto: Jesús Rodríguez con 38 pts. Subcomisaría Yaví. Blanco: "Dirección General de Tiro" Campeón: Ciro Calisaya con 48 pts. Subcampeón: Luis Alarcón con 47 pts. Tercero: Héctor R. Benitez con 44 pts. y Cuarto: César Benitez con 40 puntos.

### Club de Pesca de Concordia Nueva Comisión Directiva

En la Asamblea General Ordinaria que la entidad de referencia realizó el 23 de febrero del corriente año, se procedió a elegir la C.D. para el período 1975. La misma quedó constituida por los siguientes miembros:

Presidente: Carmelo A. Calero. Vicepresidente: Juan Blasco; Secretario: Silvio A. Rugolotto; Prosecretario: Rafael E. Lesa; Tesorero: Jacobo Zipilivan; Protesorero: Alejandro P. Dalzotto; Vocales Titulares: Jorge L. Favero, Rafael A. Correa, Héctor O. Dumont y Carlos F. Backosky; Vocales Suplentes: Luis B. Portugau, Jorge Mortiani y Humberto Tavella; Revisores de Cuentas Titulares: Domingo E. Ellero y Jorge Arocena; Revisores de Cuentas Suplentes: Pedro C. Yeri y Iulio Zanassi; Capitán: José R. Haoy; Subcapitán: Pedro C. Yeri.

## La medicina deportiva y el ejercicio del tiro al blanco

por el Ing. Pablo C Cagnasso

En nuestro artículo publicado en el número anterior hemos desarrollado un tema "La medicina deportiva y el ejercicio del tiro al blanco", haciendo un paralelo entre un competidor deportivo, cuando éste debe someterse a los mayores esfuerzos, a las mayores exigencias de las propias competencias, comparándolo con el comportamiento mecánico de un automóvil cuando este es sometido también a elevadas exigencias de marcha; habiéndose efectuado la reserva que, la índole del tema impone efectuar solo comentarios de carácter general, sin profundizarlo técnicamente, por ser materia de naturaleza médica, razón por la cual todos los aspectos técnicos y muchos pormenores, solo deben ser tratados por quienes están habilitados para ejercer la medicina.

Hemos señalado también que ese paralelo es admisible solo en el orden material y fué realizado para simplificar la narración facilitando la interpretación de los conceptos expuestos a los efectos de permitir, al lector profano, formar opinión sobre estos asuntos y, al aficionado en preparación para participar en eventos deportivos de importante jerarquía, aplicar el criterio más apropiado para afrontar estas particularidades del deporte.

Manifestamos también que, además de los factores materiales (el comportamiento de los sistemas orgánicos componentes del cuerpo humano) intervienen también factores psicológicos o espirituales, no existiendo estos últimos en todo conglomerado mecánico o máquina como es un automóvil.

En este artículo de la actual edición desarrollaremos algunos comentarios sobre aspectos espirituales o psicológicos, debiendo hacerse la misma advertencia del anterior, la reserva de naturaleza técnico-medicinal, razón por la cual nos limitaremos a exponer sobre el tema en forma general y en la medida que suponemos necesaria y suficiente para formar opinión sobre la materia.


El concepto de apoyo médico al competidor deportivo no puede limitarse o restringirse al sentido

de aplicar la ciencia para mantenerlo normalmente sano conjuntamente con la aplicación del arte de evitar enfermedades y curar las anomalías; el competidor requiere algo más, necesita un apoyo psicológico con la colaboración de la medicina psicósomática, especialidad que considera al hombre como unidad psíquica y a la vez somática, concediendo valores especiales a las influencias emocionales conjuntamente con el sistema funcional del organismo.


La medicina deportiva concede, cada día, mayor importancia al estudio de las relaciones e influencias mutuas entre el alma y el cuerpo, especialmente a aquella sobre ésta, porque una serie de funciones orgánicas dependen del estado psíquico del competidor, todo lo cual constituye la rama médica denominada Psicofisiología. La importancia asignada a esta influencia sobre un competidor durante el desarrollo de los Juegos Olímpicos y Campeonatos Mundiales, es bastante más importante de la que en principio de las investigaciones se suponía, por influir continuamente sobre el "tono" y el "grado" de la tensión muscular de alcance muy grande en varios deportes, el tiro uno de ellos, para el eficiente sostenimiento del arma en la línea de tiro y la ejecución apropiada, oportuna, del disparo.

De la psiquis depende el comportamiento del participante en la competencia deportiva; además, a la misma están relacionadas varias funciones, entre ellas el ritmo del corazón y otras alteraciones provenientes de la acción directa sobre los vasos sanguíneos. La psiquis influye también sobre la musculatura lisa no voluntaria, citemos a modo de ejemplo, al intestino el cual tiene importancia en los torneos de fusil libre grueso calibre y en todas aquellas otras competencias también de larga duración; citemos asimismo, la influencia del alma sobre la bilis y la secreción de otras glándulas sujetas igualmente a la psiquis como ser las sexuales, salivares, sudoríparas, etc.

**ESCOPETAS**  
**FARO**



Calibres 16  
24 y 28



**ULISSES J. PESCE**  
50 años  
vendiendo  
calidad  
en armas

VENTAS POR MAYOR  
Hipólito Yrigoyen 3016  
97-7805 • Bs. As.

Es de mencionar que las actividades operativas cerebrales de un tirador en la línea de tiro, de tanta cuantía en una competencia de gran jerarquía, producen ondas que son posibles de captar y así analizarlas mediante aparatos de laboratorios.

La psicología como ciencia inductiva intenta el descubrimiento de leyes que definen las actividades psíquicas y aquí precisamente radica la importancia de la participación o apoyo de la medicina; su intervención evita o aleja la posibilidad que esas leyes puedan ser perturbadas, desvirtuadas o impedidas por hechos propios de pormenores provenientes de la participación en competencias de mucha importancia; pormenores o hechos que, sin llegar a las anormalidades, significan alteraciones que desvían el curso de la vida conciente. Todo competidor necesita tener conceptos subsidiarios de carácter ontológico para solucionar o sobreponerse a esos problemas y esos conceptos tiene mayor probabilidad de adquirirlos apropiadamente mediante el apoyo médico pues, cada individuo es un ente particular o singular bien diferenciado de los demás y por otra parte, cada competidor deportivo es un alma no estática o fija sino, dinámica o cambiante, es decir, se halla en continuo movimiento consecuente de los ambientes donde se desarrollan esos eventos de gran magnitud que, influyen de manera muy sensible en la personalidad emocional.

El competidor es un humano que debe luchar contra sus adversarios de turno y simultáneamente con su sistema nervioso que se le releva, lo que es peor, contra los mandatos exigentes de su subconciente que, cuando más elevada es su categoría deportiva, más afloran en su conciencia ideas de resultados negativos, el temor de ganar, el que suele ser superior al temor de perder con el ansia de llegar a desempeñarse satisfactoriamente, frente a terceros, por el "que dirán".

El campo de este tema es sumamente vasto; comentarios superficiales se efectuaron en una serie de artículos ya publicados por esta revista que dieron motivo a la Federación Argentina de Tiro para editar el VI cuaderno de mis colaboraciones. Nos hemos referido allí a "La ejecución del disparo bajo el punto de vista fisiológico", "La ejecución del disparo bajo el punto de vista psicológico", "El proceso mental de la ejecución del disparo", "El análisis psicológico de la ejecución del disparo" y "La sugestión y la ejecución del disparo" (ideas positivas e ideas negativas en la línea de tiro).

Acotemos que, en nuestro país, a estos temas médico-deportivos, se le asignó siempre muy poca importancia en el orden material y prácticamente nula fue su atención en el orden espiritual. Advirtamos igualmente que, a estos temas no debe asignársele una importancia extrema; sobre el particular nos permitimos transcribir el comentario publicado por la revista oficial de la Unión Inter-

nacional de Tiro "International Shooting Sport", página 175 de su edición del mes de diciembre del año 1969 que se edita en Alemania (Wiesbaden-Klarenthal) la cual dice:

*Si se suman las muchas exigencias, justificadas y exageradas, presentadas por deportistas activos, dirigentes, la prensa y muchos más, luego de las Olimpiadas de 1968, se obtiene un catálogo por cierto muy singular. Según esto, el "superatleta" del futuro debería estar acompañado por las siguientes personas:*

- a) su entrenador personal;
- b) un masajista científicamente preparado;
- c) un experto comercial (manager y especialista en propaganda);
- d) un asesor jurídico (con conocimientos especiales en interpretación caprichosa de reglamentos deportivos);
- e) un biólogo (especializado en alimentación);
- f) un médico especializado en medicina del deporte (terapeuta de huesos y de músculos);
- g) un psicólogo;
- h) un toxicólogo (experto en drogas);
- i) un consejero sexual;
- k) un guardaespaldas;
- l) un jefe de delegación (técnico en rendición de cuentas);
- m) un jefe de misión (especialista de alojamiento);
- n) un delegado oficial de la federación de su país;
- o) un periodista (persona de contacto con la televisión, cine, radio y prensa).

*¿Se trata de una broma? En realidad, sí. Sin embargo, este catálogo también tiene una dosis de realidad. Vista como tal, a esta lista ni siquiera puede considerársela completa...*

Antes de finalizar señalemos también la influencia perniciosa de la actuación de algunos dirigentes sobre el estado psíquico del competidor; nos referimos a solo dos clases de dirigentes; unos ávidos de acumular victorias para su deporte a los efectos de presentarse más tarde como autores indirectos del éxito logrado, "pechan" para ubicarse en lugares preferenciales en los actos protocolares, en fotografías y en las ceremonias de coronación, cuya participación no les compete. "Cuando se alcanza el triunfo fueron ellos quines lo lograron y cuando se presentan fracasos únicamente el competidor es el responsable"; otros dirigentes por su inoperancia o su incompetencia para el cargo, dejan al desamparo a los competidores, atienden los actos protocolares para justificar su presencia y luego les prevalece el turismo y la distracción sobre el desarrollo de las propias competencias.

Finalicemos este comentario informando que las delegaciones de U.S.A.; U.R.S.S.; Suiza; países escandinavos, Checoslovaquia, Polonia, las dos Alemanias entre otras, que se destacan sobremanera por las elevadísimas performances logradas por sus delegaciones de tiro en los Campeonatos Mundiales y Olimpiadas, otorgan al apoyo médico una importancia trascendental que, varias décadas pasadas hubiera sido conceptuada de aparatosa y exagerada; sin embargo, la experiencia confirma que ese grado de perfeccionamiento de sus tiradores, solo puede alcanzarse aplicando los métodos de apoyo médico por ellos empleados.


**armería**  
**García**  
caza y pesca  
en Once



CAZA MAYOR Y MENOR • PESCA  
CUCHILLERÍA • TALLER DE AFILACION  
• PERMUTA Y REPARACION DE  
ARMAS DEPORTIVAS.

RIVADAVIA 3043 • T. E. 86-7638

**ARMERIA DEL ONCE**



CUCHILLERÍA  
TALLER DE ARMAS  
COMPRAS, VENTAS Y PERMUTAS • SERVICE DE AFEITADORAS  
ELECTRICAS •

Bmé. Mitre 2639 Bue.ios Aires



## Concurso en el T. F. de Río Tercero

El 24 de noviembre de 1974, en ocasión de celebrarse el Día de la Policía, la Cooperadora Policial local organizó sendos concursos de tiro fiscalizados por el Tiro Federal de Río Tercero.

Se establecieron dos categorías y una tercera para empleados de la institución organizadora. Los resultados son los siguientes:

**Categoría "A":** 1º Dora de Velázquez con 94 puntos; 2º Ignacio Elmoni, 92; 3º José Pellegrino, 89; 4º Angel Bozzolazco, 86.

**Categoría "B":** 1º Mario Pellegrino, 85 puntos. 2º Jorge Rojo, 82. 3º Víctor H. Rodríguez, 80.

**Concurso del Personal Policial, con carabina calibre .22:** 1º Juan Antonio Taylor con 80 puntos; 2º Deniel José Mohamed, 68; 3º Nicanor César Barrionuevo, 62.

Todos los tiradores clasificados son de Río Tercero.

## CAMPEONATO INTERCOMERCIAL

Organizado por el Tiro Federal de Río Tercero, el 7 de noviembre de 1974 se tiró un concurso para representantes del comercio de la zona. Realizadas las pruebas se obtuvieron los siguientes resultados:

**Por equipos:** 1º Octavio Sport: Arsenio Ramírez y Domingo Carnero con 205 puntos; 2º Velázquez Agropecuaria: Dora de Velázquez y Juan Velázquez, 174; 3º Casa Elmoni: Ignacio Elmoni y Mario Pellegrino; 4º Industrias Químicas de Río Tercero: Romeo Rojo y Angel Bozzolazco; 5º Pastas Patricias: Antonio Buffón y Floreal Rosas.

**Blanco Patria:** Individual del Campeonato Comercial con las siguientes posiciones: 1º Arsenio Ramírez (Gral. Deheza), con 31 puntos; 2º Romeo Rojo (Río Tercero), 29; 3º Domingo Carnero (Gral. Deheza), 28.

## EL PERDIGAL de Benito Maselis



CAZA - PESCA - CUCHILLERÍA - COMPOSTURAS Y EMPAVONADO DE ARMAS - AFILACION - REGALOS

DOMINGUEZ 738  
T. E. 22 - 8966  
AVELLANEDA

## RECORDANDO EL PASADO

### CAMPEONES MUNDIALES

- CAMPEONATO MUNDIAL DE REVOLVER (1903 - Buenos Aires)**  
1º Argentina - Benjamín H. SEGURA - Marcelo T. de ALVEAR - Jorge LUBARRY - Angel VELAZ - Andrés DEL PINO.  
Individual - 1º Benjamín H. SEGURA (Argentina).  
Individual - 1º José A. MASSO (Argentina) Posición de Pie.
- CAMPEONATO MUNDIAL DE ARMA LIBRE (1907 - Zurich - Suiza)**  
Individual - 1º Guillermo PALMER (Argentina) Posición de Tendido
- CAMPEONATO MUNDIAL DE FUSIL DE GUERRA (1913 - Camp Perry - Estados Unidos)**  
Individual - 1º Benjamín TEALDI (Argentina) Tres Posiciones  
Individual - 1º Gregorio PEREYRA (Argentina) Posición de Tendido
- CAMPEONATO MUNDIAL DE FUSIL DE GUERRA (1924 - Reims - Francia)**  
Individual - 1º Abelardo RICO (Argentina) Tres Posiciones
- CAMPEONATO MUNDIAL DE PISTOLA LIBRE (1947 - Estocolmo - Suecia)**  
1º Argentina - Oscar BIDEGAIN - Federico GRUBEN - Alberto MARTIJENA - Pablo C. CAGNASSO - Federico MANES.
- CAMPEONATO MUNDIAL DE PISTOLA SOBRE SILUETAS OLIMPICAS (1947 - Suecia)**  
Individual - 1º Enrique DIAZ SAENZ VALIENTE (Argentina).
- CAMPEONATO MUNDIAL DE ARMA LIBRE (1947 - Estocolmo - Suecia)**  
Individual - 1º Pablo C. CAGNASSO (Argentina) Posición de Pie.
- CAMPEONATO MUNDIAL DE PISTOLA LIBRE (1949 - Buenos Aires)**  
1º Argentina - Oscar BIDEGAIN - Pablo C. CAGNASSO - Antonino CANNAVO - Federico GRUBEN - Alberto MARTIJENA.
- CAMPEONATO MUNDIAL DE PISTOLA SOBRE SILUETAS OLIMPICAS (1949 - Buenos Aires)**  
1º Argentina - Enrique DIAZ SAENZ VALIENTE - Oscar CERVO - Dionisio FERNANDEZ - Enrique FURTADO - José ROGER.
- CAMPEONATO MUNDIAL DE TIRO AL PLATILLO (1949 - Buenos Aires)**  
1º Argentina - Fulvio ROCCHI - Juan A. MARTINI - Juan DE GIACOMI - Pablo GROSSI - León BOZZI.  
Individual - 1º Fulvio ROCCHI (Argentina).
- CAMPEONATO MUNDIAL DE TIRO AL PLATILLO (1952 - Oslo - Noruega)**  
Individual - 1º Pablo J. GROSSI (Argentina).

## Temporada de Caza en Buenos Aires

Desde el 1º de abril próximo pasado ha quedado habilitada la temporada de caza menor en la provincia de Buenos Aires.

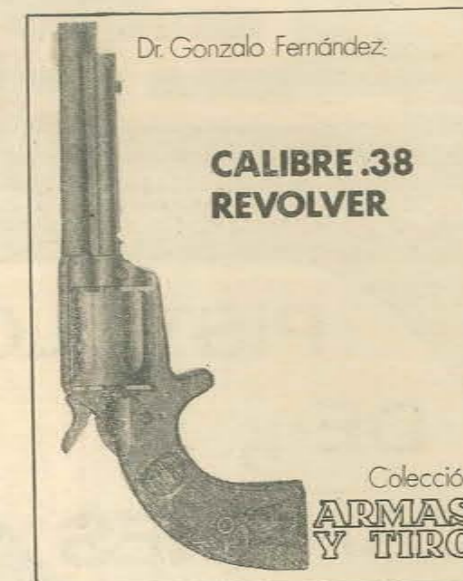
Así lo dispuso el Ministerio de Asuntos Agrarios fijando las zonas donde se permitirá el ejercicio de esta actividad deportiva. Ello lo dispuso teniendo en cuenta factores ecológicos y epidemiológicos, vedando especialmente las áreas afectadas por la fiebre hemorrágica ("mal de los rastros"), las zonas de densa población, las dedicadas a explotaciones agropecuarias intensivas y los parques y reservas, donde es conveniente preservar la riqueza de su flora y su fauna.

La Resolución dispone que desde el 1º de abril y hasta el 30 de junio inclusive, ha de permitirse la caza de patos silvestres y, entre el 1º de mayo y el 3 de agosto, la de perdiz chica y copetona.

En cuanto a los patos silvestres, sólo podrán cobrarse hasta 18 piezas por día y por cazador de las variedades picazo, colorado, maicero o barcino grande y chico, overo y cuchara, en los siguientes partidos: Rivadavia, Carlos Tejedor, Trenque Lauquen, Carlos Pellegrini, Salliqueló, Adolfo Alsina, Guaminí, Daireaux, Saavedra, Coronel Suárez, Lamadrid, Tornquist, Villarino, Patagones, Coronel Rosales, Coronel Pringles, Laprida, Coronel Dorrego, Juárez, González Chaves, Tres Arroyos, San Cayetano, Necochea, Lobería, General Alvarado, Tandil, Olavarría, Tordillo, General Madariaga, General Alvear, Tapalqué, Rauch, Ayacucho, Pila, General Guido, Maipú, Mar Chiquita, General Pueyrredón, Pehuajó, Hipólito Yrigoyen, Bolívar, Bahía Blanca, Navarro, Lobos, Roque Pérez, Saladillo, Monte, General Paz, General Belgrano, Magdalena, Chascomús, Dolores, General Lavalle y Las Flores.

# calibre .38 revólver

## Pídale en su quiosco



**Nº. 1 de la Colección "Armas y Tiro" editada especialmente para Ud. forme su Biblioteca de Armas y Cartuchos**

Iniciamos esta serie con la publicación de los artículos escritos por el Dr. Gonzalo Fernández, de Montevideo, Uruguay, sobre este interesante tema, reunidos en un volumen encuadernado en rústica. Contiene 229 cartuchos del calibre .38 identificados, con sus sinónimos, antecedentes y origen; sus características técnicas y su balística y el diseño de las marcas de las estampas. Ilustrado con fotografías de los principales y más populares revólveres que utilizaron y utilizan este calibre.

"Armas y Tiro", tiene en preparación otros temas sobre esta materia que tanto apasiona a nuestros lectores, las armas y los cartuchos, que paulatinamente irá anunciando en la revista y lanzará a la venta oportunamente.

Precio del ejemplar \$ 40.-

Ediciones SEYSE S. R. L. - CORDOBA 2404

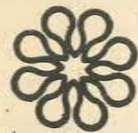
5º piso "A" - Teléfono 48-9834 - Buenos Aires



# Safari

EN ARMAS DEPORTIVAS  
LA MAS ALTA CALIDAD

## PISTOLON DE 2 CAÑONES



**CALIBRE:** 32 (14 mm.) 36 (12 mm.)

**MECANISMO:** GATILLOS A LA VISTA. CIERRE CORREDERA SOBRE EL GUARDAMONTE. EXTRACCION FORZADA AL ABRIR.

FINA TERMINACION CON CACHAS DE PLASTICO DURO IMPACTO. IMITACION MADERA.

A PEDIDO SE PROVEE UN MODELO ESPECIAL CON BASCULA CROMADO MATE GRABADO A MANO Y CON CACHAS DE NOGAL.

CAÑONES. 250 mm. DE LARGO. DERECHO 1/4 CHOKE - IZQUIERDO 1/2 CHOKE PESO: 0,850 KGS.

Producto fabricado y garantizado por

**ALSACIA METALURGICA S.C.A.**

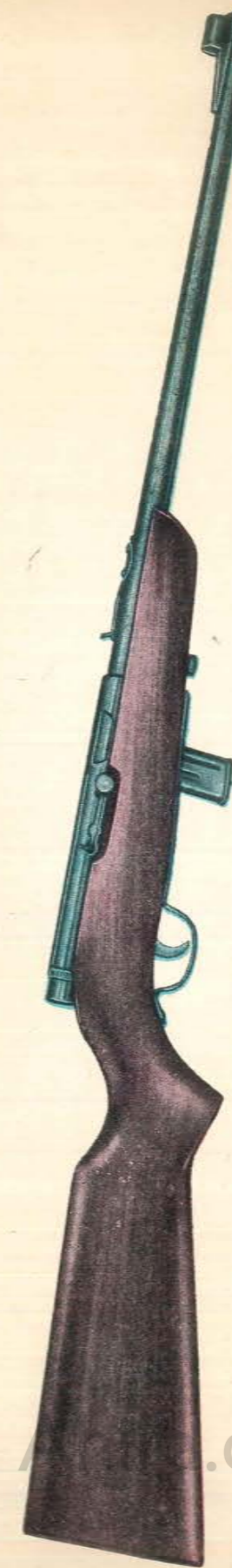
HIPOLITO YRIGOYEN 1851 - MARTINEZ - PROV. BS. AS. - T. E. 792-2062

## Ariete 62 rifle automático

CALIBRE 22 LARGO



ALOJAMIENTO DE CARGADORES \*



## fácil manejo y precisión

Este nuevo producto se caracteriza por su extraordinaria sencillez y precisión controlada, facilidad en el desarme y armado.

Su GRAN VENTAJA: es bueno y barato, condiciones difíciles de reunir.

### Características del arma:

Peso del arma: 2.200 grs.  
Largo total: 98,5 cm.  
Largo del cañón: 47 cm. (comprendida la recámara)  
Profundidad de estriado: 0,045 mm. por compresión (6 estriás) de derecha a izquierda

### MODELO STANDARD

2 cargadores de 10 tiros y uno de 20 tiros (alojados en la culata)

### MODELO B

1 cargador de 10 tiros (solamente)  
PREPARADO PARA MIRA TELESCOPICA

## INDUSTRIAS MARCATI

Siempre a la Vanguardia en armas automáticas!

J. J. B. Publicitaria

Correo Argentino Central (B)  
FRANQUEO PAGADO  
Concesión N° 871  
TARIFA REDUCIDA  
Concesión N° 7327



# BERSA

# EXPORTA



Esta es una de las armas fabricadas por BERSA que se exportan a diversos países.

La calidad y precisión de BERSA hacen que las naciones más exigentes del mundo en la especialidad se hayan interesado en adquirir las armas que fabricamos íntegramente en la Argentina.

PISTOLAS • RIFLES • CARABINAS • ESCOPETAS

## BERSA

UNA INDUSTRIA ARGENTINA CON PRESTIGIO MUNDIAL

Correo Argentino Central (B)	FRANQUEO PAGADO
	Concesión N° 871
	TARIFA REDUCIDA
	Concesión N° 7327

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | Ahira.com.ar